

Zara Investment Holding  
شركة زارة للاستثمار القابضة



شركة زارة للاستثمار (القابضة) – شركة مساهمة عامة

التقرير السنوي الرابع والعشرون ٢٠١٧



@zaraholding



/zaraholding



/ZaraInvestment



/ZaraInvestment

#ZaraGam

ZaraHolding.com



# فهرس

١١

الشركات التابعة

١٠

أنشطة الشركة  
الرئيسة

٨

تقرير مجلس الإدارة

٦

كلمة رئيس  
مجلس الإدارة

١٨

الوضع التنافسي  
للشركة

١٧

أسماء كبار مالكي الأسهم  
وعدد الأسهم المملوكة  
لكل منهم مقارنة مع  
السنة الماضية

١٦

أسماء ورتب أشخاص الإدارة  
العليا التنفيذية ونبذة  
تعريفية عنهم

١٤

أسماء أعضاء مجلس  
الإدارة ونبذة تعريفية  
عنهم

٣٨

عدد الأوراق المالية  
المملوكة من قبل أعضاء  
مجلس الإدارة

٣٦

الخطة المستقبلية  
للشركة  
لعام ٢٠١٨

٢٤

الإنجازات التي حققتها  
الشركة في عام ٢٠١٧

١٩

الهيكل التنظيمي

٤٦

تقرير الحوكمة لعام ٢٠١٧

٤١

المزايا والمكافآت التي  
يتمتع بها كل من رئيس  
وأعضاء مجلس الإدارة  
وأشخاص الإدارة العليا  
التنفيذية

٤٠

عدد الأوراق المالية  
المملوكة من قبل أقارب  
أعضاء مجلس الإدارة  
وأقارب أشخاص الإدارة  
العليا التنفيذية

٤٠

عدد الأوراق المالية  
المملوكة من قبل  
أشخاص الإدارة العليا  
التنفيذية

٥٤

القوائم المالية  
الموحدة

صبيح طاهر درويش المصري  
رئيس مجلس الإدارة



خالد صبيح طاهر المصري  
نائب رئيس مجلس الإدارة



كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين  
عضو | ممثل شركة المسيرة للاستثمار



طارق أحمد الفيتوري كشلاف  
عضو | ممثل الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية  
اعتباراً من ٢٠١٧/٥/٢٨



خالد جمعة ميلود الزرزور  
عضو | ممثل الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية  
لغاية ٢٠١٧/٥/٢٧



جميلة توفيق محمود محاسنة  
عضو | ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي



كمال غريب عبد الرحيم البكري  
عضو | ممثل بنك القاهرة عمان



نواف عبد الرحمن بن علي التركي  
عضو



ياسين خليل «محمد ياسين» التلهوني  
عضو



نافذ صالح عودة مصطفى  
عضو



عصام حليم جريس سلفيتي  
عضو | ممثل بنك الاتحاد



يزيد عدنان مصطفى المفتي  
عضو



«محمد أسامة» جودت شعشاعة  
عضو



حيدر عزت رشيد طوران  
عضو | ممثل شركة راما للاستثمار والادخار



ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني  
المدير العام

إرنست ويونغ  
مدققو الحسابات

شركة إتقان للمحاماة  
المستشار القانوني الأستاذ وائل قراعين



السيد صبيح طاهر المصري  
رئيس مجلس الإدارة

ليتسنى المباشرة في مشروع المنتج البيئي الذي سيشكل إضافة نوعية لسلسلة منتجات زارة.

واصلت زارة في عام ٢٠١٧ تنفيذ إصلاحات شاملة على أسلوب إدارة أصولها، من خلال سرعة تحديد وتقييم التغييرات المُعرقلة التي تحد من القدرة على المنافسة والفرص المحتملة الكامنة فيها، وصار نموذج أعمالها أكثر كفاءة وملاءمة للديمومة والتطوير المستمر.

استمراراً لسعيها لاستبدال مصادر الطاقة التقليدية بأخرى نظيفة ومتجددة وأكثر كفاءة في جميع مرافقها، تنوي زارة توليد الطاقة الكهربائية باستخدام نظام كهرو ضوئي استناداً إلى قانون نقل الطاقة لتلبية ٥٠٪ إلى ٦٠٪ من احتياجات فنادقها من الكهرباء، ويتوقع البدء في تشغيل المشروع أواخر عام ٢٠١٨.

وكعادتها واصلت زارة إرساء المعايير فيما يتعلق بفنادق الخمس نجوم في الأردن، حيث لازالت زارة ترعى عملية جمع البيانات لكل منطقة من مناطق عملياتها على نحو شهري، ما أدى إلى تكوين قاعدة بيانات تاريخية شفافة عن القطاع الفندقي، تساهم فيها جميع الشركات المالكة لفنادق الخمس نجوم، وكذلك للاعبون الجدد في السوق.

تمكنت زارة خلال السنوات السبع الماضية من تخفيض مديونيتها طويلة الأجل بمبلغ ٨٣ مليون دينار، ويعود الفضل إلى التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية وكذلك إلى إعادة هيكلة رأس مال الشركة والتي أدت إلى انخفاض تكاليف التمويل بشكل كبير، ووفرة في التدفقات النقدية، والتي سوف تستغل في تحسين المرافق وتوزيع الأرباح على المساهمين.

تبقى نظرتنا لعام ٢٠١٨ إيجابية، ومع ذلك سنستمر في تقييد تنفيذ مشاريع رأسمالية حسب الأولوية والحاجة، وسنعزز من التدابير الهادفة إلى خفض التكاليف لتحسين كفاءة التشغيل، وسنمضي قدماً في مشاريع إنتاج الطاقة المتجددة والنظيفة مع التركيز بشكل خاص على التغييرات التنظيمية التي تتيح لنا دراسة إنتاج الكهرباء من خلال الاستثمار في محطات الطاقة الشمسية والأنظمة الكهروضوئية. وسيبقى دورنا ومساهمتنا في تنمية المجتمعات المحلية التي نعمل فيها يحتلان أهمية قصوى بالنسبة لنا، وكذلك الحال بالنسبة إلى تنمية وتطوير الموارد البشرية والمنتجات السياحية في مجال الضيافة في الأردن.

يتمثل هدفنا في عام ٢٠١٨ في المحافظة على إنجازاتنا والبناء عليها في مسيرتنا نحو المستقبل لتحقيق أفضل العوائد، وسنواصل إرساء معايير جديدة في طريقة استقبال وخدمة ضيوفنا والعالم من حولنا، وذلك من خلال الاستمرار في تطوير نموذج أعمالنا وتحسين إدارة عملياتنا لضمان تميزنا.

باسمي ونيابة عن مجلس الإدارة أتقدم بجزيل الشكر لجميع المساهمين والشركاء لثقتهم ودعمهم المستمر لنا، كما نعرب عن امتناننا لجميع العاملين والعاملات الذين أثبتوا لنا دوماً صوابنا حول كفاءتهم العالية.

وأخيراً وليس آخراً أود أن أعرب عن شكري وتقديري العميقين لنزلتنا الكرام الذين منحونا ثقتهم على مدى أعوام وأسعدونا بخدمتهم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

صبيح طاهر المصري  
رئيس مجلس الإدارة

أهلاً بكم في الاجتماع السنوي الرابع والعشرين للهيئة العامة العادية لمساهمي شركة زارة للاستثمار (القابضة)، والذي سيتم فيه إطلاعكم على أعمال الشركة ونشاطاتها في عام ٢٠١٧، وعلى قوائمها المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٧، وكذلك على تطورات الشركة المستقبلية لعام ٢٠١٨.

رغم استمرار حالة عدم الاستقرار السياسي والأمني التي تشهدها دول المنطقة، ورغم التقلبات الاقتصادية العالمية، إلا أن القطاع السياحي في الأردن تمكن من الحد من آثار تلك العقبان وإنهاء العام بنتائج مقبولة.

انخفضت الإيرادات التشغيلية الموحدة لعام ٢٠١٧ بنسبة ٣٪ لتصل إلى ٦٧,٧ مليون دينار مقارنة مع ٦٩,٨ مليون دينار لعام ٢٠١٦، ما أدى لانخفاض صافي الإيرادات التشغيلية بنسبة ٦٪ ليصل إلى ١٨,١ مليون دينار مقارنة مع ١٩,٣ مليون دينار لعام ٢٠١٦، إلا أن ربح الشركة ارتفع بنسبة ١٥١٪ ليصل إلى ٦,٧ مليون دينار مقارنة مع ٢,٧ مليون دينار لعام ٢٠١٦، ويُعزى تراجع الإيرادات التشغيلية بنسبة ٣٪ إلى انخفاض متوسط سعر الغرفة المجمع بنسبة ٦٪ ليصل إلى ١٠٢ دينار مقارنة مع ١٠٩ دينار لعام ٢٠١٦، مقابل ارتفاع نسبة الإشغال المجمعة لجميع فنادق الشركة بنسبة ٢٪ لتصل إلى ٥٣٪ مقارنة مع ٥٢٪ لعام ٢٠١٦.

لا زالت الأحداث الجيوسياسية في منطقة الشرق الأوسط تؤثر سلباً على الاقتصاد الأردني بشكل عام مع ثبات نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي عند ٢,٣٪ لعام ٢٠١٧. أما القطاع السياحي فقد أبلى بلاء حسناً، حيث ارتفع الدخل السياحي بنسبة ١٣٪ ليصل إلى ٣,٢ مليار دينار، وزاد عدد الزوار بنسبة ٩٪ ليصل إلى ٥,٢ مليون سائح، وبالحديث عن فنادق الخمس نجوم في المملكة، نجد أنها تعاني من زيادة العرض بسبب استمرار دخول منافسين جدد إلى السوق، والذي قد يدفع نسب الإشغال وأسعار الغرف للهبوط، الأمر الذي يستلزم المزيد من تحسين الخدمات المقدمة للزبائن للمحافظة على القدرة التنافسية والحصة السوقية.

في عام ٢٠١٧ حافظت زارة على موقعها الريادي في سوق السياحة وعلى حصتها في فنادق وغرف الخمس نجوم في الأردن. حافظت زارة كذلك على موقعها الريادي من حيث عدد العاملين في فنادق الخمس نجوم، الذين بلغ عددهم في الأردن ٩,٠٠٠ عامل، منهم ٢٣٪ يعملون لدى فنادق زارة، في حين وصل عدد العاملين في قطاع السياحة إلى ٥٠,٠٠٠ عامل، منهم ٤٪ يعملون لدى فنادق زارة. كما حافظت زارة في عام ٢٠١٧ على التزامها بالتمسك بأعلى معايير تقديم الخدمة والسلامة العامة والجودة.

واصلت فنادق زارة تميزها في عام ٢٠١٧، فقد احتلت فنادق إنتركونتيننتال الأردن وموفنيك البتراء وموفنيك تالا باي العقبة المرتبة الأولى - كل في منطقتها الجغرافية - من حيث الإيرادات والأرباح التشغيلية، وحافظ موفنيك البتراء على موقعه الريادي المتميز من خلال تحقيق أعلى الإيرادات والأرباح التشغيلية ومتوسط سعر الغرفة في البتراء. إضافة إلى ذلك، واصلت مواقع السفر البارزة على شبكات الاتصال العالمية ومنظمات السفر العالمية الشهيرة الإشادة بفنادقنا باعتبارها واحدة من أفضل الفنادق في المنطقة والعالم. فقد فاز فندق إنتركونتيننتال الأردن بجائزة فندق الأعمال الفاخرة من قبل هيئة جوائز الفنادق الفاخرة العالمية لعام ٢٠١٧، وفاز منتج موفنيك البحر الميت بجائزتين عالميتين من دليل المسافر كأفضل منتج عائلي وصحي على مستوى الأردن، وحاز منتج موفنيك تالا باي العقبة على جائزة أفضل منتج قيادي وفاخر على مستوى الأردن للسنة الثالثة على التوالي من دليل المسافرين.

شهدت شركة الحمة المعدنية تطوراً لافتاً في عام ٢٠١٧، تمثل في الحصول على سندات الملكية لجميع الأراضي، ليصار إلى ضمها وتوحيدها وإعادة تصنيف الأراضي، كما تم تعيين مكاتب التصميم والإشراف البيئية

## حضرات السيدات والسادة مساهمي الشركة الكرام،

تبقى نظرتنا لعام ٢٠١٨ إيجابية، ومع ذلك سنستمر في تقييد تنفيذ مشاريع رأسمالية حسب الأولوية والحاجة، وسنعزز من التدابير الهادفة إلى خفض التكاليف لتحسين كفاءة التشغيل، وسنمضي قدماً في مشاريع إنتاج الطاقة المتجددة والنظيفة مع التركيز بشكل خاص على التغييرات التنظيمية التي تتيح لنا دراسة إنتاج الكهرباء من خلال الاستثمار في محطات الطاقة الشمسية والأنظمة الكهروضوئية. وسيبقى دورنا ومساهمتنا في تنمية المجتمعات المحلية التي نعمل فيها يحتلان أهمية قصوى بالنسبة لنا، وكذلك الحال بالنسبة إلى تنمية وتطوير الموارد البشرية والمنتجات السياحية في مجال الضيافة في الأردن.

يسر مجلس الإدارة الترحيب بكم ووضع التقرير السنوي الرابع والعشرين عن أعمال ونشاطات الشركة بين أيديكم، بالإضافة إلى القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ وأهم التطلعات المستقبلية لعام ٢٠١٨.

رغم استمرار حالة عدم الاستقرار السياسي والأمني التي تشهدها دول المنطقة، ورغم التقلبات الاقتصادية العالمية، إلا أن القطاع السياحي في الأردن تمكن من الحد من آثار تلك العقبات وإنهاء العام بنتائج مقبولة.

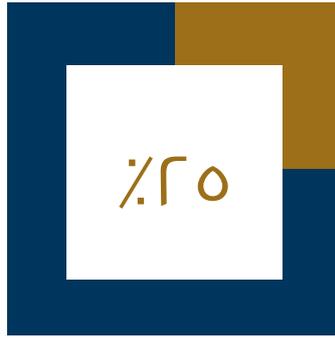
انخفضت الإيرادات التشغيلية الموحدة لعام ٢٠١٧ بنسبة ٣٪ لتصل إلى ٦٧,٧ مليون دينار مقارنة مع ٦٩,٨ مليون دينار لعام ٢٠١٦، ما أدى لانخفاض صافي الإيرادات التشغيلية بنسبة ٦٪ ليصل إلى ١٨,١ مليون دينار مقارنة مع ١٩,٣ مليون دينار لعام ٢٠١٦، إلا أن ربح الشركة ارتفع بنسبة ١٥٪ ليصل إلى ٦,٧ مليون دينار مقارنة مع ٢,٧ مليون دينار لعام ٢٠١٦. ويُعزى تراجع الإيرادات التشغيلية بنسبة ٣٪ إلى انخفاض متوسط سعر الغرفة المجمع بنسبة ٦٪ ليصل إلى ١٠,٢ دينار مقارنة مع ١٠,٩ دينار لعام ٢٠١٦، مقابل ارتفاع نسبة الإشغال المجمعة لجميع فنادق الشركة بنسبة ٢٪ لتصل إلى ٥٣٪ مقارنة مع ٥٢٪ لعام ٢٠١٦.

لا زالت الأحداث الجيوسياسية في منطقة الشرق الأوسط تؤثر سلباً على الاقتصاد الأردني بشكل عام مع ثبات نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي عند ٢,٣٪ لعام ٢٠١٧. أما القطاع السياحي فقد أبلى بلاء حسناً، حيث ارتفع الدخل السياحي بنسبة ١٣٪ ليصل إلى ٣,٢ مليار دينار، وزاد عدد الزوار بنسبة ٩٪ ليصل إلى ٥,٢ مليون سائح. وبالحديث عن فنادق الخمس نجوم في المملكة، نجد أنها تعاني من زيادة العرض بسبب استمرار دخول منافسين جدد إلى السوق، والذي قد يدفع نسب الإشغال وأسعار الغرف للهبوط، الأمر الذي يستلزم المزيد من تحسين الخدمات المقدمة للزبائن للمحافظة على القدرة التنافسية والحصة السوقية.

**ارتفع ربح الشركة  
بنسبة ١٥٪ ليصل  
إلى ٦,٧ مليون دينار**

عدد الغرف الفندقية  
من فئة الخمس نجوم

الأردن  
٨,٦٧٥



عدد الغرف الفندقية  
التي تملكها شركة زارة

زارة  
٢,١٣١

## أهم المؤشرات الإحصائية لقطاع الفنادق في المملكة لعام ٢٠١٧ مقارنة مع سنة ٢٠١٦

نسبة التغير %	٢٠١٦	٢٠١٧	
%٨,٧	٤,٧٧٨,٥٢٩	٥,١٩٣,١٣٩	عدد سياح المبيت القادمين
%١٢,٥	٢,٨٧١	٣,٢٣٠	الدخل السياحي (مليون دينار)
%٤,٩	٤,١	٤,٣	معدل إقامة السائح (ليلة)
%١,٦	٢٥٥	٢٥٩	عدد المنشآت الفندقية المصنفة
%٠,٦	٢١,١٢٩	٢١,٢٦٤	عدد الغرف الفندقية
%٠,٧	٣٦,٨١٥	٣٧,٠٨٦	عدد الأسر
%٠,٦ -	٥٠,٣٥٩	٥٠,٠٥٧	عدد العاملين

المصدر: وزارة السياحة والآثار

نسبة التغير %	٢٠١٦	٢٠١٧	
%٣	٣٢	٣٣	عدد الفنادق من فئة الخمس نجوم
%٣	٨,٣٩٥	٨,٦٧٥	عدد الغرف الفندقية من فئة الخمس نجوم
-	٢,١٣١	٢,١٣١	عدد الغرف الفندقية التي تملكها شركة زارة
%٣ -	%٢٥,٤	%٢٤,٦	نسبة الغرف التي تملكها شركة زارة إلى المجموع

المصدر: وزارة السياحة والآثار



## ثانياً (أ) - أنشطة الشركة الرئيسية

عدد الموظفين	المقر	النشاط الرئيس	رأس المال المدفوع / دينار	الشركة الأم
٢٩	عمان	استثمار فندقي وسياحي واستثمارات عامة	١٥,٠٠٠,٠٠٠	شركة زارة للاستثمار (القابضة) ش.م.ع.

## حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:

**٢١٣,٥٧٦,٩٣١**  
**دينار**

## ثانياً (ب) - الشركات التابعة

عدد الموظفين	نسبة الملكية %	المقر	النشاط الرئيسي	رأس المال المدفوع / دينار	الشركات التابعة
٤٨١	٥١,٦	عمان	مالكة فندق إنتركونتيننتال الأردن	١٠,٠٠٠,٠٠٠	شركة الفنادق والسياحة الأردنية ش.م.ع.
٣	٥٥,٨	عمان	مالكة منتجج الحمة الأردنية - المخيبة	٥٠٠,٠٠٠	شركة الحمة المعدنية الأردنية ش.م.ع.
١٩١	١٠٠	عمان	مالكة فندق موفنبيك قلعة النبطي ومنتجج موفنبيك البتراء	٣,٣٠٠,٠٠٠	شركة فنادق النبطي ذ.م.م. *
٣٢٣	١٠٠	عمان	مالكة فندق جراند حياة عمان وبرج حياة ومركز زارة التجاري	١٦,٥٠٠,٠٠٠	شركة عمان للاستثمار السياحي ذ.م.م.
-	٨٢,١	عمان	مالكة مشروع سياحي - الطيبة - البتراء تملك ٦٦ دونم	٧٠٠,٠٠٠	شركة رم للفنادق والسياحة ذ.م.م. *
-	٩٢,٢	عمان	مالكة مشروع سياحي - البحر الميت تملك ٣٤ دونم	١,٦٠٠,٠٠٠	شركة الواحة الفندقية ذ.م.م.
٤٥٢	١٠٠	عمان	مالكة فندق ومنتجج موفنبيك البحر الميت	١٥,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة ذ.م.م.
٢١	١٠٠	عمان	مالكة محلات هدايا وتحف	٣٣٠,٠٠٠	الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية ذ.م.م.
٢٦٧	١٠٠	العقبة	مالكة منتجج وشقق موفنبيك العقبة	١٧,٠٠٠,٠٠٠	شركة البحر الأحمر للفنادق ذ.م.م.
٤	٥٤,٣	عمان	مالكة مشتل إنتاج أشتال زراعية - الأغوار	١٠٠,٠٠٠	شركة زارة الزراعية ذ.م.م.
-	٨٢	العقبة	مالكة مشروع سياحي علي الساحل الجنوبي في العقبة (رأس اليمانية) تملك ٣٧٠ دونم	١,٠٥٠,٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م.
-	٨٢	العقبة	مالكة مشروع سياحي علي الساحل الجنوبي في العقبة (رأس اليمانية) تملك ٨٢ دونم	٤,٨٠٠,٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م.
٢٧٠	٨٤,٨	العقبة	مالكة فندق ومنتجج موفنبيك تالا باي العقبة	٣٩,٤٢٥,٥٠٣	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م.
-	١٠٠	العقبة	صيانة مرافق زراعية	٥,٠٠٠	شركة زارة للخدمات الزراعية والتسويق ذ.م.م. **

٢,٠٤١

المجموع

\* تم تغيير صفة استخدام الأراضي من أثري إلى سياحي في ٢٠١٧/٢/١٦.  
\*\* تأسست شركة زارة للخدمات الزراعية والتسويق في ٢٠١٧/٥/١٦ في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.

ليس لدى الشركة القابضة أو أي من شركاتها التابعة أي فروع داخل المملكة أو خارجها.

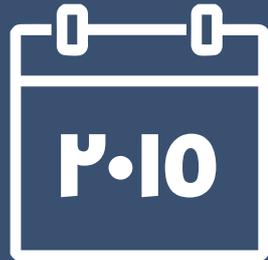


عدد  
الزوار



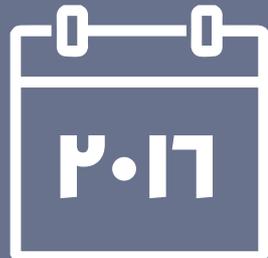
٦٥,٨٤١

%٦٠



١٠٥,١٥٥

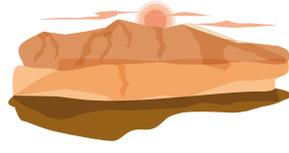
%٦٩



١٧٧,٥٦٩



# محمية وادي رم



تاريخ التسجيل

٢٠١١

#مواقع\_تراث\_عالمي\_الأردن



Mixed  
Site

موقع مختلط، طبيعي وثقافي في آن، تبلغ مساحته ٧٤ هكتار. وتقع منطقة وادي رم جنوب الأردن بالقرب من الحدود الأردنية السعودية وهي عبارة عن صحراء متنوعة التضاريس تشمل مجموعة من الأودية الضيقة والأقواس الطبيعية والمنحدرات الشاهقة والطرق المنحدرة، فضلاً عن أكوام كبيرة من الصخور المنهارة وعدد من الكهوف. وتشهد النقوش والرسوم على الصخور والبقايا الأثرية الموجودة في الموقع على ما عرفته منطقة وادي رم من مستوطنات بشرية وتفاعل بين الإنسان والبيئة الطبيعية على مدى ١٢ سنة. وعُثر في الموقع على ٢٥ منحوتة صخرية و٢٠ نقش على الصخور تقف شاهداً على تطور الفكر البشري والمراحل الأولى لتطوير الأبجدية. ويجسد هذا الموقع تطور الفلاحة والزراعة والحياة الحضرية في المنطقة.





### ثالثاً (أ) - أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عنهم

الاسم	اسم ممثل الشخص الاعتباري	المنصب	تاريخ العضوية	تاريخ تعيين الممثل
صبيح طاهر درويش المصري	-	رئيس المجلس	١٩٩٩	-
خالد صبيح طاهر المصري	-	نائب الرئيس	١٩٩٤	-
شركة المسيرة للاستثمار	كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين	عضو	١٩٩٤	٢٠٠٤/٢/١٤
الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية	طارق أحمد الفيتوري كشلاف	عضو اعتباراً من ٢٠١٧/٥/٢٨	٢٠١٧	٢٠١٧/٥/٢٨
	خالد جمعة ميلود الزرزور	عضو لغاية ٢٠١٧/٥/٢٧	٢٠٠٠	٢٠١٣/٠٧/١٦
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	جميلة توفيق محمود محاسنة	عضو	٢٠٠٠	٢٠١١/١٠/٢٠
بنك القاهرة عمان	كمال غريب عبد الرحيم البكري	عضو	١٩٩٤	٢٠٠٧/٦/١٥
ياسين خليل "محمد ياسين" التهوني	-	عضو	٢٠٠٠	-
نافذ صالح عودة مصطفى	-	عضو	٢٠٠٣	-
بنك الاتحاد	عصام حلیم جريس سلفيتي	عضو	١٩٩٤	١٩٩٤/٧/٢٨
يزيد عدنان مصطفى المفتي	-	عضو	٢٠٠٠	-
"محمد أسامة" جودت شعشاعة	-	عضو	٢٠٠٨	-
شركة راما للاستثمار والادخار	حيدر عزت رشيد طوران	عضو	٢٠١٥	٢٠١٥/٩/١
نواف عبد الرحمن بن علي التركي	-	عضو	٢٠١٦	-

التاريخ الميلاد	الشهادة العلمية	تاريخ التخرج	الخبرات العملية	العضوية
١٩٣٧/١٢/٢	بكالوريوس هندسة كيميائية	١٩٦٣	رجل أعمال	• رئيس مجلس إدارة / البنك العربي
١٩٦٦/٢/١٩	ماجستير إدارة أعمال	١٩٨٩	رجل أعمال	• رئيس مجلس إدارة / شركة الحمة المعدنية الأردنية • شركة الفنادق والسياحة الأردنية • بنك القاهرة عمان
١٩٥١/٧/٢٦	دبلوم عالي في الهندسة المدنية	١٩٧٥	نائب الرئيس / الشركة العربية للتمويل والتجارة ش.م.خ. (مجموعة أسترا)	• مجموعة أسترا الصناعية (السعودية) • شركة فلسطين للتنمية والاستثمار • شركة الفنادق والسياحة الأردنية
١٩٧٥/٣/١٠	بكالوريوس إدارة تمويل	٢٠٠٠	مساعد مدير إدارة الشركات القابضة والتجارية	• الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية الجزائر (لافيكو الجزائر القابضة)
١٩٧٣/٤/٢٥	بكالوريوس محاسبة	٢٠٠٠	مدير دائرة التحليل المالي	-
١٩٦٣/٠٣/٠١	ماجستير اقتصاد	١٩٩٩	مدير فرع عمان (المركز) / مؤسسة الضمان الاجتماعي	-
١٩٦٩/٦/٧	بكالوريوس حقوق	١٩٩١	مدير عام/ بنك القاهرة عمان	• رئيس مجلس إدارة / شركة النقلات السياحية الأردنية (جت) • شركة التأمين الأردنية
١٩٧٣/٥/٨	بكالوريوس اقتصاد	١٩٩٤	رجل أعمال	• نائب رئيس مجلس إدارة / شركة الفنادق والسياحة الأردنية • شركة الحمة المعدنية الأردنية • بنك القاهرة عمان • شركة الكهرباء الأردنية
١٩٣٤/١٢/١٢	-	-	رجل أعمال	• شركة الفنادق والسياحة الأردنية
١٩٤٤/٥/٢٣	بكالوريوس اقتصاد	١٩٦٧	رجل أعمال	• رئيس مجلس إدارة / بنك الاتحاد • رئيس مجلس إدارة / شركة الفنادق والسياحة الأردنية
١٩٥٣/٣/٢٧	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٧٦	رجل أعمال	• رئيس مجلس إدارة / بنك القاهرة عمان • شركة الشرق الأوسط للتأمين • شركة فلسطين للتنمية والاستثمار
١٩٤٢/٦/١	دبلوم عالي في الاقتصاد الدولي	١٩٦٧	رجل أعمال	• شركة التأمين الأردنية
١٩٤٦/٠٣/٠٣	دكتوراه في الاقتصاد السياسي	١٩٩٤	• شغل عدة مناصب في العمل المصرفي في البنك الأهلي الأردني • أمين سر العلاقات الدولية	• مجلس التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني • لجنة تمويل المشاريع في مجلس التشغيل • اللجنة التوجيهية للاستراتيجية الوطنية للتشغيل • المكتب التنفيذي لاتحاد نقابات عمال الأردن
١٩٨٦/٦/١٧	بكالوريوس في الأعمال المصرفية والإدارة المالية	٢٠١٠	عضو مجلس الإدارة المنتدب / مجموعة عبد الرحمن علي التركي (أتكو)	• شركة رداوند (العربية) للخدمات الصناعية المحدودة • شركة رامكي - أتكو للخدمات البيئية المحدودة • شركة كيلر تركي المحدودة • شركة هونيويل تركي المحدودة

## ثالثاً (ب) - أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية ونبذة تعريفية عنهم

الاسم	المنصب	الخبرات العملية
ياسين خليل "محمد ياسين" التهلوني	المدير العام	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نائب رئيس مجلس إدارة شركة الفنادق والسياحة الأردنية</li> <li>• عضو في مجلس إدارة شركة الحمة المعدنية الأردنية</li> <li>• عضو في مجلس إدارة بنك القاهرة عمان</li> <li>• عضو في مجلس إدارة شركة الكهرباء الأردنية</li> </ul>
تاريخ التعيين	تاريخ الميلاد	
٢٠١٦/٦/١	١٩٧٣/٥/٨	
الشهادة العلمية	تاريخ التخرج	
بكالوريوس في العلوم الاقتصادية	١٩٩٤	

الاسم	المنصب	الخبرات العملية
أحمد إبراهيم محمد مجموعم	المدير المالي التنفيذي	<ul style="list-style-type: none"> <li>• شغل عدة مناصب استشارية ومالية في العديد من المؤسسات الرائدة المحلية والإقليمية</li> <li>• عضو في مجلس إدارة شركة الحمة المعدنية الأردنية</li> <li>• عضو في مجلس إدارة شركة النقلات السياحية الأردنية (جت)</li> </ul>
تاريخ التعيين	تاريخ الميلاد	
٢٠٠٨/١١/٠١	١٩٦٤/١١/١٦	
الشهادة العلمية	تاريخ التخرج	
ماجستير نظم محاسبة وتدقيق جامعة جورجيا أثينا الولايات المتحدة الأمريكية CPA - المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين	١٩٩١	

الاسم	المنصب	الخبرات العملية
هيثم "محمد نزيه" نور الدين الحنبلي	المراقب المالي	<ul style="list-style-type: none"> <li>• شغل مناصب مالية وتدقيق لدى العديد من الشركات الرائدة المحلية والإقليمية</li> </ul>
تاريخ التعيين	تاريخ الميلاد	
٢٠٠٧/١/٧	١٩٦٩/٧/٣١	
الشهادة العلمية	تاريخ التخرج	
ماجستير تمويل ومصارف معهد الدراسات المصرفية CPA - المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين	٢٠١٣	

#### رابعاً - أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع سنة ٢٠١٦

الاسم	عدد الأسهم كما في ٢٠١٧/١٢/٣١	النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٦/١٢/٣١	النسبة %
شركة المسيرة للاستثمار	٢٠,٠٩٧,٤٢٤	٪١٣,٤٠	٢٠,٠٩٧,٤٢٤	٪١٣,٤٠
الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية	١٩,٥٣٩,٥٣٢	٪١٣,٠٣	١٩,٥٣٩,٥٣٢	٪١٣,٠٣
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٨,٥٠٦,٢٤٥	٪١٢,٣٤	١٨,٥٠٦,٢٤٥	٪١٢,٣٤
شركة المسيرة الدولية - البحرين	١٤,٧٤٣,٨٠٤	٪٩,٨٣	١٤,٧٤٣,٨٠٤	٪٩,٨٣
الشركة العربية للتمويل والتجارة	١١,٠٠٨,٣٥٤	٪٧,٣٤	١١,٠٠٨,٣٥٤	٪٧,٣٤
بنك القاهرة عمان	٩,٩٩٠,٠٨٤	٪٦,٦٦	٩,٩٩٠,٠٨٤	٪٦,٦٦
محمد بن عبد الرحمن بن حمد آل الشيخ	٦,٠٠٠,٠٠٠	٪٤	٦,٠٠٠,٠٠٠	٪٤
عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن التركي	٦,٠٠٠,٠٠٠	٪٤	٦,٠٠٠,٠٠٠	٪٤





## أكبر شركة مالكة للفنادق من فئة الخمس نجوم

ما تحصده زارة من إيرادات فنادق الخمس نجوم في المملكة

### خامساً - الوضع التنافسي للشركة

حافظت منشآت زارة خلال عام ٢٠١٧ على موقعها الريادي في السوق، حيث حقق فندق إنتركونتيننتال الأردن أعلى إيرادات وأرباح تشغيلية في عمان، كما حقق منتجع موفنبيك البتراء أعلى إيرادات وأرباح تشغيلية في البتراء، وحافظ منتجع موفنبيك تالا باي العقبة على المركز الأول من حيث الإيرادات والأرباح التشغيلية.

تُعد شركة زارة للاستثمار (القايزة) أكبر شركة مالكة للفنادق من فئة الخمس نجوم في الأردن، فهي تملك سبعة فنادق فاخرة ذات مواقع استراتيجية في عمان والبحر الميت والبتراء والعقبة، ويصل مجموع الغرف فيها إلى ٢,١٣١ غرفة. تتمتع زارة بمنصب قيادي فهي واحدة من أهم شركات الاستثمار في قطاع السياحة في المملكة، وتحصد ما نسبته ٢٧٪ من إيرادات فنادق الخمس نجوم في المملكة. ويظهر هذا الموقع الريادي من خلال رأس المال المدفوع وصافي القيمة الدفترية لممتلكاتها ومعداتها بواقع ١٥٠ مليون دينار / سهم و١٦٧ مليون دينار على التوالي كما في ٢٠١٧/١٢/٣١.

تدار جميع فنادق الشركة من خلال شركات إدارة دولية معروفة، وتشمل مجموعة فنادق إنتركونتيننتال وحياء الدولية وفنادق ومنتجعات موفنبيك، ويمكّن هذا الارتباط مع المشغلين المهنيين فنادق زارة من المنافسة على الصعيد المحلي والإقليمي والعالمية.



## سادساً - درجة الاعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسین محلیاً أو خارجياً

لا يوجد اعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسین محلیاً أو خارجياً ويشكلون 10٪ أو أكثر من إجمالي المشتريات و/ أو المبيعات.

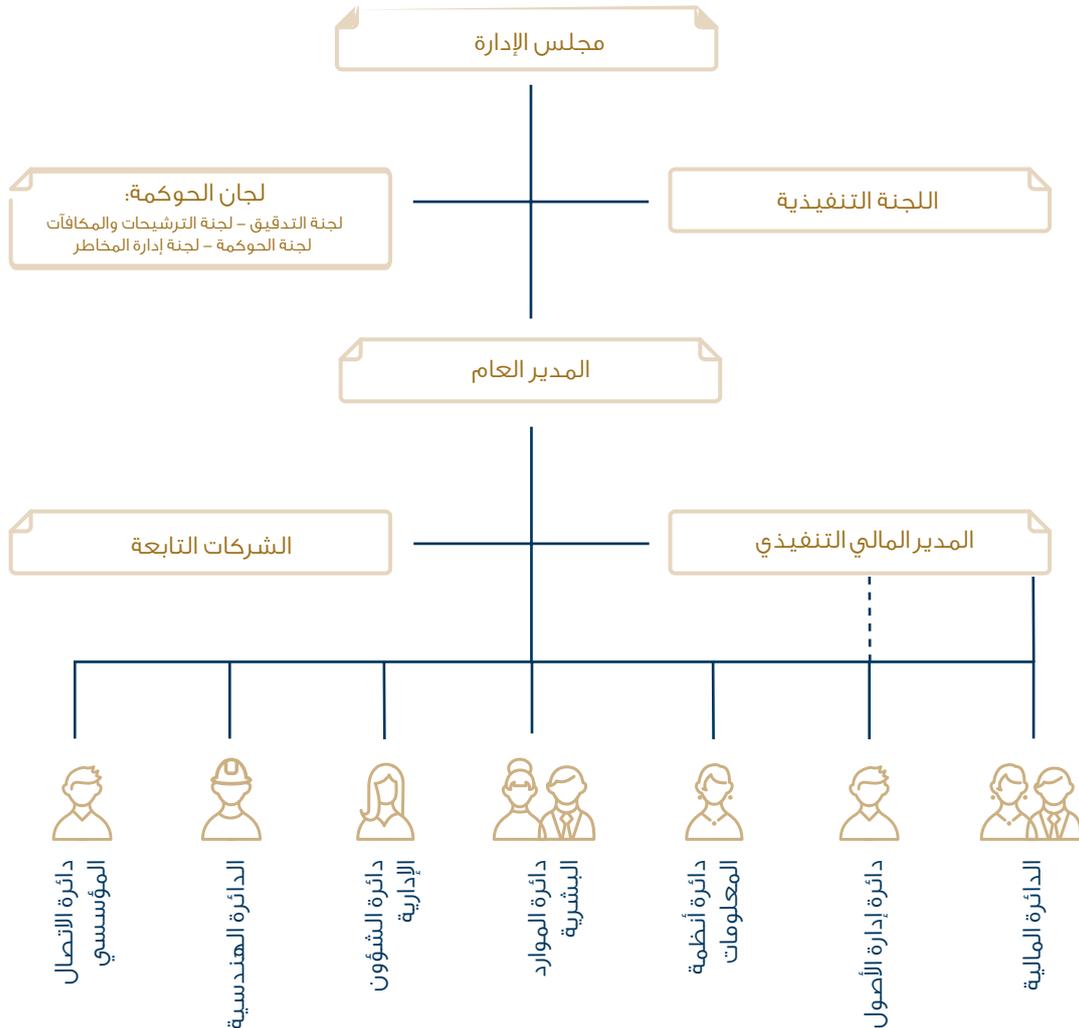
## سابعاً - الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة

لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

## ثامناً - القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية

استفادت جميع فنادق الشركة من الإعفاءات المنصوص عليها في قانوني تشجيع الاستثمار وهيئة الاستثمار (المناطق التنموية سابقاً)، وعملاً بأحكام هذين القانونين فإن هذه الفنادق تمنح إعفاءات ضريبية وجمركية إضافة إلى إعفاءات من

## تاسعاً (أ) - الهيكل التنظيمي للشركة



## تاسعاً (ب) - عدد موظفي الشركة ومؤهلاتهم

الشركة الأم	دكتوراه	ماجستير	دبلوم عالي	بكالوريوس	دبلوم	ثانوية عامة	إجمالي عدد الموظفين
شركة زارة للاستثمار (القابضة) ش.م.ع.	٠	٢	٠	٢٠	٢	٥	٢٩
<b>الشركات التابعة</b>							
شركة الفنادق والسياحة الأردنية ش.م.ع.	٠	٤	١	٩٤	٨٢	٣٠٠	٤٨١
شركة الحمة المعدنية الأردنية ش.م.ع.	٠	٠	٠	٠	٠	٣	٣
شركة فنادق النبطي ذ.م.م. *	٠	٠	٠	١٨	٦	١٦٧	١٩١
شركة عمان للاستثمار السياحي ذ.م.م.	٠	٣	٠	٥٤	٤٥	٢٢١	٣٢٣
شركة رم للفنادق والسياحة ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
شركة الواحة الفندقية ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
الشركة الوطنية للفنادق والسياحة ذ.م.م.	٠	٣	٠	٨٦	٤٧	٣١٦	٤٥٢
الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية ذ.م.م.	٠	٠	٠	٧	٢	١٢	٢١
شركة البحر الأحمر للفنادق ذ.م.م.	٠	٠	٠	٣٦	٦١	١٧٠	٢٦٧
شركة زارة الزراعية ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٤	٤
شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م.	٠	٠	٠	٨٤	١٠٤	٨٢	٢٧٠
شركة زارة للخدمات الزراعية والتسويق ذ.م.م. *	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
<b>المجموع</b>	<b>٠</b>	<b>١٢</b>	<b>١</b>	<b>٣٩٩</b>	<b>٣٤٩</b>	<b>١,٢٨٠</b>	<b>٢,٠٤١</b>

\* تأسست شركة زارة للخدمات الزراعية والتسويق في ٢٠١٧/٥/١٦ في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.

## تاسعاً (ج) - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

الوصف	عدد الموظفين	الوصف	عدد الموظفين
إدارة الحالات الخاصة	٣٧	حوكمة الشركات	٢٢
إدارة طلبات ومشاكل الضيوف	١,٤٨٠	أساليب تقنيات الإدارة الحديثة	٤
برنامج سلوكيات الخدمة	٨٧٨	مهاره العرض التقديمي المحترف	٣
إدارة شكاوى الموظفين	٩٧٧	برنامج الطرق نحو المهنية	٦٨٥
معايير جودة الخدمة	١,٠٦٤	التدريب على السلامة وكيفية استعمال المواد الكيماوية	٣٧
تدريب طلاب الأكاديمية الملكية	٥٢	مهارات الاتصال والحياة	٩٤٣
مهارات التدريب التقني العام	١,٢٠٨	الخصوصية وأمن المعلومات	١,٨٦٥
برامج مركز موفنبيك الإلكتروني التعليمي	٥٠٢	الوعي الأمني وإجراءات السلامة العامة	١,٤٣٨
برامج لوبسترانك	٢٧	إنشاء الاتصالات	٨٩٢
برنامج التعيين والترحيب والتدريب للموظفين الجدد	٦١٢	النظافة الشخصية وأساسيات سلامة ونظافة الغذاء	٨٩٠
ورشة عمل المدربين	٥٢	تقنيات البيع للطعام والشراب	٢٣٢
المهارات الأساسية لتنمية المدراء الجدد	٩٢	المفتاح الأخضر لتوفير الطاقة والبيئة	١,٠٠١
اللغة العربية وبرامج السكرتاريا واللغة الإنجليزية والكمبيوتر	٢٩٣	التميز في إدارة التقييم السنوي	٣٢٠
أداة التعليم الجديدة الالكترونية	٢٣	ورشة عن الموارد البشرية	٦
دورة تدريب الإيرادات في المبيعات وبر نامج الحجوزات	٣٠	برنامج الاستكشاف	٤٢٥
دروس في القيادة الإدارية وسلوكيات الإدارة	١٣٨	فهم الوثائق المالية	٦٣
ورشة عمل التسويق الرقمي والاتصالات الاعلامية	٢٣٠	أركان الخدمة الأربعة	١,٠٣٣
التدريب التبادلي الداخلي	٥٩	النزاعات في الإفصاح عن البيانات	١٧٣
ورشة تصوير الطعام	٣	الغاية والعلامة التجارية	٨٢١
التميز في التدريب التطويري الخاص	١١٧	ورشة عمل جمعية الدواء والغذاء	٥
<b>المجموع</b>	<b>١٩,٥٦٦</b>	دورة توعية لاستبيان الموظفين	٨٣٤

## عاشراً - المخاطر التي تتعرض لها الشركة

لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها.



عدد  
الزوار



٤٣٠,١٠٦

%٨



٢٠١٥

٤٦٤,١٥٤

%٣٤



٢٠١٦

٦٢٠,٣٦٧

٢٠١٧

# البتراء



تاريخ التسجيل

١٩٨٥

#مواقع\_تراث\_عالمي\_الأردن



Cultural Site

تقع مدينة الأنباط هذه التي تمّر عليها القوافل والتي كانت مأهولة منذ ما قبل التاريخ، بين البحر الأحمر والبحر الميت. وهي كانت في العصور القديمة ملتقى مهمًا بين شبه الجزيرة العربية ومصر وسوريا الفينيقية. تُعتبر البتراء، المُشيّد نصفها والمحفور نصفها الآخر في الصخر داخل مدرج الجبال الذي تخترقه الممرّات والمعابر، من أشهر المواقع التاريخية حيث تختلط تأثيرات التقاليد الشرقية القديمة مع الهندسة اليونانية القديمة.





### شركة زارة للاستثمار (القابضة)

- تحقيق ربح صافي بمبلغ ٦.٧ مليون دينار مقارنة مع ربح بلغ ٢.٧ مليون دينار على الرغم من انخفاض الإيرادات التشغيلية بمبلغ ٢.١ مليون دينار، وذلك نتيجة تحسن كفاءة التشغيل.
- تطبيق معايير مراقبة الأداء وتعديل خطط التنفيذ الآنية.
- تحسين الأداء التشغيلي للفنادق بالمتابعة الحثيثة من دائرة إدارة الأصول.
- المشاركة الفعالة في تنمية المجتمع المحلي من خلال الانخراط في أنشطة من شأنها تعزيز سبل العيش والوعي البيئي، مثل زيارة قرية الأطفال SOS واستضافة طلاب من مؤسسات مختلفة، والمشاركة في عمليات تنظيف الشواطئ والغوص للتنظيف من خلال حملة تنظيف العالم، والتبرع للجمعيات الخيرية والأقل حظاً من خلال حملة «كيلو من اللطف»، واستضافة طلاب من أكاديمية (Les Rouches) وتقديم برامج تدريبية لهم بالإضافة إلى مركز التدريب المهني و USAID.
- تسديد أقساط القروض في تواريخ استحقاقها دون إعادة جدولة.
- تأسيس شركة زارة للخدمات الزراعية والتسويق في ٢٠١٧/٥/١٦ في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، وذلك للاستفادة من المزايا الضريبية والإعفاءات الجمركية.
- تغيير صفة استخدام أراضي شركة روم للفنادق والسياحة من أثري إلى سياحي في ٢٠١٧/٢/١٦ والذي سوف ينعكس إيجاباً على القيمة السوقية للأراضي.

تطبيق معايير مراقبة الأداء  
وتعديل خطط التنفيذ الآنية

## شركة الفنادق والسياحة الأردنية، مالكة فندق إنتركونتيننتال الأردن

- حصول الشركة على جائزة التميز لشركات المساهمة العامة من هيئة الأوراق المالية (الجمعية الأردنية لمستثمري الأوراق المالية) في ٢٠١٧/٥/٦.
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء ( آيزو ٢٢٠٠٠).
- حصول مدير المخاطر الإقليمي للفندق على شهادة رجل الأمن والسلامة الأكثر تميزاً في حفل جوائز أصحاب الفنادق بالشرق الأوسط لعام ٢٠١٧.
- الفوز بجائزة فندق الأعمال الفاخرة في الأردن من قبل هيئة جوائز الفنادق الفاخرة العالمية لعام ٢٠١٧.
- الفوز بجائزة فندق ومركز المؤتمرات الفاخرة في الأردن من قبل هيئة الفنادق الفاخرة العالمية ٢٠١٧.
- الحصول على شهادة التميز عن طيبي في برنامج الولاء.
- الحصول على الجائزة الفضية عن الفنادق من فئة الخمس نجوم من قبل جمعية الفنادق الأردنية.
- حصول الشركة على جائزة التميز وجائزة اختيار المسافرين على موقع TripAdvisor.



## شركة الحمة المعدنية الأردنية، مالكة منتجع الحمة الأردنية – المخيبة

- توقيع اتفاقيات التصميم والتشغيل في الربع الثاني من عام ٢٠١٧ لبناء نزل بيئي مميز، وتعد هذه الاتفاقيات ترجمة لاستراتيجية الشركة بعيدة المدى الرامية إلى تطوير المنطقة بيئياً واجتماعياً واقتصادياً
- الحصول على سندات الملكية لجميع قطع الأراضي واستملاك وتصويب فرق مساحة الوحدات السكنية الواقعة داخل الأراضي تمهيداً لضمها وتوحيدها وإعادة تصنيفها والبدء بتنفيذ المشروع.

## شركة فنادق النبطي،

### مالكة فندقي موفنبيك قلعة النبطي ومنتجع موفنبيك البتراء

- استضافة ورعاية أنشطة مختلفة لتنمية المجتمع المحلي والمشاركة في العديد من الأنشطة لتعزيز سبل العيش والوعي البيئي.
- التبرع للجمعيات الخيرية والأقل حظاً من خلال حملة «كيلو من اللطف» و«خطوة للعيش».
- استضافة نخبة من ممثلي الإعلام وناشطين على مواقع التواصل الاجتماعي من مختلف انحاء العالم مثل مجلة فوغ العالمية.
- الفوز بشهادة التميز في خدمته من TripAdvisor وجائزة Zoover و HolidayCheck.
- تطبيق النظام المتعلق بخدمة الطعام والشراب (Micros 2 Symphony).
- تجديد شهادة الكرة الأرضية الخضراء (Green Globe) وشهادة المفتاح الأخضر (Green Key).
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء (آيزو ٢٢٠٠٠).
- تكريم الفندق من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة «غرفة للأمل».
- تعزيز إجراءات الأمن والحماية في الفندق بالإضافة إلى تحديث نظام الكاميرات.
- الاستمرار في استبدال الإضاءة التقليدية بإنارة موفرة للطاقة (LED) في جميع مرافق الفندق.
- تنظيم حملات تبرع للجمعيات الخيرية المحلية خلال شهر رمضان المبارك وموسم افتتاح المدارس.
- دعم جهود جمعية المحافظة على البتراء.
- الاستمرار في استقبال متدربين من المراكز المهنية وجامعة الحسين بن طلال.
- إشراك العديد من الموظفين في البرنامج التدريبي Pathways to Professionalism بالتعاون مع USAID (مشروع السياحة لتعزيز الاستدامة الاقتصادية في الأردن).
- استضافة العديد من الرحلات التعريفية بالتعاون مع مختلف القطاعات السياحية والتي تهدف إلى التعريف بالأردن وفنادق ومنتجعات موفنبيك.
- التشغيل الكامل لفندق موفنبيك قلعة النبطي.

## شركة عمان للاستثمار السياحي، مالكة فندق جراند حياة و برج حياة ومركز زارة التجاري

- استضافة أكاديمية الملكة رانيا للمعلمين ل 1000 مشارك.
- استضافة نادي CLSTR ذو الشهرة العالمية واسعة النطاق من ديسمبر 2017 إلى أبريل 2018.
- تجديد عقد طاقم لوفتهانزا لمدة 3 سنوات أخرى ابتداء من عام 2018.
- استضافة مؤتمر FIEP لمدرءا الدرك.
- استضافة الرئيس أردوغان في الأردن.
- المشاركة في هوريكا للمرة الرابعة على التوالي حيث فاز 11 من شركائنا بجائزة أو أكثر في منافسات مختلفة.
- استضافة 20 يتيما لأمسية مليئة بالترفيه الاحتفالي والطعام، حتى يتمكنوا من الاستمتاع بموسم العطلات كوسيلة للتضامن مع المجتمع المحلي واختتام الأمسية بحفل إضاءة الأشجار.
- التطوع لتجديد منزل كامل لعائلة محتاجة في عجلون كجزء من شهر الخدمة العالمي لدعم المجتمع بالتعاون مع تكية أم علي.
- إعداد وجبات إفطار خيرية خلال شهر رمضان المبارك كجزء من المسؤولية الاجتماعية للشركات الكبرى في عمان.
- استضافة 50 امرأة من الجمعية الأردنية لضحايا العنف الأسري.
- المشاركة في العديد من الفعاليات الرياضية لتسويق الشركة وتعزيز الرياضة الودية في الأردن.



## الشركة الوطنية للفنادق والسياحة مالكة فندق ومنتجع موفنبيك البحر الميت

- المشاركة الفعالة في تنمية المجتمع المحلي من خلال الانخراط في أنشطة من شأنها تعزيز سبل العيش والوعي البيئي، مثل زيارة قرية الأطفال SOS، واستضافة طلاب من مؤسسات مختلفة، والمشاركة في عمليات تنظيف الشاطئ والغوص للتنظيف من خلال حملة تنظيف العالم، والتبرع للجمعيات الخيرية والأقل حظا من خلال حملة «كيلو من اللطف»، بالإضافة إلى مركز التدريب المهني و USAID.
- حاز منتجع زارة على توصية من Conde Nast Johansen لسنة ٢٠١٧.
- الحصول على جائزتين عالميتين من دليل المسافر كأفضل منتجع عائلي وصحي على مستوى الأردن.
- الحصول على شهادة الكرة الأرضية الخضراء (Green Globe) للسنة السابعة على التوالي.
- تعزيز الرفاهية للضيوف مع إضافة مسار للجري ومنطقة اليوغا.
- استبدال مايكروز ٧٩٠٠ بتطبيق «السمفونية الثانية لنقاط البيع» (استضافة سحابية من شركة أوراكل).
- حصول مديرة العلاقات العامة والتسويق ومدير تكنولوجيا المعلومات على لقب شخصية العام ٢٠١٧ كل في مجاله من قبل هيئة مديري وأصحاب الفنادق بالشرق الأوسط.
- تكريم المنتجع من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة «غرفة للأمل»
- استكمال تحديث غرف وأجنحة فندق ومنتجع موفنبيك البحر الميت (المرحلة الأولى).



## شركة البحر الأحمر للفنادق، مالكة منتجع وشقق موفنبيك العقبة

- تحويل ٩ من الأجنحة الصغيرة في المبنى الرئيس إلى ٩ غرف عائلية.
- صيانته وتجديد قاعة الاحتفالات (المرجان).
- افتتاح مطعم (Red Sea Grill) بنجاح والوصول إلى سمعة ممتازة في العقبة.
- الحصول على شهادة المفتاح الأخضر (Green Key).
- الحصول على شهادة الكرة الأرضية الخضراء (Green Globe).
- الحصول على جائزة العلم الأزرق (Blue Flag Award) من قبل الجمعية الملكية لحماية البيئه البحرية الخاصة بالشواطئ، والتي تعكس الالتزام بالمعايير الدولية والشعور بالمسؤولية تجاه البيئه والمجتمع.
- الحصول على شهادة الخدمة المتميزة من موقع (Trip Advisor)
- الحصول على الترتيب الرابع كأفضل مكان للزيارة من أصل ٤١ فندقاً في العقبة مقدمه من (TripAdvisor)
- اختيار الفندق من قبل موقع (HolidayCheck) كأكثر فندق تم استعراضه في أوروبا مع ما يصل إلى ٢٧ مليون زيارة شهرياً.
- استلام درع شكر من منظمي سباق الدراجات الهوائية من البحر الميت إلى العقبة (Ayla Dead 2 Red Cycling Race).
- الحصول على المرتبة الثانية في الشرق الأوسط ضمن برنامج (VEOS) لاستقصاء آراء النزلاء المطبق في جميع فنادق موفنبيك العالمية من أصل ٢٩ فندقاً.
- حصول مدير تكنولوجيا المعلومات على جائزة أفضل مدير لتكنولوجيا المعلومات الفندقية في الشرق الأوسط.



## شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي، مالكة فندق ومنتجع موفنبيك تالا باي العقبة

- المشاركة الفعالة في تنمية المجتمع المحلي من خلال الانخراط في أنشطة من شأنها تعزيز سبل العيش والوعي البيئي، مثل زيارة قرية الأطفال SOS، واستضافة طلاب من مؤسسات مختلفة، والمشاركة في عمليات تنظيف الشاطئ والغوص للتنظيف من خلال حملة تنظيف العالم، والتبرع للمجوعات الخيرية والأقل حظاً من خلال حملة «كيلو من اللطف»، واستضافة طلاب من أكاديمية Les Rouche فنون الطهي وتقديم برامج تدريبية لهم، بالإضافة إلى مركز التدريب المهني و USAID.
- الفوز بجائزة أفضل منتج فاخر على مستوى الأردن من دليل المسافرين للسنة الثانية على التوالي.
- الفوز بجائزة أفضل منتج قيادي على مستوى الأردن من دليل المسافرين للسنة الثالثة على التوالي.
- تصنيف المنتج من قبل Trip Advisor ضمن أعلى ٢٥ منتج فاخر وصديق للأسرة في الشرق الأوسط.
- حاز منتج زارة على أعلى توصية من Conde Nast Johansen لسنة ٢٠١٨ والذي أدى لفوزه بجائزة التميز كأفضل منتج في أفريقيا والمحيط الهندي والشرق الأوسط.
- تلقي ذهبية الكرة الأرضية الخضراء (Green Globe) والمفتاح الأخضر (Green Key) والعلم الأزرق (Blue Flag) للسنة السابعة على التوالي.
- تعزيز الرفاهية للضيوف مع إضافة مسار للجري ومنطقة اليوغا.
- تقديم المزيد من الأنشطة للنزلاء بما في ذلك السومو العملاق والسينما في الهواء الطلق، وزوربا ولعبة سنوكر العملاقة التي تعزز الجو الأسري.
- الانتهاء من الحديقة العضوية التي تشجع المبادرات البيئية وذلك من خلال جولات خاصة للضيوف.
- استبدال نظام الدوائر التلفزيونية المغلقة وزيادة عدد الكاميرات إلى ١٥٠ بدلاً من ٨٠.
- استبدال مايكروز ٧٩٠٠ بتطبيق «السمفونية الثانية لنقاط البيع» (استضافة سحابية من شركة أوراكل).
- زيادة التغطية اللاسلكية للمناطق العامة في الهواء الطلق والبرك والشاطيء.
- الانتهاء من تركيب مطبخ الشاطئ الذي يسمح باعداد الوجبات السريعة والبسيطة والطازجة.
- الانتهاء من صيانة البرك المائية وبركة «الجناح الشمالي».
- الانتهاء من استبدال بلاط غرف الضيوف.



## إثنا عشر - الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيس

• لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيس.

## ثلاثة عشر - السلسلة الزمنية للأرباح (الخسائر) العائدة لمساهمي الشركة والأرباح الموزعة وصافي حقوق مساهمي الشركة وأسعار الأوراق المالية للسنوات ٢٠١٧-٢٠١٣

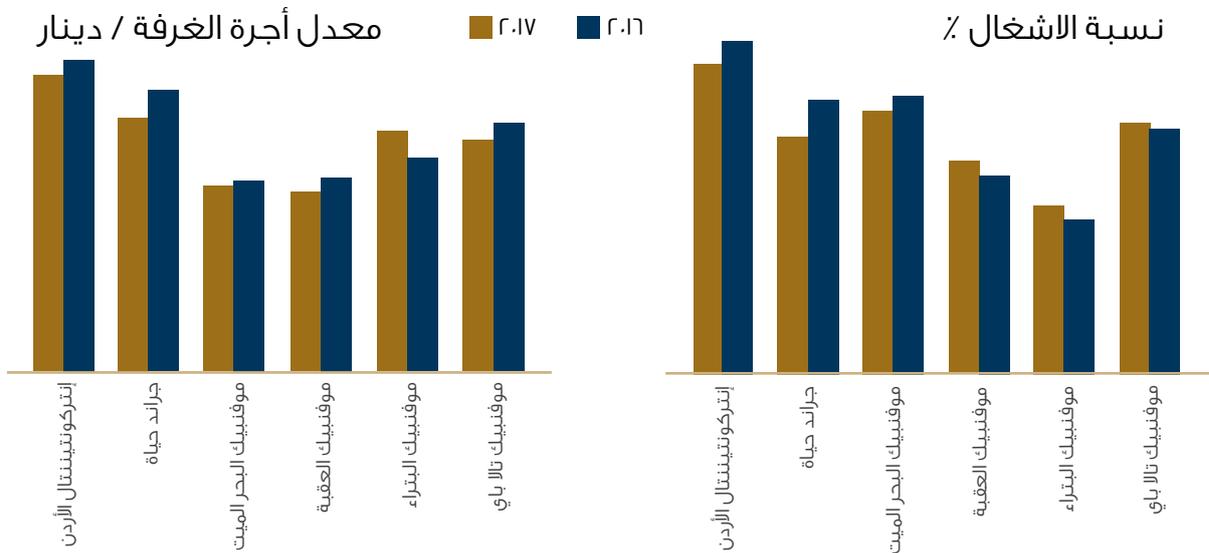
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧	
(١,٢٥٧,٧٣٨)	٤٦٤,٠٦١	(٢,٣٤٩,٧٦٦)	١,٦٩١,٣٣٦	٥,١٦٥,٠٧٨	الأرباح (الخسائر) المحققة
-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
١٦٧,١٩٨,٣١١	١٦٢,٩٩٣,١٦٥	١٥٩,٨٤٧,٧٩٤	١٦١,٥٩٤,٤٨٥	١٦٦,٨٤٠,٠٠٤	صافي حقوق مساهمي الشركة
,٠٥٤	,٠٦٤	,٠٥٠	,٠٤٣	,٠٤٤	سعر الورقة المالية / دينار

## أربعة عشر - تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها للسنتين الماليتين ٢٠١٦ و ٢٠١٧

٪٢٠١٦	٪٢٠١٧	الوصف
١,٢٥	٣,١٥	العائد على الاستثمار
١,٤٧	٣,٥٨	العائد على حقوق المساهمين
١,٧٩	٤,٤٩	العائد على رأس المال المدفوع
٣,٨٤	٩,٩٤	العائد على الإيرادات التشغيلية
٤,٩٨	١١,٤٦	صافي الربح قبل الضرائب إلى الإيرادات التشغيلية
٨٥,١٤	٨٨,١٩	نسبة الملكية
٩٠,٧,٥٥	١٤٢١	حقوق المساهمين إلى القروض
٩,٣٨	٦,٢١	القروض إلى مجموع الموجودات
٩٣,٥٤	٨٨,٦٥	الموجودات الثابتة إلى حقوق المساهمين
١١,٦٩	١١,٣١	معدل المديونية
١٤,٨٦	١١,٨١	المطلوبات إلى مجموع الموجودات
١٧,٤٥	١٣,٤٠	المطلوبات إلى حقوق المساهمين
١٣,٧٣	١٢,٨٢	المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين
٣,٦٥	,٠٣٤	القروض طويلة الأجل إلى حقوق المساهمين
٣٨,٢٥	٣٥,٩٦	الإيرادات التشغيلية إلى حقوق المساهمين
٣٢,٥٧	٣١,٧١	الإيرادات التشغيلية إلى مجموع الموجودات
١٠,٢٣	١١٩,٩٤	نسبة التداول

وفيما يلي أهم المؤشرات حول أداء فنادق الشركة لعام ٢٠١٧ مقارنة مع سنة ٢٠١٦:

الفندق	عدد الغرف	نسبة الإشغال %		معدل أجره الغرفة / دينار		الإيرادات التشغيلية / دينار	
		٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
فندق إنتركونتيننتال الأردن	٤٥٠	٥٧	٦٠	١٢٣	١٢٨	١٩,٩٠٢,٨٥١	٢١,٦٦٤,٨٥٩
فندق جراند حياة عمان	٣١٦	٤٦	٥٠	١٠١	١١٨	١٠,٥٠٣,٢٩٢	١٢,٤٠١,٦٣٠
برج حياة الشقق المفروشة	٩٠	٥٩	٥٠	١٠٨	١٣٣	١,١٥٧,٢٨٨	١,٢٠٩,٤١٢
فندق ومنتجع موفنيك البحر الميت	٣٦٢	٥٥	٥٧	٨٩	٩٠	١١,٥٩٢,٠٨٥	١٢,٢٩٨,٩٦٤
منتجع وشقق موفنيك العقبة	٣٣٢	٥٣	٥٢	٨٥	٨٧	٧,١٧٦,٥٢٧	٦,٩٤٨,٦٧٥
منتجع موفنيك البتراء	١٨٣	٥٨	٥٠	٩٨	٩٢	٥,٩١١,٤٥٠	٥,٠٠٥,٤٢٦
فندق موفنيك قلعة النبطي	٩٢	٤١	-	٤٤	-	٩٠٩,٥٩٩	-
فندق ومنتجع موفنيك تالا باي العقبة	٣٠٦	٥٧	٥٤	١٠٤	١٠٩	٩,٩٠٨,٧٧٨	٩,٩٠٣,٢٩٩
<b>المجموع</b>	<b>٢,١٣١</b>	<b>٥٣</b>	<b>٥٢</b>	<b>١٠٢</b>	<b>١٠٩</b>	<b>٦٧,٠٦١,٨٧٠</b>	<b>٦٩,٤٣٢,٢٦٥</b>



٤. بلغ مجموع المصاريف الموحدة لعام ٢٠١٧ والتي تشمل الاستهلاكات وتكاليف التمويل والمصاريف الإدارية ١٢,٩٩٢,٦١٩ ديناراً مقارنة مع ١٦,٣١٣,٤٠٥ ديناراً لعام ٢٠١٦. أي بانخفاض نسبته ٢٠٪.

٥. بلغ الربح العائد لمساهمي الشركة ٥,١٦٥,٠٧٨ ديناراً لعام ٢٠١٧ مقارنة مع ربح بلغ ١,٦٩١,٣٣٦ ديناراً لعام ٢٠١٦. أي بارتفاع نسبته ٢٠٥٪.

١. تشير قائمة المركز المالي الموحدة لشركة زارة للاستثمار إلى أن مجموع الموجودات كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ بلغ ٢١٣,٥٧٦,٩٣١ ديناراً مقارنة مع ٢١٤,٤٣١,١٩٨ ديناراً كما في ٢٠١٦/١٢/٣١ أي بانخفاض نسبته ٤,٤٪.

٢. بلغ صافي حقوق مساهمي الشركة ١٦٦,٨٤٠,٠٠٤ ديناراً كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ مقارنة مع ١٦١,٥٩٤,٤٨٥ ديناراً كما في ٢٠١٦/١٢/٣١ أي بارتفاع نسبته ٣٪.

٣. تشير قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة إلى أن مجموع الإيرادات التشغيلية لعام ٢٠١٧ بلغ ٦٧,٧٣٢,٥١٠ ديناراً مقارنة مع ٦٩,٨٣٧,٤٨٩ ديناراً لعام ٢٠١٦ أي بانخفاض نسبته ٣٪.



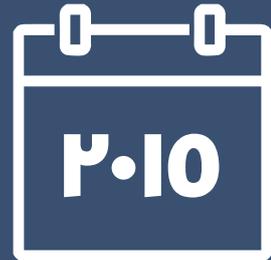


عدد  
الزوار



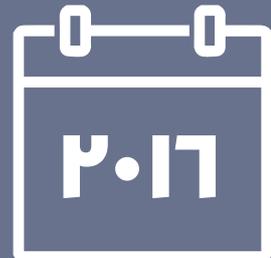
١٥,٩٧٨

١٠-٢٢%



١٤,٣١٥

٣-١%



١٣,٨٦٨



# قصر عمرة



تاريخ التسجيل

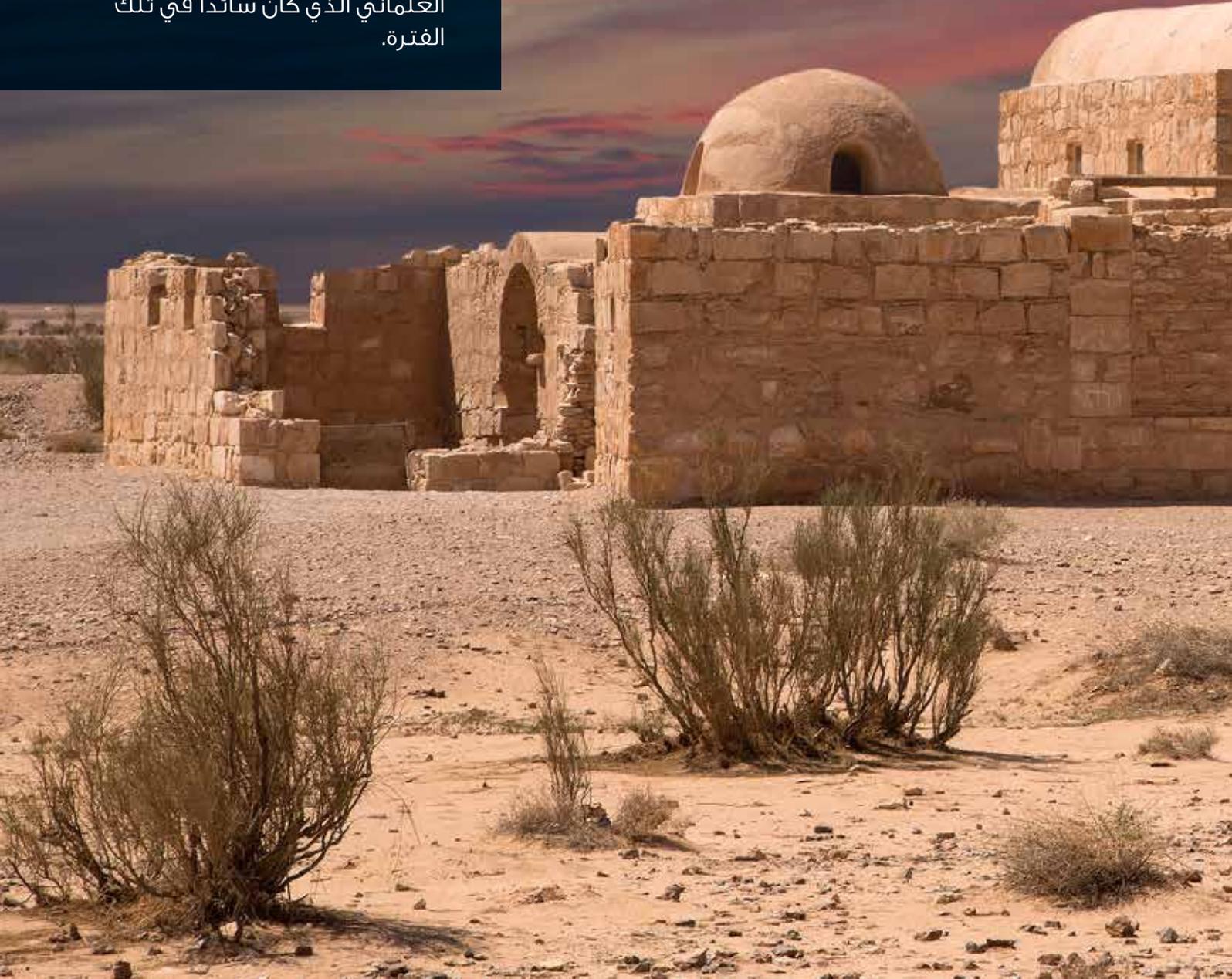
١٩٨٥

#مواقع\_تراث\_عالمي\_الأردن



Cultural  
Site

كان قصر الصحراء هذا، المَشِيد في بداية القرن الثامن والذي تتم المحافظة عليه بشكل خاص، قلعةً تؤوي الحراس ومحل إقامة الخلفاء الأمويين. ويعكس قصر المتعة الصغير هذا، المجهز بقاعة للاجتماعات وبحمام مليء بالرسوم التصويرية على الجدران، الفن العلماني الذي كان سائدًا في تلك الفترة.



## خمسـة عشر - الخطة المستقبلية للشركة لعام ٢٠١٨

٩. المشاركة في عمليات دعم وتطوير المواقع السياحية كوجهات سياحية عالمية.

١٠. التنوع في البرامج السياحية المعروضة لزيادة عوامل الجذب في فنادق الشركة.

١. الاستثمار في تطوير الموارد البشرية وتحديث قاعدة البيانات والمعلومات لضمان توفير أعلى معايير الخدمة والجودة.

٢. الاستثمار في تحديث المرافق والمعدات بما يضمن الحفاظ على الوضع التنافسي لفنادقنا وتعزيز ثقة عملائنا بجودة خدماتنا.

٣. التركيز على التمويل الذاتي للتوسع والتحديث وتوزيع الأرباح.

٤. الاستثمار في متابعة العمليات التشغيلية لتحسين الأداء.

٥. الاستثمار في تعديل طرق العمل لتتماشى مع التغيرات في أسواق العمل السياحي.

٦. الاستثمار في التحول التدريجي للطاقة النظيفة.

٧. الاستثمار في خدمة وتنمية المجتمعات في أماكن تواجد عمليات الشركة.

٨. الاستثمار في دعم وتطوير معاهد التعليم الفندقية والسياحي للنهوض بالقطاع السياحي.

الاستمرار في التحول  
التدريجي للطاقة النظيفة



## سته عشر – مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/أو مستحقة له

الشركة	الأتعاب / دينار
شركة زارة للاستثمار القابضة ش.م.ع.	١٣,٣٠٠
شركة الفنادق والسياحة الأردنية ش.م.ع.	٢,٢٥٠
شركة الحمة المعدنية الأردنية ش.م.ع.	١,٢٥٠
شركة فنادق النبطي ذ.م.م.	١٣,٠٠٠
شركة عمان للاستثمار السياحي ذ.م.م.	١٦,٦٠٠
شركة رم للفنادق والسياحة ذ.م.م.	١,٢٥٠
شركة الواحة الفندقية ذ.م.م.	١,٢٥٠
الشركة الوطنية للفنادق والسياحة ذ.م.م.	١٤,٢٠٠
الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية ذ.م.م.	٢,٢٥٠
شركة البحر الأحمر للفنادق ذ.م.م.	١٣,٣٠٠
شركة زارة الزراعية ذ.م.م.	١,٣٥٠
شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م.	١,٢٥٠
شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م.	١,٢٥٠
شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م.	١٢,٠٠٠
شركة زارة للخدمات الزراعية والتسويق ذ.م.م.	١,٢٥٠
<b>المجموع</b>	<b>١١٣,٧٥٠</b>





## سبعة عشر (أ) - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة

الاسم	المنصب	الجنسية
صبيح طاهر درويش المصري	رئيس المجلس	الأردنية
خالد صبيح طاهر المصري	نائب الرئيس	الأردنية
شركة المسيرة للاستثمار، يمثلها: كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين	عضو	الأردنية
الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية، يمثلها: طارق أحمد الفيتوري كشلاف	عضو اعتباراً من ٢٠١٧/٥/٢٨	الليبية
خالد جمعة ميلود الزرزور	عضو لغاية ٢٠١٧/٥/٢٧	الأردنية
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، تمثلها: جميلة توفيق محمود محاسنة	عضو	الأردنية
بنك القاهرة عمان، يمثلها: كمال غريب عبد الرحيم البكري	عضو	الأردنية
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	عضو	الأردنية
نافذ صالح عودة مصطفى	عضو	السعودية
بنك الاتحاد، يمثلها: عصام حلیم جريس سلفيتي	عضو	الأردنية
يزيد عدنان مصطفى المفتي	عضو	الأردنية
"محمد أسامة" جودت شعشاعة	عضو	الأردنية
شركة راما للاستثمار والادخار، يمثلها: حيدر عزت رشيد طوران	عضو	الأردنية
نواف عبد الرحمن بن علي التركي	عضو	السعودية

عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم كما في	
٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١		٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
١١,٠٠٨,٣٥٤	١١,٠٠٨,٣٥٤	• الشركة العربية للتمويل والتجارة	٢,٠٤٦,٠٠٠	٢,٠٤٦,٠٠٠
١٢,٠٠٠	١٢,٠٠٠	• شركة أسترا للاستثمار		
٢٠,٠٩٧,٤٢٤	٢٠,٠٩٧,٤٢٤	• شركة المسيرة للاستثمار		
١٤,٧٤٣,٨٠٤	١٤,٧٤٣,٨٠٤	• شركة المسيرة الدولية - البحرين	١,٠٠٠	١,٠٠٠
١١,٠٠٨,٣٥٤	١١,٠٠٨,٣٥٤	• الشركة العربية للتمويل والتجارة		
١٢,٠٠٠	١٢,٠٠٠	• شركة أسترا للاستثمار		
٢٠,٠٩٧,٤٢٤	٢٠,٠٩٧,٤٢٤	• شركة المسيرة للاستثمار	٢٠,٠٩٧,٤٢٤	٢٠,٠٩٧,٤٢٤
١٤,٧٤٣,٨٠٤	١٤,٧٤٣,٨٠٤	• شركة المسيرة الدولية - البحرين		
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٩,٥٣٩,٥٣٢	١٩,٥٣٩,٥٣٢
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٨,٥٠٦,٢٤٥	١٨,٥٠٦,٢٤٥
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٩,٩٩٠,٠٨٤	٩,٩٩٠,٠٨٤
٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	• الشركة الوطنية للإنماء والتمويل	٤,١٤١,١٨٨	٤,١٤١,١٨٨
١,٤٦٢,٥٠٠	١,٤٦٢,٥٠٠	• شركة المشرق للاستثمارات		
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٣,٠٠٠	٣,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٣,٠٢٠	١٣,٠٢٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١,٠٠٠	١,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	-	١,٠٠٠

## سبعة عشر (ب) - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

المنصب	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١

### ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني

المنصب	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١
المدير العام	٤,١٤١,١٨٨	٤,١٤١,١٨٨	<ul style="list-style-type: none"> <li>الشركة الوطنية للإئماء والتمويل</li> <li>شركة المشرق للاستثمارات</li> </ul>	٢٠٠,٠٠٠ ١,٤٦٢,٥٠٠

### أحمد إبراهيم محمد جمجوم

المنصب	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١
المدير المالي التنفيذي	-	-	لا يوجد	-

### هيثم "محمد نزيه" نور الدين الحنبلي

المنصب	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١
المراقب المالي	-	-	لا يوجد	-

## سبعة عشر (ج) - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

الصلة	الجنسية	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
		٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١

### أقارب صبيح طاهر المصري سيرين صبيح طاهر المصري

الصلة	الجنسية	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
		٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١
ابنة	أردنية	٢,٠٧٦,٠٠٠	٢,٠٧٦,٠٠٠	لا يوجد	-

### أقارب نافذ عودة مصطفى ماري بنت عيسى بن إلياس اللوصي

الصلة	الجنسية	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
		٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٦/١٢/٣١
زوجة	سعودية	٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	لا يوجد	-

## ثمانية عشر (أ) - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الاسم	المنصب	بدل التنقلات	بدل انتقال وسفر	الإجمالي / دينار
صبيح طاهر درويش المصري	رئيس المجلس	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
خالد صبيح طاهر المصري	نائب الرئيس	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
طارق أحمد الفيتوري كشلاف	عضو اعتباراً من ٢٠١٧/٥/٢٨	-	١٣,٦٨٣	١٣,٦٨٣
خالد جمعة ميلود الزرزور	عضو لغاية ٢٠١٧/٥/٢٧	-	٦,٣٨٤	٦,٣٨٤
جميلة توفيق محمود محاسنة	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
كمال غريب عبد الرحيم البكري	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
نافذ صالح عودة مصطفى	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
عصام حلیم جريس سلفيتي	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
يزيد عدنان مصطفى المفتي	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
"محمد أسامة" جودت شعشاعة	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
حيدر عزت رشيد طوران	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
نواف عبد الرحمن بن علي التركي	عضو	-	٣١٨	٣١٨
<b>المجموع</b>		<b>١٣٢,٠٠٠</b>	<b>٢٠,٣٨٥</b>	<b>١٥٢,٣٨٥</b>

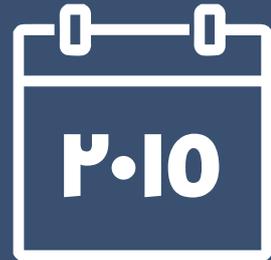
## ثمانية عشر (ب) - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

الاسم	المنصب	الرواتب	بدل التنقلات	المكافآت أخرى	الإجمالي / دينار
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	المدير العام	-	-	-	-
أحمد إبراهيم محمد مجموع	المدير المالي التنفيذي	٩٢,٢٢٠	٣,٠٠٠	٢٣,٩٥٥	١١٩,٧٧٥
هيثم "محمد نزيه" نور الدين الحنبلي	المراقب المالي	٦١,٧٤٠	١,٢٦٠	٥,٢٧٥	٦٨,٥٧٥

عدد  
الزوار



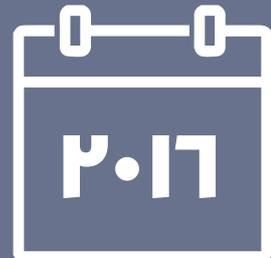
٨,٣٥٢



%١٦-



٧,٠٣٨



%٥٩

١١,٢١٢



# أم الرصاص



تاريخ التسجيل

٢٠٠٤

#مواقع\_تراث\_عالمي\_الأردن



Cultural  
Site

إنَّ أهم ما في موقع أم الرصاص الأثري ما لم يتم نبشه بعد. فالموقع الذي يتضمَّن آثارًا من العصرين البيزنطي والروماني ومن بدايات الإسلام (من أواخر القرن الثالث إلى القرن التاسع ميلادي)، كان مُعسكرًا رومانيًا، ثمَّ توسَّع ليصبح مدينةً ابتداءً من القرن الخامس. وقد تمَّ استكشاف المُعسكر المحصَّن قليلًا. ويحتوي الموقع أيضًا على ١٦ كنيسةً يملك البعض منها أراضيَّات من الفسيفساء، تمَّت المُحافظة عليها بشكلٍ جيّد، لا سيَّما أرضية كنيسة القديس اسطفانوس التي تمثّل مدن المنطقة. والبرجان المرَبَّعان هما على الأرجح الشاهدان الوحيدان على تعابير نسَّاك الأعمدة (رهبان نساك) ينزلون على قمة عمود أو برج) المعروفة جيّدًا في هذه المنطقة من العالم. وتنتشر آثار النشاطات الزراعيَّة القديمة في موقع أم الرصاص وفي ضواحيها.



## تسعة عشر - التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية

المبلغ / دينار	الجهة المتبرع لها
٢,٥٦٢	مركز التدريب المهني السلط
٨,٧٤٥	طرود الخير - رمضان
٧,٩٦٥	معارض فنية
٧,٠٠٠	المنتدى الاستراتيجي الأردني
١,٣٠٥	الشركة الأردنية للتعليم الفندقي والسياحي
١,٢٠٠	الجمعية الأردنية للعلوم الطبي الفلسطيني
١,٠٠٠	نادي شباب الفحيص
٩٠١	تكية أم علي
٢,٦٣٠	أخرى
٥١,٣٠٨	المجموع

## عشرون - العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم

لا يوجد أي عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

## واحد وعشرون (أ) - مساهمة الشركة في حماية البيئة

- خلال السنوات السابقة قامت الشركة باستبدال الإضاءة التقليدية بإضاءة موفرة للطاقة (LED)، واستخدام الغاز المسال والطاقة الشمسية عوضاً عن وقود الديزل، إضافة إلى تنفيذ برامج صديقة للبيئة من خلال إعادة تدوير الورق.

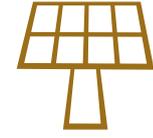
- إن الخطط التي تم تنفيذها لحماية البيئة واستدامة العمليات التشغيلية جاءت بنتائج ملموسة نذكر منها ما يلي:

- تلتزم شركة زارة بحماية البيئة في مناطق عملياتها، حيث بدأت في عام ٢٠٠٩ باستبدال مصادر الطاقة التقليدية بأخرى نظيفة ومتجددة على نحو تدريجي، ضمن خطة طموحة تهدف إلى تخفيض انبعاثات الغازات الدفيئة وثنائي أكسيد الكربون وتخفيض كلف التشغيل.

وقد توج هذا الالتزام في عام ٢٠١٥ بتوقيع اتفاقية توليد الطاقة الكهربائية باستخدام النظام الكهروضوئي، استناداً إلى قانون نقل الطاقة الذي تم تشريعه مؤخراً، والذي يتوقع أن يلبي ٥٠٪ إلى ٦٠٪ من المستويات الحالية لاستهلاك فنادق الشركة من الكهرباء، ويعزز تأخر تشغيل المشروع إلى عوائد تنظيمية تتعلق بتوفر الأراضي القريبة من محطات التوزيع، ومن الممكن أن يتم تقليص حجم المشروع وذلك ضمن التسهيلات المقدمة من الجهات الحكومية الناضجة.



تخفيض انبعاثات  
الغازات الدفيئة  
وثاني أكسيد الكربون



التحول إلى الطاقة  
الكهروضوئية



التحول إلى الطاقة  
الشمسية



التحول إلى الغاز  
المسال الصديق  
للبيئة



التحول إلى إضاءة  
موفرة للطاقة

١. استخدام أكفأ لمصادر المياه.

٢. تخفيض انبعاثات الغازات الدفيئة وثاني أكسيد الكربون.

٣. الاستخدام الناجع لمصادر الطاقة النظيفة من خلال التحول الجزئي إلى الطاقة الشمسية في عدد من منشآتنا لتسخين المياه والبرك.

٤. الإحلال الجزئي للغاز المسال الصديق للبيئة محل وقود الديزل لتسخين المياه.

٥. الحصول على شهادات المفتاح الأخضر والكوكب الأخضر من المنظمات الدولية المعروفة في مجال حماية البيئة.

تعني زارة جيداً أهمية دورها في وضع المرجعية للحفاظ على البيئة في قطاع الضيافة والذي يعتبر من أهم القطاعات الاقتصادية في الأردن وذلك انطلاقاً من موقعها الريادي في سوق السياحة.

## واحد وعشرون (ب) مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي

افتتاح الفندق في عام ٢٠١٣ إلى (٥٥٨) متدرباً ومتدربة، شكلت الإناث ما نسبته ٢٠٪ منهم.

– على الرغم من الظروف الصعبة التي يمر بها القطاع السياحي، لم تقم الشركة أو أي من الشركات التابعة لها بتسريح الموظفين تطبيقاً لتوجيهات مجلس الإدارة بتعزيز الأمن الوظيفي لجميع العاملين.

– إن الشركة لا تألو جهداً للبحث عن طرق تمكنها من خلال خبرتها في نقل المعرفة من المساهمة في مساعدة وتمويل مبادرات من شأنها رفع سوية وتحسين المجتمعات المحلية حيث تتواجد.

– يعتبر التوظيف في منشآت الشركة أحد أهم الجوانب في خدمة المجتمعات المحلية التي تتواجد فيها فنادق الشركة، حيث إن أغلب العاملين هم من الشبان والشابات الموهوبين الذين يقطنون تلك المجتمعات. إن هذا النهج المجتمعي المسؤول يهدف إلى تعزيز قدرات أهالي المناطق وتطويرها ويتم ذلك من خلال دعم وتحسين التعليم في هذه المجتمعات.

– إن الفريق الذي يعمل في كافة مواقع عمل الشركة يتكون من أفراد المجتمع المحلي، وإليهم يعزى نجاحنا. إننا على يقين بأن تطوير قدرات وآفاق الأفراد الموجودين والمقيمين في هذه المجتمعات يشكل نقطة الأساس لمسؤوليتنا المجتمعية، حيث قامت فنادق الشركة في عام ٢٠١٧ بتدريب ١٩,٣٤١ موظف وموظفة من كافة الأقسام من خلال ما يزيد عن ٤٠ دورة تدريبية في كافة التخصصات والمجالات.

– في عام ٢٠١٧ بلغ عدد متدربي مؤسسة التدريب المهني في فندق سالتوس (٣٤) متدرباً ومتدربة، شكلت الإناث ما نسبته ٣٨٪ منهم، ليرتفع إجمالي عدد المتدربين منذ

٦٢٪  
متدرب



٣٨٪  
متدربة

## إثنان وعشرون - تقرير الحوكمة لعام ٢٠١٧

- لجنة الحوكمة تتكون من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين؛ إثنان منهم غير مستقلين، ويرأسها عضو غير مستقل.
- لجنة إدارة المخاطر تتكون من ثلاثة أعضاء؛ أحدهم تنفيذي، وجميعهم غير مستقلين.
- ٥. وضعت كل لجنة خطة لتطبيق التعليمات لعام ٢٠١٨ وتم المصادقة عليها من قبل المجلس.
- ٦. تم إدراج تقرير حول أعمال كل لجنة ضمن التقرير السنوي للشركة.
- ٧. لدى الشركة موقع إلكتروني وكذلك جميع الفنادق المملوكة من قبل الشركات التابعة للشركة.
- ٨. تفصح الشركة عن القوائم المالية الموحدة السنوية والمرحلية للجهات المعنية، بموجب تعليمات الإفصاح والقوانين والتشريعات النافذة باللغتين العربية والإنجليزية وخلال المدد القانونية.
- ٩. تتيح الشركة لجميع مساهميها الاطلاع على المعلومات والبيانات الضرورية من خلال التقرير السنوي ومحاضر اجتماعات الهيئة العامة السنوية ومن خلال بورصة عمان.

### أ. الالتزام بتعليمات حوكمة شركات المساهمة المدرجة لسنة ٢٠١٧ والصادرة عن هيئة الأوراق المالية:

- ١. تلتزم الشركة بتطبيق تعليمات الحوكمة، وكذلك القوانين والتشريعات النافذة مثل قانون الشركات وقانون هيئة الأوراق المالية وتعليمات الإفصاح.
- ٢. تحتفظ الشركة بالأنظمة والسياسات والإجراءات التالية:
  - النظام الداخلي للشركة والمصادق عليه من وزارة العمل.
  - النظام المالي وإجراءات العمل ومصفوفة الصلاحيات والمسؤوليات.
  - سياسة الإفصاح.
  - إجراءات تطبيق تعليمات الحوكمة والمعد من قبل لجنة الحوكمة.
  - عقد التأسيس والنظام الأساسي المعد وفقاً لقانون الشركات النافذ.
- ٣. عدد أعضاء مجلس الإدارة المستقلين أربعة أعضاء من أصل ثلاثة عشر عضواً، أي أقل من الثلث، وعدد أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين إثنا عشر عضواً.
- ٤. تم تشكيل جميع اللجان المنبثقة عن المجلس وجاري تصويب الأوضاع وفقاً للتعليمات على النحو التالي:
  - لجنة التدقيق تتكون من أربعة أعضاء غير تنفيذيين؛ نصفهم مستقلون، ويرأسها عضو مستقل.
  - لجنة الترشيحات والمكافآت تتكون من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين؛ إثنان منهم غير مستقلين، ويرأسها عضو مستقل.

## ب. أسماء أعضاء مجلس الإدارة وممثلو الأعضاء الاعتباريين وصفة الاستقلالية

### ١- أعضاء مجلس الإدارة

اسم العضو		التصنيف	صفة الاستقلالية
صبيح طاهر درويش المصري	طبيعي	غير مستقل	غير تنفيذي
خالد صبيح طاهر المصري	طبيعي	غير مستقل	غير تنفيذي
شركة المسيرة للاستثمار	اعتباري	غير مستقل	-
الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية	اعتباري	غير مستقل	-
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	اعتباري	غير مستقل	-
بنك القاهرة عمان	اعتباري	غير مستقل	-
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	طبيعي	غير مستقل	تنفيذي
نافذ صالح عوده مصطفى	طبيعي	مستقل	غير تنفيذي
بنك الاتحاد	اعتباري	غير مستقل	-
يزيد عدنان مصطفى المفتي	طبيعي	غير مستقل	غير تنفيذي
محمد أسامة جودت شعشاعة	طبيعي	مستقل	غير تنفيذي
شركة راما للاستثمار والادخار	اعتباري	مستقل	-
نواف بن عبد الرحمن التركي	طبيعي	مستقل	غير تنفيذي

### ٢- ممثلو أعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين

اسم الممثل		صفة الاستقلالية
كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين ممثل شركة المسيرة للاستثمار	غير مستقل	غير تنفيذي
طارق أحمد الفيتوري كشلاف اعتباراً من ٢٠١٧/٥/٢٨ ممثل الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية	غير مستقل	غير تنفيذي
خالد جمعه ميلود الزرزور لغاية ٢٠١٧/٥/٢٧ ممثل الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية	غير مستقل	غير تنفيذي
جميلة توفيق محاسنة ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	غير مستقل	غير تنفيذي
كمال غريب عبد الرحيم البكري ممثل بنك القاهرة عمان	غير مستقل	غير تنفيذي
عصام حليم جريس السلفيتي ممثل بنك الاتحاد	غير مستقل	غير تنفيذي
حيدر عزت رشيد طوران ممثل شركة راما للاستثمار والادخار	مستقل	غير تنفيذي

### ج. المناصب التنفيذية في الشركة وأسماء الأشخاص الذين يشغلونها:

الاسم	المنصب
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	المدير العام
أحمد إبراهيم محمد جمجوم	المدير المالي التنفيذي
هيثم "محمد نزيه" نور الدين الحنبلي	المراقب المالي

### د. عضويات أعضاء مجلس الإدارة وممثلوهم في مجالس إدارة شركات المساهمة العامة:

الاسم	العضويات في مجالس الإدارة
صبيح طاهر درويش المصري	- رئيس مجلس إدارة / البنك العربي.
خالد صبيح طاهر المصري	- رئيس مجلس إدارة / شركة الحمة المعدنية الأردنية. - شركة الفنادق والسياحة الأردنية
كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين	- مجموعة أسترا الصناعية (السعودية). - شركة فلسطين للتنمية والاستثمار المحدودة - شركة الفنادق والسياحة الأردنية
طارق أحمد الفيتوري كشلاف	- الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية - الجزائر (لافيكو الجزائر القابضة)
جميلة توفيق محاسنة	-
كمال غريب عبد الرحيم البكري	- رئيس مجلس إدارة / شركة النقل السياحية الأردنية (جت). - شركة التأمين الأردنية
ياسين خليل «محمد ياسين» التلهوني	- نائب رئيس مجلس إدارة / شركة الفنادق والسياحة الأردنية. - شركة الحمة المعدنية الأردنية - بنك القاهرة عمان. - شركة الكهرباء الأردنية.
نافذ صالح عوده مصطفى	شركة الفنادق والسياحة الأردنية.
عصام حلیم جريس السلفيتي	- رئيس مجلس إدارة / بنك الاتحاد. - رئيس مجلس إدارة / شركة الفنادق والسياحة الأردنية
يزيد عدنان مصطفى المفتي	- رئيس مجلس إدارة / بنك القاهرة عمان. - شركة الشرق الأوسط للتأمين. - شركة فلسطين للتنمية والاستثمار.
محمد أسامة جودت شعشاعة	- شركة التأمين الأردنية.
حيدر عزت رشيد طوران	- مجلس التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني. - لجنة تمويل المشاريع في مجلس التشغيل. - اللجنة التوجيهية للاستراتيجية الوطنية للتشغيل. - المكتب التنفيذي لاتحاد نقابات عمال الأردن.
نواف بن عبد الرحمن التركي	- شركة ردلاند (العربية) للخدمات الصناعية. - شركة رامكي - أتكو للخدمات البيئية. - شركة كليبر تركي. - شركة هونيوبل تركي.

## هـ. اسم ضابط ارتباط الحوكمة:

الاسم	المنصب
صالح عطالله صالح الحوامدة	القائم بأعمال المدير الإداري

## و. أسماء اللجان المنبثقة عن المجلس:

١. لجنة التدقيق

٢. لجنة الترشيحات والمكافآت

٣. لجنة الحوكمة

٤. لجنة إدارة المخاطر

## ز. اسم رئيس وأعضاء لجنة التدقيق ونبذة عن مؤهلاتهم وخبراتهم المتعلقة بالأمور المالية والمحاسبية:

الاسم	المؤهلات	الخبرات
"محمد أسامه" جودت شعشاعة / رئيس	دبلوم عالي في الاقتصاد الدولي.	رجل أعمال
يزيد عدنان مصطفى المفتي / عضو	بكالوريوس إدارة أعمال.	رجل أعمال
حيدر عزت رشيد طوران / عضو	دكتوراه في الاقتصاد السياسي.	- شغل عدة مناصب في العمل المصرفي في البنك الأهلي الأردني. - أمين سر العلاقات الدولية.
طارق أحمد الفيتوري كشلاف / عضو اعتباراً من ٢٠١٧/٠٥/٢٨	بكالوريوس إدارة تمويل	- مساعد مدير إدارة الشركات القابضة والتجارية / الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية
خالد جمعة ميلود الزرزور / عضو لغاية ٢٠١٧/٠٥/٢٧	بكالوريوس محاسبة	- مدير دائرة التحليل المالي.

## ح. اسم رئيس وأعضاء كل من لجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة الحوكمة ولجنة إدارة المخاطر:

أسماء أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت	أسماء أعضاء لجنة الحوكمة
نواف عبد الرحمن علي التركي / رئيس	يزيد عدنان مصطفى المفتي / رئيس
خالد صبيح طاهر المصري / عضو	نواف عبد الرحمن علي التركي / عضو
عمام حليم جريس السلفيتي / عضو	جميلة توفيق محمود محاسنة / عضو

أسماء أعضاء لجنة إدارة المخاطر
يزيد عدنان مصطفى المفتي / رئيس
كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين / عضو
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني / عضو

### ط. عدد الاجتماعات التي عقدتها اللجان خلال السنة مع بيان الأعضاء الحاضرين:

اللجنة	عدد الاجتماعات	الأعضاء الحاضرون
لجنة التدقيق	٤	الاجتماع الأول: جميعهم الاجتماع الثاني: جميعهم باستثناء خالد الزرزور الاجتماع الثالث: جميعهم باستثناء خالد الزرزور الاجتماع الرابع: جميعهم
لجنة الترشيحات والمكافآت	٢	جميعهم
لجنة الحوكمة	٢	جميعهم
لجنة إدارة المخاطر	٢	جميعهم

### ي. عدد الاجتماعات التي عقدتها لجنة التدقيق مع مدقق الحسابات الخارجي خلال السنة:

عقدت لجنة التدقيق أربعة اجتماعات مع مدقق الحسابات الخارجي خلال السنة.

### ك. الأعمال التي قامت بها اللجان خلال السنة:

- لجنة التدقيق: تم عقد أربعة اجتماعات خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ورفع التوصيات التالية:

التسلسل	التاريخ	التوصيات المرفوعة إلى مجلس الإدارة
الاجتماع الأول	٢٠١٧/٠٣/٢١	* المصادقة على مسودة القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. * إقرار مسودة التقرير السنوي الثالث والعشرين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. * إقرار نموذج الامتثال لقواعد حوكمة شركات المساهمة وبطاقة الأداء المتوازن للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
الاجتماع الثاني	٢٠١٧/٠٤/٢٥	* المصادقة على مسودة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للأشهر الثلاثة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧.
الاجتماع الثالث	٢٠١٧/٠٧/٢٥	* المصادقة على مسودة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للأشهر الستة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧. * الموافقة على توصية الإدارة المتعلقة بنسب الاستهلاك. * البدء بتطبيق تعليمات حوكمة شركات المساهمة المدرجة لسنة ٢٠١٧ والصادرة عن هيئة الأوراق المالية.
الاجتماع الرابع	٢٠١٧/١٠/٢٤	* المصادقة على مسودة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للأشهر التسعة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧. * المصادقة على ميثاق اللجنة، وعلى المسؤوليات التي نصت عليها تعليمات الهيئة، وعلى خطة العمل المقترحة للسنة القادمة ٢٠١٨.

– لجنة الترشيحات والمكافآت: تم عقد اجتماعين خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ورفع التوصيات التالية:

التسلسل	التاريخ	التوصيات المرفوعة إلى مجلس الإدارة
الاجتماع الأول	٢٠١٧/١٠/٢٤	* انتخاب السيد نواف عبد الرحمن بن علي التركي رئيساً للجنة. * المصادقة على ميثاق اللجنة، وعلى المسؤوليات التي نصت عليها تعليمات الهيئة، وعلى خطة العمل المقترحة للسنة القادمة ٢٠١٨.
الاجتماع الثاني	٢٠١٧/١٢/١٩	* المصادقة على تعديلات رواتب الموظفين لعام ٢٠١٨.

– لجنة الحوكمة: تم عقد اجتماعين خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ورفع التوصيات التالية:

التسلسل	التاريخ	التوصيات المرفوعة إلى مجلس الإدارة
الاجتماع الأول	٢٠١٧/١٠/١٨	* انتخاب السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي رئيساً للجنة. * المصادقة على ميثاق اللجنة، وعلى المسؤوليات التي نصت عليها تعليمات الهيئة، وعلى خطة العمل المقترحة للسنة القادمة ٢٠١٨.
الاجتماع الثاني	٢٠١٧/١٢/١٩	* المصادقة على مصفوفة الاستقلالية لأعضاء مجلس الإدارة.

– لجنة إدارة المخاطر: تم عقد اجتماعين خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ورفع التوصيات التالية:

التسلسل	التاريخ	التوصيات المرفوعة إلى مجلس الإدارة
الاجتماع الأول	٢٠١٧/١٠/٢٤	* انتخاب السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي رئيساً للجنة. * المصادقة على ميثاق اللجنة، وعلى المسؤوليات التي نصت عليها تعليمات الهيئة، وعلى خطة العمل المقترحة للسنة القادمة ٢٠١٨.
الاجتماع الثاني	٢٠١٧/١٢/١٩	* توجيهات الإدارة بضرورة التحوط لعامل ارتفاع سعر الفائدة. * توجيهات الإدارة بضرورة التحوط لأثر القرار الأمريكي بنقل السفارة الأمريكية إلى القدس وإعداد الخطط البديلة.

### ٥. عدد الاجتماعات التي عقدها مجلس الإدارة خلال السنة مع بيان الأعضاء الحاضرين:

التسلسل	التاريخ	الأعضاء الحاضرون
الاجتماع الأول	٢٠١٧/٣/٢٢	الجميع باستثناء السيدين عصام سلفيتي ونافذ عودة لوجودهما خارج البلاد والسيد كمال البكري بسبب حالته الصحية.
الاجتماع الثاني	٢٠١٧/٤/٢٦	الجميع باستثناء السيد نافذ عودة لوجوده خارج البلاد.
الاجتماع الثالث	٢٠١٧/٧/٢٦	الجميع باستثناء السادة صبيح المصري وعصام سلفيتي ونافذ عودة ونواف التركي لوجودهم خارج البلاد.
الاجتماع الرابع	٢٠١٧/٩/٢٠	الجميع باستثناء السادة صبيح المصري ونافذ عودة ونواف التركي لوجودهم خارج البلاد.
الاجتماع الخامس	٢٠١٧/١٠/٢٥	الجميع باستثناء السيدين صبيح المصري ونواف التركي لوجودهما خارج البلاد.
الاجتماع السادس	٢٠١٧/١٢/١٣	الجميع باستثناء السادة صبيح المصري وكميل سعد الدين ونافذ عودة ونواف التركي لوجودهم خارج البلاد.

صبيح طاهر المصري

رئيس مجلس الإدارة

عدد  
الزوار



٦٥,٩٩٠

%٢٣

٧٧

٢٠١٥

٨١,٤١٩

%٢٨

٧٢

٢٠١٦

١٠٤,٤٣٥

٢٠١٧

# موقع المعمودية

(المغطس)



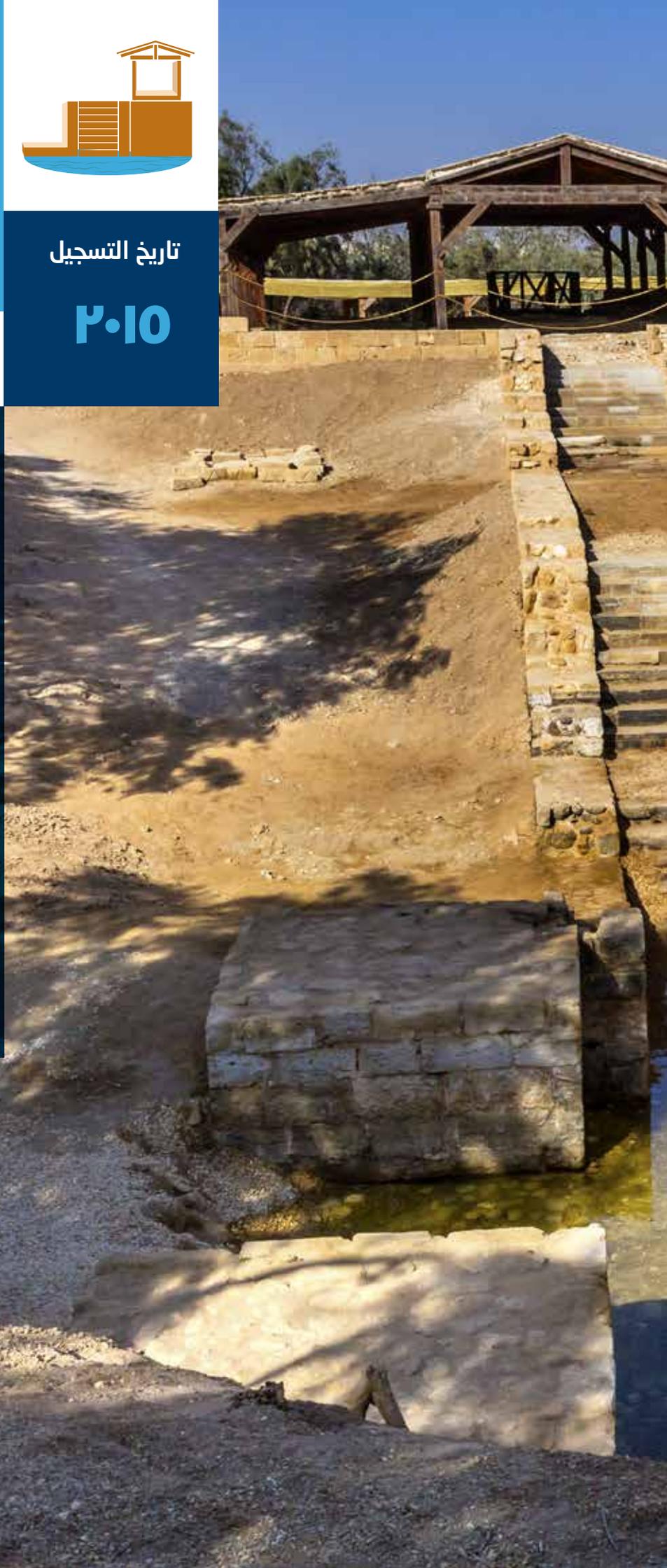
تاريخ التسجيل

٢٠١٥

#مواقع\_تراث\_عالمي\_الأردن



إن هذا الموقع الأثري، الذي يقع على بُعد تسعة كيلو مترات شمال البحر الميت، يضم منطقتين أثريتين رئيسيتين هما تل الخرار، المعروف باسم "تلة مار إلياس" أو "النبي إيليا"، ومنطقة كنائس "يوحنا المعمدان" قرب نهر الأردن. وهذا المكان الواقع في وسط منطقة قفرة يُعتبر وفقاً للتقاليد المسيحية الموقع الذي تم فيه تعميد يسوع الناصري على يد يوحنا المعمدان. ويتميز المكان بأثار تعود إلى العصور الرومانية والبيزنطية، كالكنائس والمعابد الصغيرة والأديرة، والكهوف التي كانت تُستخدم كملاجئ للنسك، فضلاً عن البرك المائية المخصصة للتعميد، مما يدل على القيمة الدينية لهذا المكان. كما هذا الموقع يمثل مقصداً للحجاج المسيحيين.



# القوائم المالية الموحدة

---

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

---

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة زارة للاستثمار (القابضة) - شركة مساهمة عامة محدودة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## تقرير حول القوائم المالية الموحدة

### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة زارة للاستثمار (القابضة) شركة مساهمة عامة محدودة («الشركة») وشركاتها التابعة («المجموعة»)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، وقائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة وقائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة وملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

### أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين، بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى الملائمة لتدقيق القوائم المالية الموحدة في الأردن، وقد التزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين. لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة و توفر أساساً لإبداء الرأي.

### أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن الإطار الكلي لتدقيق القوائم المالية الموحدة لإبداء رأينا حول هذه القوائم ولا نبيدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. تم وصف إجراءات التدقيق المتعلقة بكل أمر من الأمور المشار إليها أدناه.

لقد قمنا بالمهام المذكورة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات والمتعلقة بتدقيق القوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى كافة الأمور المتعلقة بذلك. بناء عليه فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

### ١. الاعتراف بالإيرادات

إن الإفصاحات الخاصة بالإيرادات تظهر في إيضاح رقم ١٨ حول القوائم المالية الموحدة.

### أمر التدقيق الهام

تملك المجموعة وتدير عدداً من الفنادق. إن معظم إيرادات المجموعة نتجت عن عوائد الإقامة في الغرف ومبيعات الأغذية والمشروبات. يتم تسجيل الفواتير بناءً على الخدمات المقدمة والمبيعات إلى العملاء. تم اعتبار الاعتراف بالإيرادات كأحد أمور التدقيق الهامة وذلك لمخاطر حدوث الأخطاء عند تسجيل الإيرادات والاعتراف بها نتيجة لحجم الإيرادات الكبير الناتج عن عمليات بيع بمبالغ قليلة نسبياً. هناك أيضاً خطر يتمثل في أن يتم تسجيل فواتير خدمات للعملاء لم يتم تقديمها أو أن الخدمات المقدمة لم يتم تسجيلها وبالتالي قد يؤدي إلى زيادة أو انخفاض الإيرادات.

### كيف تم معالجة أمر التدقيق المهم

تضمنت إجراءات التدقيق تقييم السياسات المحاسبية التي تتبعها المجموعة للاعتراف بالإيرادات وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. قمنا بدراسة نظام الرقابة الداخلي للمجموعة حول الاعتراف بالإيرادات ومن ضمنها عناصر الرقابة الداخلية الرئيسية ضمن دورة الاعتراف بالإيرادات. قمنا بتقييم معاملات البيع التي تمت في الفترة السابقة واللاحقة لتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة، وذلك لتقييم ما إذا كان الاعتراف بالإيرادات قد تم في الفترة الصحيحة. كما قمنا بدراسة تفصيلية لتحليل هامش الربح للفنادق بشكل شهري لجميع الأقسام (الغرف والأغذية والمشروبات والأقسام الأخرى).

كما قمنا بإجراءات تحليلية موضوعية على أساس التوقعات المبينة حول أرقام الإيرادات للسنة باستخدام المعلومات المالية وغير المالية، وبقمنا أيضاً باختيار واختبار عينة من القيود اليومية من حسابات الإيرادات.

## ٢. اختبار التدني على الاستثمارات العقارية

إن الإفصاحات الخاصة بالاستثمارات العقارية تظهر في إيضاح رقم ٥ حول القوائم المالية الموحدة.

### امر التدقيق الهام

تبلغ قيمة الاستثمارات العقارية ١٩.٧١٦ر.١٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

إن تحديد القيمة القابلة للاسترداد لتلك الموجودات تعتمد على فرضيات حول أسعار الخدمات المستقبلية ومعدلات الخصم وعلى الفرضيات المستخدمة التي تتعلق بتكاليف التشغيل المستقبلية.

إن هذه التقديرات في غاية الأهمية نتيجة لتذبذب الأسعار ونسب الإشغال والمنافسة والخدمات المستقبلية المتوقعة وحالة عدم اليقين المرتبطة بالأحداث السياسية والاقتصادية المستقبلية. هذا وقد تختلف نتائج اختبار التدني بشكل جوهري تبعاً للفرضيات المستخدمة المختلفة.

### كيف تم معالجة أمر التدقيق المهم

قمنا بالاستعانة بخبراء التقييم في شركتنا لتقييم مدى ملاءمة نموذج تقييم القيمة القابلة للاسترداد والمستخدم في اختبار التدني من قبل الإدارة.

كما قمنا بمراجعة الفرضيات المهمة والمستخدم في اختبار الاستثمارات العقارية المعد من قبل إدارة المجموعة، بالأخص معدل أسعار الخدمات ونسب الإشغال وفرضيات معدلات الخصم بما في ذلك الأخذ بعين الاعتبار تحيز الإدارة.

## المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لعام ٢٠١٧

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. إننا نتوقع أن يتم تزويدنا بالتقرير السنوي في تاريخ لاحق لتقريرنا. إن رأينا لا يشمل المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي أي تأكيد حول المعلومات الأخرى.

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى عندما تصبح متاحة لنا، بحيث نُقيّم فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو من معرفتنا خلال عملية تدقيق القوائم المالية الموحدة.

## مسؤولية مجلس الإدارة والمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن غلط.

كما أن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية، بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية في المحاسبة عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

إن المكلفين بالحوكمة مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

## مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن غلط وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

إن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس مؤكداً بأن التدقيق الذي يجري وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً خطأ جوهرياً عند وجوده. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو غلط، ويتم اعتبارها جوهرياً إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

إننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق، وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وكذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء الناتجة عن احتيال أو غلط، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء الرأي. إن خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن غلط، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تأكيدات غير صحيحة أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.

- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها التي قامت بها الإدارة.

- التوصل إلى نتيجة حول ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى إيضاحات القوائم المالية الموحدة ذات الصلة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإيضاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام لهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإيضاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة، ونحن مسؤولون عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

نقوم كذلك بتزويد المسؤولين المكلفين بالحوكمة بما يفيد التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والإفصاح للمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن كل العلاقات والأمور الأخرى التي تظهر على أنها تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي يتم التواصل بها مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية بالنسبة لتدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الهامة. إننا نقدم وصفاً لهذه الأمور في تقرير التدقيق إلا إذا كان القانون أو التعليمات تمنع الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا لأن العواقب السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع القوائم المالية الموحدة ونوصي بالمصادقة عليها.

شركة زارة للاستثمار (القبضة) - شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة المركز المالي الموحدة  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		
			<b>موجودات غير متداولة</b>
١٦٣٨٥٠٠٠٠٠	١٦٠٧٧٧٣٢٥	٤	ممتلكات ومعدات
٥٨٤١٧٤٩٠	٥٧١٦٠١٩	٥	استثمارات عقارية
٨٢٠٠٠	٤٦٨٥٤٢	٦	مشاريع تحت التنفيذ
١٣٢٧٣٩٥٨	١٣٣٨١٠٥٣	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	١٥٩٦٣١٥	٢٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٤٠٠٠٠٠٠	٢٦٧٠٠٤٨٢	١١	أرصدة مدينة أخرى
١٨٨٠٠٠٠٠	١٨٤٦٠٨٧٣٦		
			<b>موجودات متداولة</b>
٨٣٦٧٤٣٠	٧٣٣٣٠٩٥	٩	مخزون
٥٠٠٠٠٠٠	٤٨٥٨٢٣٧	١٠	ذمم مدينة
٤٢٥٠٠٠٠	٤٧٨٨٧٢٧	١١	أرصدة مدينة أخرى
١٥٢٢٤٩٠٠	١٧٥٨٨١٣٦	١٢	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٦٣٨٠٠٠٠	٢٨٩٦٨١٩٥		
٢٤٣١٩٨٠	٢١٣٥٧٦٩٣١		<b>مجموع الموجودات</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	حقوق الملكية والمطلوبات
دينار	دينار		
			<b>حقوق الملكية</b>
			<b>حق ملكية حملة أسهم الشركة الأم</b>
١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	١٣	رأس المال المدفوع
٣٩٨٨٧٧٧٦	٤٥٠.٥٠٧.٨٤	١٣	احتياطي إجباري
٦٨٩٤٩٦	٦٨٩٤٩٦	١٣	احتياطي اختياري
٨٥٨٥٨٧٨	٨٦٨٧٣٢٧	٨	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(١٦٦٩٦٦٦٥)	٢٩٥٧٨٩٧		أرباح مدورة (خسائر متراكمة)
١٦٦٥٩٤٩٨٥	١٦٦٨٤٠.٠٤		
٢.٩٨١٤.٠٨	٢١٥٠.٧٠.٤٤	٢١	حقوق غير المسيطرين
<u>١٨٢٥٧٥٨٩٣</u>	<u>١٨٨٣٤٧٠.٤٨</u>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
٦٦٧١٧٠٠	٦٣٧٢٠٠	١٤	قروض طويلة الأجل
١١٥٨١	٤٤.٠٤٨٦	٢٢	مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٦٦٨٦٨٨١</u>	<u>٦٧٧٦٨٦</u>		
			<b>مطلوبات متداولة</b>
١٠.٥٩٩٩٤٩	٦٨٣١٠٠٠	١٤	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال سنة
٢٨٩٦٦٠٣	٥٧٨٦٦٣١٢	١٥	بنوك دائنة
٥٨٤٩٦٨٩	٦٣٥٨٣٨		ذمم دائنة
٤٣٥٦٦٠٢	٣٨٦٨٦٠٨	١٦	أرصدة دائنة أخرى
٦٩٧٤٣٩	٦٧٩٧٢٥	١٧	مخصصات أخرى
٧١٨٩٣٢	٨٥.٠٧١٤	٢٢	مخصص ضريبة الدخل
<u>٢٥٠.٦٨٤٢٤</u>	<u>٢٤٢٥٢٩٧</u>		
<u>٣١٨٥٥٣٠.٥</u>	<u>٢٥٢٢٩٨٨٣</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>٢١٤٤٣١٩٨</u>	<u>٢١٣٥٧٦٩٣١</u>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

شركة زارة للاستثمار (القابضة) - شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
دينار	دينار		
٦٩٨٣٧٤٨٩	٦٧٧٣٢٨٥٠		الإيرادات التشغيلية
(٥٠٥٣٦٧٩٢)	(٤٩٦٢٨٦٠٢)		النفقات التشغيلية
١٩٣٠٠٦٩٧	١٨١٠٣٩٠٨	١٨	صافي الإيرادات التشغيلية
١٧٨٤٨٢	٢٨٢٤٣٩		إيرادات فوائد
١٠٨٧٠٠١	٨٧٩٩٦٠	١٩	إيرادات أخرى، بالصافي
(١٢٧٩٤٥٧)	(٧٨٨٦٨٥)		تكاليف تمويل
(١١٤٢٠١٦٠)	(٨٩٩٣٧٩٤)	٥ و ٤	استهلاكات
(٣٤٩١٧٨٨)	(٣٢١٠١٧٤)	٢٠	مصروفات إدارية
(٧٧٨٠١١)	(١٠٦٢٣٦)	١٧	مخصصات أخرى
٣٤٧٤٧٦٤	٦٦٦٧٤٥٢		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(٧٩١٥٤٢)	٥٦٦٠٧٨	٢٢	ضريبة الدخل، بالصافي
<u>٢٦٨٣٢٢٢</u>	<u>٦٧٣٣٥٣٠</u>		ربح السنة
<b>ويعود إلى:</b>			
١٦٩١٣٣٦	١٥٦٠٧٨		مساهمي الشركة الأم
٩٩١٨٨٦	١٦٨٤٥٢	٢١	حقوق غير المسيطرين
<u>٢٦٨٣٢٢٢</u>	<u>٦٧٣٣٥٣٠</u>		
فلس/ دينار	فلس/ دينار		
<u>٠/١١</u>	<u>٠/٣٤</u>	٢٣	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

**شركة زارة للاستثمار (القايسة) - شركة مساهمة عامة محدودة**  
**قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧**

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح
دينار	دينار	
٢٦٨٣٢٢٢٢	٦٧٣٣٣٥٣٠	ربح (خسارة) السنة
<b>بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يتم الاعتراف بها لاحقاً في الأرباح أو الخسائر، بعد الضريبة:</b>		
٥٥٣٥٥	١٠١٤٤٩	٨
٢٧٣٣٨٥٧٧	٦٨٣٤٩٧٩	التغير في القيمة العادلة بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة
		<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>
<b>ويعود إلى:</b>		
١٧٤٦٦٩١	٢٦٦٥٢٧	مساهمي الشركة الأم
٩٩١٨٨٦	١٥٦٨٤٥٢	حقوق غير المسيطرين
٢٧٣٣٨٥٧٧	٦٨٣٤٩٧٩	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

**شركة زارة للاستثمار (القاطضة) - شركة مساهمة عامة محدودة**  
**قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧**

حق ملكية حملة			رأس المال المدفوع			
احتياطات		دينار			دينار	دينار
اختياري	إجباري					
<b>٢٠١٧</b>						
٦٨٩٤٩٦	٣٩٨٨٧٧٦	١٥.٠٠٠.٠٠٠	<b>الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧</b>			
-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة			
-	٥١٦٥٠٨	-	المحول إلى الاحتياطات			
-	-	-	التغير في حقوق غير المسيطرين نتيجة زيادة مساهمة الشركة في رأسمال شركة تابعة			
-	-	-	توزيعات أرباح شركة تابعة			
<u>٦٨٩٤٩٦</u>	<u>٤٥٠٥٢٨٤</u>	<u>١٥.٠٠٠.٠٠٠</u>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>			
<b>٢٠١٦</b>						
٦٨٩٤٩٦	٣٩٨١٩٦٤٢	١٥.٠٠٠.٠٠٠	<b>الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٦</b>			
-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة			
-	١٦٩٣٣٤	-	المحول إلى الاحتياطات			
-	-	-	توزيعات أرباح شركة تابعة			
<u>٦٨٩٤٩٦</u>	<u>٣٩٨٨٧٧٦</u>	<u>١٥.٠٠٠.٠٠٠</u>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

أسهم الشركة الأم				
التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح مدورة (خسائر متراكمة)	المجموع	حقوق غير المسيطرين	مجموع حقوق الملكية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٥٨٧٨	(١٦٦٩٦٦٥)	١٦٦٩٤٨٥	٢٠٩٨١٤٠٨	١٨٢٥٧٥٨٩٣
١٠٤٤٩	٥٦٦٠٨	٢٦٦٦٥٢٧	٢٠٦٨٤٥٢	٦٨٣٤٧٩٧٩
-	(٥٦٦٠٨)	-	-	-
-	(٢١٠٠٨)	(٢١٠٠٨)	٢١٠٠٨	-
-	-	-	(٦٣٨٢٤)	(٦٣٨٢٤)
<u>٨٦٨٧٣٢٧</u>	<u>٢٩٥٧٨٩٧</u>	<u>١٦٦٨٤٠٠٤</u>	<u>٢١٠٧٠٤٤</u>	<u>١٨٨٣٤٧٠٤٨</u>
٨٥٣٠٥٢٣	(٣١٩١٨٦٧)	١٥٩٨٤٧٧٩٤	٢٠٧١٤٨٥٧	١٨٠٦٢٦٦٥١
٥٥٣٥٥	١٦٩١٣٣٦	١٧٤٦٦٩١	٩٩١٨٨٦	٢٧٣٨٧٧٧
-	(١٦٩١٣٣٤)	-	-	-
-	-	-	(٧٢٥٣٣٥)	(٧٢٥٣٣٥)
<u>٨٥٨٧٨</u>	<u>(١٦٦٩٦٦٥)</u>	<u>١٦٦٩٤٨٥</u>	<u>٢٠٩٨١٤٠٨</u>	<u>١٨٢٥٧٥٨٩٣</u>

شركة زارة للاستثمار (القبضة) - شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
دينار	دينار		
٣٢٤٧٤٧٦٤	٦١٦٧٤٥٢		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
			<b>تعديلات علي:</b>
(١٧٨٤٨٢)	(٢٨٢٤٣٩)		إيرادات فوائد
٦٣٦١	(١٣٠٤٣)		(أرباح) خسائر بيع واستبعاد ممتلكات ومعدات
(٨٠١١٩)	(٣٦٤١٨)		عوائد توزيعات أرباح
١٢٧٩٤٥٧	٧٨٨٦٥١		تكاليف تمويل
١١٥٤٢١٦٠	٨٩٩٣٧٩٤		استهلاكات
٧٧٨٠١١	١٠٦٢٣٦		مخصصات أخرى
١٨٣٦٩	-		مخصص مشاريع تحت التنفيذ
(١٧١٤٩٤)	١٥١٩٩		مخصص (المسترد من) ذمم مشكوك في تحصيلها، بالصافي
			<b>تغيرات رأس المال العامل:</b>
٩٨٢٧٢	١٠٣٦٤٨		مخزون
(٣٨٦٦٨٤)	١٨٨٨٧٤		ذمم مدينة
٨٩٤١٨٩	٨٦٦٨٧١		أرصدة مدينة أخرى
١٨٥٧٦٢٨	٢٨٦١٤٩		ذمم دائنة
١٠٧٤٢٠	(٤٧٧١١٩)		أرصدة دائنة أخرى
(٢٩٧١١١)	(١٢٣٩٥٠)		مخصصات أخرى مدفوعة
(٧٥٠٥١٥)	(٥٧٨٧٩٦)		ضريبة دخل مدفوعة
١٨١٩٢٢٢٦	١٦٠٠٥١٩		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
دينار	دينار		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٣٥٦٩٠.٥٧)	(٣٥٩٩٥٦٤)	٤	شراء ممتلكات ومعدات
٤٠٦٨٥	١٠٠٩٣٠		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(١٩٠٠)	(٢٣٤٠٩)	٥	شراء استثمارات عقارية
(٧٧٢٠٠٥)	(١٦٤٤٢٩٤)	٦	مشاريع تحت التنفيذ
(٢٠٤٧٢)	(٣٧١١٥)		دفعات مقدمة لموردين ومقاولين ومحتجزات ودفعات مستحقة لمقاولين
١٧٨٤٨٢	٢٨٢٤٣٩		إيرادات فوائد مقبوضة
٨٠١١٩	٣٦٤١٨		عوائد توزيعات أرباح مقبوضة
<u>(٤٠٤٦٤٨)</u>	<u>(٤٨٨٤٥٩٥)</u>		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
<b>الأنشطة التمويلية</b>			
(١٢٠٣٢٨٢٦)	(١٠٥٤٩١٤٩)		قروض مدفوعة
٢٦٥٥٠٠	٧٦٦٥٠٠		المستلم من قرض طويل الأجل
(٧٢٥٣٣٥)	(١٠٦٣٨٢٤)		توزيعات أرباح شركة تابعة لحقوق غير المسيطرين
<u>(١٣٠٨٨٢٢)</u>	<u>(٨٣٠٥١١)</u>		تكاليف تمويل مدفوعة
<u>(١٣٨٠١٤٨٣)</u>	<u>(١١٦٤٦٩٨٤)</u>		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
٣٤٤٥٩٥	(٥٢٦٤٧٠)		<b>صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
<u>١١٩٨٣٦٩٩</u>	<u>١٢٣٢٨٢٩٤</u>		النقد وما في حكمه في بداية السنة
<u>١٢٣٢٨٢٩٤</u>	<u>١١٨٨٢٤</u>	١٢	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

## شركة زارة للاستثمار (القابضة) - شركة مساهمة عامة محدودة

### إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

#### ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

#### ١ معلومات عامة

تأسست شركة زارة للاستثمار (القابضة) - شركة مساهمة عامة محدودة («الشركة») في ١٠ أيار ١٩٩٤، ويبلغ رأسمال الشركة المدفوع ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

من غايات الشركة إدارة الشركات التابعة لها (ويشار إليهم معاً «بالمجموعة»)، والمشاركة في إدارة الشركات الأخرى التي تساهم فيها، وكذلك استثمار أموالها في الأسهم والسندات والأوراق المالية، وتقديم القروض والكفالات والتمويل للشركات التابعة لها. تمتلك الشركة من خلال شركاتها التابعة العديد من الفنادق والمنتجات المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية (عمان والبحر الميت والبتراء والحمة والعقبة).

تم إقرار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة في ٢١ آذار ٢٠١٨، وتتطلب هذه القوائم المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

#### ٢ السياسات المحاسبية

##### ١/٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تظهر بالقيمة العادلة في تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسة للمجموعة.

##### ٢/٢ مبدأ توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة زارة للاستثمار والشركات التابعة لها (إيضاح ٢٧) كما في ١٣ كانون الأول ٢٠١٧.

تتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها، ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقق ما يلي:

- سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر فيها (الحقوق القائمة التي تمنح المجموعة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر فيها).
- تعرض المجموعة أو حقوقها في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها.
- القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها.

عندما تمتلك المجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار لتحديد ما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها ويتضمن ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق التصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها.
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى.

- حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر فيها في حال وجود ظروف أو حقائق تدل على التغيير في عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة. يتم توحيد موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصروفات الشركة التابعة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ سيطرة المجموعة على الشركة التابعة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم تحميل الأرباح أو الخسائر وكل بند من بنود الدخل الشامل الآخر على حقوق حملة الأسهم في الشركة الأم وحقوق غير المسيطرين حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين. وإذا اقتضت الحاجة، يتم تعديل القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والأرباح أو الخسائر المتعلقة بالمعاملات فيما بين المجموعة والشركات التابعة.

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغيير نسبة الملكية في الشركة التابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- إلغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- إلغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرين
- إلغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة العملات الأجنبية
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة
- الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة
- الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة
- إعادة تصنيف حصة الشركة التي تم تسجيلها سابقاً في بنود الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح أو الخسائر

تم الإفصاح عن الشركات التابعة ونسبة المساهمة فيها في إيضاح (٢٧).

### ٣/٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ متفقة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التعديلات التالية بدأ من أول كانون الثاني ٢٠١٧:

#### تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) «قائمة التدفقات النقدية»: الإفصاحات

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بإضافة بعض الإفصاحات حول المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية والتي تشمل التغييرات النقدية وغير النقدية (مثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية). لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

#### تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) «ضريبة الدخل»: الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن الخسائر غير المعترف بها

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بقانون ضريبة الدخل وإذا ما كان يقيد مصادر الربح الضريبي والتي يمكن الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها، بالإضافة إلى بعض التعديلات المحدودة الأخرى. لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

## ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ومخصص التدني في القيمة إن وجد. تمثل الكلفة تكلفة استبدال الممتلكات والمعدات وتكاليف الاقتراض لمشاريع تحت التنفيذ إذا استوفت شروط الاعتراف بها. يتم إثبات مصروفات الصيانة والإصلاح في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

تستهلك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع باستخدام النسب السنوية التالية:

٪	
٢	مباني وإنشاءات
١٠ - ١٥	أعمال كهربائية وميكانيكية
١٥	آلات ومعدات
١٥	أثاث ومفروشات
٢٠	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي
١٥	سيارات
٢ - ٢٠	أخرى

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات وتعديل بأثر حالي ومستقبلي.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند بيعها أو عند عدم وجود منافع اقتصادية مستقبلية منها، ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر استبعاد في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

## استثمارات عقارية

تمثل الاستثمارات العقارية في الأراضي والأبنية التي يحتفظ بها للحصول على إيجارات أو لحين زيادة قيمتها، ولا تشمل على الأراضي والمباني المستخدمة في إنتاج البضائع والخدمات وأنشطة الشركة الاعتيادية أو لأغراض إدارية.

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ومخصص التدني في القيمة إن وجد. تستهلك الاستثمارات العقارية (باستثناء الأراضي) بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها وينسب سنوية تتراوح ما بين ٢٪ إلى ٢٠٪.

## مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمعدات والمصروفات المباشرة. لا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ إلا حين اكتمال الموجودات المتعلقة بها لتصبح جاهزة للاستخدام حيث يتم تحويلها إلى ممتلكات ومعدات أو استثمارات عقارية.

## التدني في قيمة الموجودات غير المالية

يتم في تاريخ القوائم المالية الموحدة دراسة وجود أية مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات غير المالية. وفي حال وجود مثل تلك المؤشرات أو عند القيام بفحص التدني السنوي لتلك الموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها. تمثل القيمة الممكن استردادها لتلك الموجودات، القيمة العادلة لكل أصل/ وحدة توليد نقد بعد تنزيل مصروفات البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى، ويتم احتسابها لكل أصل على حدة، ما لم يكن للأصل وحدة توليد نقد منفصلة عن تلك الموجودات. في حال زيادة القيمة الدفترية عن القيمة الممكن استردادها، يتم تنزيل قيمة تلك الموجودات لكل وحدة توليد نقد إلى القيمة الممكن استردادها. ولأغراض احتساب القيمة المستخدمة فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة لتلك الموجودات إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة، والذي يعكس التقديرات

السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المتعلقة بتلك الموجودات. وعند احتساب القيمة العادلة مطروحاً منها مصروفات البيع، يتم الأخذ بالاعتبار عمليات السوق الحديثة، إن وجدت، وفي حالة عدم وجود مثل هذه العمليات، يتم استخدام وسائل تقييم مناسبة. يتم تسجيل خسائر التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

يتم في تاريخ القوائم المالية الموحدة دراسة وجود أية مؤشرات تدل على أن انخفاض القيمة الذي تم الاعتراف به سابقاً لتلك الموجودات لم يعد موجوداً أو انخفضت قيمته، وتقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها للأصل أو وحدة توليد النقد. يتم استرجاع خسائر التدني التي تم الاعتراف بها سابقاً فقط في حالة وجود تغيير في الفرضيات التي تم استخدامها لاحتساب القيمة الممكن استردادها لذلك الأصل من التاريخ الذي تم فيه الاعتراف بخسائر التدني سابقاً. إن استرجاع الانخفاض في القيمة المعترف به سابقاً مقيد بحيث إن القيمة الدفترية للأصل لا تتجاوز قيمته الممكن استردادها أو القيمة الدفترية التي تم احتسابها مطروحاً منها الاستهلاك، في حال لم يتم الاعتراف بأية خسائر تدني في القيمة في السنوات السابقة. يتم استرجاع خسائر التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغيير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وضمن حقوق الملكية، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المبيعة مباشرة إلى الأرباح المدورة وليس من خلال قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة. لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني ويتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو المدفوع لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ قياس القيمة العادلة. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن المعاملة لبيع الأصل أو لتحويل الالتزام تحدث إما في:

- السوق الرئيس للأصل أو الالتزام، أو
- في غياب السوق الرئيس، في الأسواق الأكثر تفضيلاً للأصل أو الالتزام

إن السوق الرئيس أو السوق الأكثر تفضيلاً يجب أن يكون سهل الوصول إليه من قبل المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي يستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، مع افتراض أن المشاركين في السوق يتصرفون حسب مصلحتهم الاقتصادية.

إن قياس القيمة العادلة لأصل غير مالي يأخذ في الاعتبار قدرة المشارك في السوق على توليد منافع اقتصادية باستخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدامها، أو عن طريق بيعها لمشارك آخر في السوق يمكنه استخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم التي تناسب الظروف والتي تتوفر لها بيانات كافية لقياس القيمة العادلة، والاستخدام الأمثل للمدخلات الملحوظة الملائمة وتقليل استخدام المدخلات غير الملحوظة.

إن جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس قيمتها العادلة أو يتم الإفصاح عنها في القوائم المالية الموحدة يتم تصنيفها ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، ومبينة كما يلي استناداً لأقل مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل.

- المستوى الأول: الأسعار غير المعدلة والمتداولة في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- أساليب للتقييم حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر، و
- أساليب تقييم تستخدم مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

بخصوص الموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة فيما إذا كانت التحويلات قد تمت بين المستويات في التسلسل الهرمي بإعادة تقييم التصنيفات (استناداً إلى أدنى مستوى من

المدخلات التي تعتبر جوهرية لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة مالية.

### إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية من السجلات (أو إذا أمكن جزء من الموجودات المالية أو جزء من مجموعة موجودات مالية مشابهة) في الحالات الآتية:

- انتهاء الحق في استلام أية تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية.
- قيام المجموعة بتحويل حقها في استلام تدفقات نقدية من الموجودات المالية، أو الالتزام بدفع التدفقات النقدية بالكامل دون تأخير إلى طرف ثالث من خلال إدراجها ضمن اتفاقيات، سواء (أ) حولت المجموعة بصورة جوهرية جميع المخاطر والمنافع الخاصة بتلك الموجودات أو (ب) أن المجموعة لم تحول ولم تحتفظ بصورة جوهرية بجميع المخاطر والمنافع الخاصة بتلك الموجودات إلا أنها حولت حقها في السيطرة عليه.

إذا قامت المجموعة بتحويل حقها في استلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو اندرجت ضمن اتفاقيات ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بجميع المخاطر والمنافع المرتبطة بتلك الموجودات المالية ولم تحول سيطرتها عليها؛ يتم الاعتراف بالأصل إلى المدى الذي تستمر علاقة المجموعة به. في تلك الحالة تقوم المجموعة بالاعتراف أيضاً بالمطلوبات المرتبطة بها. وتقاس المطلوبات المرتبطة بها والموجودات المحولة على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي احتفظت المجموعة بها. ويقاس استمرار العلاقة الذي يتخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة بالقيمة الدفترية للموجودات المالية وأكبر مبلغ يمكن مطالبته المجموعة بسداده، أيهما أقل.

### مقاصة الأدوات المالية

لا يمكن إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية مع إظهار صافي المبلغ في قائمة المركز المالي الموحدة، إلا في حالة وجود حق يكفله القانون لمقاصة المبالغ المعترف بها مع توافر النية إلى التسوية بالصافي، أو تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### مخزون

يتم تسعير المخزون بالكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. إن صافي القيمة القابلة للتحقق هي سعر البيع المتوقع في الظروف الاعتيادية مطروحاً منه تكاليف البيع.

### ذمم مدينة

تظهر الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المشكوك في تحصيلها. يتم تكوين تقدير للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يكون هنالك دليل موضوعي يشير إلى إحصائية عدم التمكن من تحصيل الذمم المدينة. تشطب الديون المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

تقوم المجموعة بدراسة وجود أي دليل موضوعي يدل على انخفاض القيمة لكل أصل مالي ذي أهمية بشكل انفرادي أو جماعي. في حالة عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل انفرادي، سواء كان الأصل المالي ذا أهمية أم لا، فإنه يتم إدراج ذلك الأصل في الموجودات المالية التي لها نفس خصائص الائتمان ويتم دراستها بشكل جماعي لأغراض انخفاض القيمة. أما الموجودات التي تم تقييمها بشكل انفرادي لانخفاض القيمة وتم الاعتراف بانخفاض القيمة لها، فإنها لا تدخل في تقييم انخفاض القيمة بشكل جماعي. إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسائر انخفاض القيمة، يتم احتساب مبلغ الخسائر بالفرق بين قيمة الأصل الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة منه (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية المتوقعة التي لم تتحقق بعد).

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل باستخدام مخصص الانخفاض في القيمة وتسجل الخسائر في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة. وفي حالة الزيادة أو النقص في مبلغ المخصص بسبب حصول حدث معين بعد الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة، يتم زيادة أو تخفيض خسائر الانخفاض في القيمة التي تم الاعتراف فيها سابقاً وذلك بتعديل مخصص الانخفاض في القيمة. وفي حالة تم تحصيل ديون قد تم شطبها، يتم تسجيلها كإيرادات أخرى في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### نقد وما في حكمه

يمثل النقد والأرصدة لدى البنوك الظاهر في قائمة المركز المالي الموحدة النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع لأجل باستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغيير في القيمة.

لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل باستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة.

## قروض

بعد الاعتراف الأولي، تقاس القروض بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة عند سداد المطلوبات، وهكذا خلال عملية احتساب الإطفاء. تحسب التكلفة المطفأة باعتبار أي خصم أو علاوة اقتناء والرسوم والتكاليف وهي جزء لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي وتدرج تكاليف التمويل في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

## إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم سدادها أو استبدالها. عندما يتم استبدال أحد المطلوبات المالية بآخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً أو يتم تغيير شروط المطلوبات القائمة بتغييرها جوهرياً، يعامل ذلك الاستبدال أو التعديل باعتباره إلغاءً للمطلوبات الأصلية ويتم الاعتراف بالمطلوبات الجديدة ويعترف بالفرق في القيمة الدفترية بينهما في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

## تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المباشرة المتعلقة بشراء أو إنشاء أو إنتاج أصل - والذي يتطلب بالضرورة فترة طويلة ليصبح جاهزاً للاستخدام المستهدف أو للبيع - كجزء من تكاليف ذلك الأصل. إن تكاليف الاقتراض الأخرى تدرج كمصروفات في الفترة التي تكبدت فيها. تتكون تكاليف الاقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدتها الشركة فيما يتعلق بالحصول على قروض.

## ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات الذمم الدائنة للمبالغ مستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة، سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد أو مقدم الخدمة.

## مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام حالي (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، ويكون من المحتمل حدوث تدفقات خارجة لمنافع اقتصادية لتسوية الالتزام مع إمكانية وضع تقدير يمكن الاعتماد عليه لقيمة الالتزام. وفي حال تتوقع المجموعة استرداد بعض أو جميع المخصصات - على سبيل المثال في إطار عقد تأمين - يتم الاعتراف بالاسترداد كأصل منفصل فقط عندما يكون الاسترداد مؤكداً. ويظهر المصروف المرتبط بهذا المخصص في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة بالصافي بعد خصم الاسترداد.

## ضريبة الدخل

يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل النافذ.

تمثل مصروفات الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة. إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات في قائمة المركز المالي الموحدة، وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

## تحقق الإيرادات

- يتم إثبات الإيرادات عند تقديم الخدمة وإصدار الفاتورة للعملاء.
- يتم إثبات توزيعات أرباح الموجودات المالية عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر فيها.
- يتم الاعتراف بإيراد الإيجار من الإيجارات التشغيلية حسب طريقة القسط الثابت على فترة عقد التأجير ويتم إظهارها ضمن الإيرادات الأخرى.
- يتم إثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

## الإيجار التشغيلي

المجموعة كمستأجر: يتم الاعتراف بمصروف الإيجار التشغيلي في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة بطريقة القسط الثابت على فترة عقد الإيجار.

المجموعة كمؤجر: يتم الاعتراف بإيراد الإيجار التشغيلي في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة بطريقة القسط الثابت على فترة عقد الإيجار ويتم إظهارها ضمن بند الإيرادات الأخرى.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

## الموجودات والمطلوبات المحتملة

لا يتم تسجيل المطلوبات المحتملة في القوائم المالية الموحدة وإنما يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال دفعها مستبعداً.

لا يتم تسجيل الموجودات المحتملة في القوائم المالية الموحدة وإنما يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال قبضها ممكناً.

### ٣ أهم التقديرات والفرضيات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصروفات والمخصصات، وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

إن التقديرات والفرضيات المستخدمة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة المجموعة لتقدير المخصص الواجب تكوينه.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية، ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم إدارة المجموعة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية، اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد المجموعة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والشركات التابعة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، وبعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

أراضي	مباني وإنشاءات	أعمال كهربائية وميكانيكية	
دينار	دينار	دينار	
<b>٢٠١٧</b>			
<b>الكلفة</b>			
٣٦٠.٧٢٧٨٥	١٦٦.٣٤٩.٢٧	٦٦٨.٨٩٢٢٧	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
٥٢٠.٤٤٨	٣٥٤.٧٠٥	٤٠٩.٣٦٧	إضافات
-	٤٥٠.٥٩٢	٢٠٨.٨٨٦	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
-	(١٢٤.٥٠)	(١٢٤.٥٠)	استبعادات
٣٦٠.٧٢٧٨٥	١٦٦.٣٤٩.٢٧	٦٦٨.٨٩٢٢٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
<b>الاستهلاك المتراكم</b>			
-	٤٨.٩٢٢.٢٧	٦٦٨.٧٤٦٨٩	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
-	٣١٩.٤٨٧٣	٥٤٣.٦٦٦	إضافات
-	(٩٩٦)	(١٢٤.٣٦)	استبعادات
-	٥٢.١٦٠.٨٤	٦٦٨.٦٦٦٨٩	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
<b>صافي القيمة الدفترية</b>			
٣٦٠.٧٢٧٨٥	١١٧.٤٢٦.٩٠	١٠٤.١٢٩.٥٣٨	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

بلغت كلفة الممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل ١٤٤٦.٨٠٢.٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٠١٦): ١٢٤٦.٧٣٤.٢٩٧ دينار).

<b>٢٠١٦</b>			
<b>الكلفة</b>			
٣٥٩.٣٤٩.٣٤٩	١٦٠.٩٦١.٠٣	٦٦٨.٥٨٦٧٤	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٦
٣٤٦.٧٨٦	٣٤٥.٣٢٠	١٨٧.٤٩٦	إضافات
-	٩٥٨.٠٦	٩١٧.٢١	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
٣٨١.٦٥٠	-	-	المحول من دفعات على حساب شراء أراضي
-	(٥٣.٦٠٢)	(٣٤٨.٦٦٤)	استبعادات
٣٦٠.٧٢٧٨٥	١٦٦.٣٤٩.٢٧	٦٦٨.٨٩٢٢٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
<b>الاستهلاك المتراكم</b>			
-	٤٥.٧٤٦.٥٩	٦٦٨.٨٣٩٢٣	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٦
-	٣١٩.٠٦٥٨	٢٨١.٠٩٠٨	إضافات
-	(١.٠٠)	(٣٤٨.٦٤٢)	استبعادات
-	٤٨.٩٢٢.٢٧	٦٦٨.٧٤٦٨٩	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
<b>صافي القيمة الدفترية</b>			
٣٦٠.٧٢٧٨٥	١٢٠.٦٠٢.٦٨	١٠٤.٢٤٢.٦٣٨	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

آلات ومعدات	أثاث ومفروشات	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي	سيارات	أخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٨٦٥٣٨٢٨	٥٠٩٤٣٠١٢	٨٢١٠٠٠	٤٤٤٧٥٨٤	٢٥٥٥٢٢٨	٣٦٦٢١٩٦٥٦
١٨١٧٧٦	٧٥٥٧٣٧	٣٦٠٦٥	٩٩٧١٤	-	٣٥٩٩٦٥٦٤
(١٩٨٢٩٧)	(٣٥٩٠٤٠)	(٢٣٤٣٦)	(١٣٦٢٥)	-	(٨٤٨٨٩٩)
٣٩٧٣٦٦٠	٥٢٦٩٠٦	٨٥٧٠٦	٢٣٣٥٨	٢٥٥٥٢٢٨	٣٧١٢٢٨٩٨٣
٣٢٨٩٢٨٢٤	٤٦٤٢٨٣٠٨	٧٢٤٦٨٣٢	٢٥٦٩٩٠	٨٧٥٨٧٨	٢٠٢٦٩٠١٥
١٧٨٨٥٨	٣٨٢٢٨٢٣	٤١٨٢٦	٦٥٨٥٧	١٨٤٩	٨٨٤٤٦٥٥
(١٩٥٠٤٣)	(٣٥٧٠٣٣)	(٢٣٤٣٦)	(٦٠٤٦٨)	-	(٧٦٠١٢)
٣٤٤٨٥٩٣٩	٤٧٨٩٤٠٩٨	٧٦٣٥٢٢٢	٢٦٧٦٩٧	٨٩٣٣١٤	٢١٠٤٥٢٦٥٨
١٠٢٥٠٢	٤٧٩٦٤٦٣	٩٣٥٨٤٣	٢٥٣٥٥٤	٦٦٩١٤	١٦٠٧٧٦٣٢٥
٣٧٢٦٦٨٧٨	٥٠٢١٤٦٥٧	٧٨٠٦٦٦٦	٣٤٤١٠٣٤	٢٥٥٥٢٢٨	٣٦٢٥٥٣٧١٩
٣٨٥٣٦٦	٧٨٤٦١٠	٤١٨٢٣٩	١٠٠٠٠	-	٣٦٦٥٧٠٥٧
٣٦٤٦٦	٣١٠٠١	٢٨٩	-	-	٢٥٧٣٣٣
-	-	-	-	-	٣٨٦٥٠
(٣٥٣٧)	(٨٧٠٥٦)	(١٧٠٤٤)	-	-	(٥٤١٩٠٣)
٣٨٦٥٣٨٢٨	٥٠٩٤٣٠١٢	٨٢١٠٠٠	٤٤٤٧٥٨٤	٢٥٥٥٢٢٨	٣٦٦٢١٩٦٥٦
٣٠٨٩٣٦٥	٤٣٦٩١٩٩٦	٦٨٤٥٧٠٥	٤٦٦٢٠٤	٨٥٦٩٦٦	١٩٤٧٦٧١٨
٢٠٣٤٣٣٣	٢٨٢٠٣٣٩	٤١٨٢٦	٩٤٤٨٦	١٨٩٩	١١٣٨٧٥٤
(٣٥٣٤)	(٨٤٠٢٧)	(١٧٠٤٤)	-	-	(٤٩٤٨٥٧)
٣٢٨٩٢٨٢٤	٤٦٤٢٨٣٠٨	٧٢٤٦٨٣٢	٢٥٦٩٩٠	٨٧٥٨٧٨	٢٠٢٦٩٠١٥
١٧٦٠٣٢٩	٤٦٤٧٠٤	٩٦٣٢٤٨	٢٩٠٥٤	٦٨٠٠٣	١٦٣٨٥٠٢٤١

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		<b>الكلفة</b>
١.٤٨٧.٣٢٧	١.٤٨٩.٢٢٧	الرصيد كما في أول كانون الثاني
<u>١٩٠٠</u>	<u>٢٣٤.٩</u>	إضافات
<u>١.٤٨٩.٢٢٧</u>	<u>١.٥١٢.٦٣٦</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول
		<b>الاستهلاك المتراكم</b>
٤٤٩.٢٤٧٢	٤٦٧.٤٧٨	الرصيد كما في أول كانون الثاني
<u>١٥٥.٠٦</u>	<u>١٤٩.٣٩</u>	إضافات
<u>٤٦٤.٧٤٧٨</u>	<u>٤٦٧.٤٧٨</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول
		<b>صافي القيمة الدفترية</b>
<u>٨٤٤.٧٤٩</u>	<u>١٠٤٥.١٥٨</u>	كما في ٣١ كانون الأول

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية وفقاً لتقدير الخبير العقاري ما قيمته ١.٠٢٦.٤٩٥.٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١.٠٢٦.٤٩٥.٩ دينار).

## ٦ مشاريع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند الأعمال المنفذة والمبالغ المدفوعة للمقاولين كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		<b>الشركة</b>
٣٧٦٩٠٢	٤١٩٣٨٢	شركة الحمة المعدنية الأردنية *
١٢٢٢٢٨	٣٣٦٨٨٣	شركة فنادق النبطي
١١٥٠٠	٦٦٤٧١	شركة عمان للاستثمار السياحي
٥٢٥٧٠٣	٥٢٥٧٠٣	شركة الواحة الفندقية *
٩٨٠٦٩٤	٢٩٧٧٣٤	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة
-	١٥١٦١	شركة البحر الأحمر للفنادق
٥٢٨٢٤٥	٥٢٨٢٤٥	شركة الساحل الجنوبي للفنادق *
٧١٠٣٠	٥٣٥٥	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي
١٠٢٩٨٦	١٠٢٩٨٦	شركة زارة للاستثمار *
٢٦٠٩٢٨٨	١٩٩٤٩٢٠	
(٢٥٢٦٣٧٨)	(٢٥٢٦٣٧٨)	ينزل: مخصص مشاريع تحت التنفيذ *
<u>١٠٨٢٩١٠</u>	<u>٤٦٨٥٤٢</u>	

لم يتم رسملة أية فوائد مدينة على مشاريع تحت التنفيذ خلال عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

فيما يلي الحركة على مشاريع تحت التنفيذ:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٠٩٤٤١٦	٢٦٠٩٢٨٨	رصيد بداية السنة
٧٧٢٠٠٥	١٦٤٤٢٩٤	إضافات
(٢٥٧١٣٣)	(٢٢٥٨٦٦٢)	المحول إلى ممتلكات ومعدات
٢٦٠٩٢٨٨	١٩٩٤٩٢٠	
(٢٥٢٦٣٧٨)	(٢٥٢٦٣٧٨)	ينزل: مخصص مشاريع تحت التنفيذ
<u>١٠٨٢٩١٠</u>	<u>٤٦٨٥٤٢</u>	رصيد نهاية السنة

فيما يلي الحركة على مخصص مشاريع تحت التنفيذ:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٥٠٨٠٠٩	٢٦٣٧٨	رصيد بداية السنة
١٨٣٦٩	-	المخصص للسنة
<u>٢٦٣٧٨</u>	<u>٢٦٣٧٨</u>	رصيد نهاية السنة

تقدر كلفة الانتهاء من الجزء غير المنفذ لمشاريع تحت التنفيذ بمبلغ ٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣٠٠٠٠٠٠٠ دينار)، كما تتوقع إدارة المجموعة الانتهاء من تنفيذ هذه المشاريع خلال العامين القادمين.

## ٧ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل هذا البند مساهمة المجموعة في رأسمال الشركات التالية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		<b>أسهم شركات مدرجة / داخل الأردن</b>
٥٧١٧٥٦	٦٨٤٦٥١	شركة النقلات السياحية الأردنية ش.م.ع.
١١٢٠٦٤٩٣	١١٢٠٦٤٩٣	شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية ش.م.ع.
١١٧٧٨٢٤٩	١١٨٩١٤٤	
		<b>أسهم شركات غير مدرجة / داخل الأردن</b>
١٨٠٠٠	١٨٠٠٠	الشركة الأردنية للتعليم الفندقية والسياحية ذ.م.م.
٣٥٤٠٠	٣٥٤٠٠	شركة البحر الميت للاستثمارات السياحية والعقارية ذ.م.م.
٥٣٤٠٠	٥٣٤٠٠	
		<b>أسهم شركات غير مدرجة / خارج الأردن</b>
٥٨٠٠	-	شركة القدس للاستثمار السياحي
٩٥٥٩٠٩	٩٥٥٩٠٩	شركة فلسطين للاستثمار السياحي
٩٦١٧٠٩	٩٥٥٩٠٩	
١٣٢٧٣٩٥٨	١٣٣٨١٠٥٣	

فيما يلي الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٣٢١٥٦٨٩	١٣٢٧٣٩٥٨	رصيد بداية السنة
٥٨٢٦٩	١٠٧٠٩٥	التغير في القيمة العادلة
١٣٢٧٣٩٥٨	١٣٣٨١٠٥٣	رصيد نهاية السنة

تظهر الموجودات المالية في الشركات غير المدرجة أعلاه بالكلفة، وترى إدارة المجموعة أن القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية لا تختلف جوهرياً عن كلفتها.

## ٨ التغير المتراكم في القيمة العادلة

فيما يلي الحركة على التغير المتراكم في القيمة العادلة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٨٥٣.٥٢٣	٨٥٨.٨٧٨	رصيد بداية السنة
٥٨٢.٦٩	١.٧٠.٩٥	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(٢.٩١٤)	(٥.٦٤٦)	التغير في المطلوبات الضريبية المؤجلة (إيضاح ٢٢)
<u>٨٥٨.٨٧٨</u>	<u>٨٦٧.٣٢٧</u>	رصيد نهاية السنة

## ٩ مخزون

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٥٣٩.٦٩٤	٥٣٩.٢٤	طعام ومشروبات
١٤١٤.٨٢	٣٢.٨٧	معدات ومستلزمات
<u>١٥٥.٦٧</u>	<u>١٦١.٧٨٤</u>	أخرى
<u>٨٣٦.٧٤٣</u>	<u>٧٧٣.٩٥</u>	

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٩٨٨٨٧٧٤٤ر٥	٥٧٨٤٧٧٠٤ر٥	ذمم مدينة
(٩٢٦٤٣٤)	(٩٢٦٤٦٧)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
<u>٥٠٦٢٣١٠ر٥</u>	<u>٤٨٥٨٢٣٧ر٥</u>	

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٩٨٨٢٨٠ر١	٩٢٦٤٣٤	رصيد بداية السنة
١٨٩٤٤٤	٦٤٠٦٢	المخصص للسنة *
(١٨٩٩٣٨)	(٤٨٨٦٣)	المسترد من المخصص خلال السنة **
<u>(٣٥٢)</u>	<u>(١٥٦٦)</u>	ذمم تم شطبها خلال السنة
<u>٩٢٦٤٣٤</u>	<u>٩٢٦٤٦٧</u>	رصيد نهاية السنة

\* تم تحميل مخصص على بند مصروفات إدارية خلال السنة بمبلغ ٥٠٧٦٢ دينار (٢٠١٦: صفر) وتم تحميل مخصص على بند النفقات التشغيلية بمبلغ ١٣٣٠٠ دينار (٢٠١٦: ١٨٩٤٤٤ دينار).

\*\* لم يتم إضافة المسترد من المخصص إلى بند إيرادات أخرى خلال السنة (٢٠١٦: ٨٢٠٨ دينار) وتم تخفيض المسترد من المخصص من بند النفقات التشغيلية بمبلغ ٤٨٨٦٣ دينار (٢٠١٦: ١٠٧٨٣٠ دينار).

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	ذمم مستحقة وغير مشكوك في تحصيلها				الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	دينار
	أكثر من ١٢٠ يوم	٩١ - ١٢٠ يوم	٣١ - ٩٠ يوم	١ - ٣٠ يوم		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٨٥٨٢٣٧ر٥	٧١٢٢	-	٢٠٥٩٦٠ر٢	٤١٢٨٩١ر٤	٣٢٢٢٦٤ر٣	٢٠١٧
٥٠٦٢٣١٠ر٥	٢٢٢٨٨	-	٢٢٢٢٢٠٠ر٢	٢٠٨٧٣٨٨ر٢	٧٣٠٥٣٤	٢٠١٦

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. لا تقوم المجموعة بالحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم، وبالتالي فهي غير مضمونة.

## II أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٨٣٣٣٣٣٣٢	٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠	سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة *
٦٧٨٢٥٩	٧١٤٨٣٧	تأمينات مستردة
٦٤٢٣٥٣	٧١٠٤٥٣	دفعات مقدمة لموردين ومقاولين
٨٨٣٣٠٥	١٧٢٠٨٦١	مصروفات مدفوعة مقدما
٧٢٠٨٣١	٨٥٩٢٠١	أخرى
<u>٨٢٥٧٩٨٠</u>	<u>٧٢٤٥٩٢٠٩</u>	
٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٢٦٧٠٤٨٢	الجزء غير المتداول
<u>٤٢٥٦٢٣</u>	<u>٤٧٨٨٧٢٧</u>	الجزء المتداول
<u>٨٢٥٧٩٨٠</u>	<u>٧٢٤٥٩٢٠٩</u>	

\* قامت كل من الشركتين التابعتين (شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري وشركة الساحل الجنوبي للفنادق) في عام ٢٠١٥ بتوقيع اتفاقية مع سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة («السلطة») تنص على إلغاء اتفاقية البيع والتطوير المبرمة مع السلطة في عام ٢٠٠٧ والتي تضمنت الاتفاق على بيع قطع أراضي. كما تنص الاتفاقية الموقعة في عام ٢٠١٥ على قيام السلطة بإعادة المبالغ المدفوعة إلى الشركتين بموجب خمسة أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ٣ ملايين دينار، وذلك على مدى خمس سنوات ابتداء من عام ٢٠١٦ وانتهاء في عام ٢٠٢٠.

## II نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١١٢٧١٢	١١٧٧٦٨	نقد في الصندوق
٥٦٣٦٧٨١	٧٥٣٥٣٤٠	حسابات جارية لدى البنوك
<u>٩٤٧٥٤١٤</u>	<u>٩٩٣٥٠٢٨</u>	ودائع لأجل *
<u>١٥٢٢٤٩٠٧</u>	<u>١٧٥٨٨٣٦</u>	

\* يتم ربط الودائع لأجل لفترات تتراوح بين شهر وثلاثة أشهر وتكتسب فائدة بسعر يتراوح بين ١٪ و ٥٪ سنوياً.

يمثل النقد وما في حكمه لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة ما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥٢٢٤٩٠٧	١٧٥٨٨٣٦	نقد في الصندوق ولدى البنوك
<u>(٢٨٩٦٣١٣)</u>	<u>(٥٧٨٦٣١٢)</u>	بنوك دائنة (إيضاح ١٥)
<u>١٢٣٢٨٢٩٤</u>	<u>١١٨٠١٢٤</u>	

**رأس المال المدفوع**

يبلغ رأسمال الشركة المصرح به والمكتتب به والمدفوع ١٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

**احتياطي إجباري**

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا البند ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين. تستطيع الشركة التوقف عن تحويل مبالغ للاحتياطي الإجباري عندما يبلغ رصيده ٢٥٪ من رأس المال المصرح به.

**احتياطي اختياري**

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا البند ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

١٤ قروض

يمثل هذا البند قروضاً ممنوحة من الجهات التالية:

عملة القرض	
دولار أمريكي	البنك العربي - شركة عمان للاستثمار السياحي
دولار أمريكي	البنك العربي - شركة زارة للاستثمار
دولار أمريكي	تجمع بنكي - شركة زارة للاستثمار
دولار أمريكي	مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للاستثمار
دولار أمريكي	شركة موفنبيك - الشركة الوطنية للفنادق والسياحة

**البنك العربي - شركة عمان للاستثمار السياحي - دولار أمريكي**

تم في ١٤ كانون الثاني ١٩٩٨ توقيع اتفاقية قرض متناقص بالدينار الأردني بمبلغ ١٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار، وذلك لتمويل إنشاء فندق جراند حياة عمان و برج حياة، مقابل رهن من الدرجة الأولى على أراضي ومباني الفندق والبرج. بلغت مدة القرض ٨ سنوات متضمنة فترة سماح مدتها خمس سنوات، بحيث يبدأ التسديد بعد ذلك ولمدة ثلاث سنوات ونصف بموجب أقساط نصف سنوية متساوية يبلغ كل منها ٧١٤,٧٨٥,٧١٤ دينار اعتباراً من ١٤ كانون الثاني ٢٠٠٤ وبفائدة سنوية ٩٪. تمت إعادة جدولة القرض خلال عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٣ بحيث يسدد القرض بموجب أقساط نصف سنوية متساوية اعتباراً من ١٤ كانون الثاني ٢٠٠٥ بفائدة سنوية ٧,٢٥٪.

تم في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ تحويل عملة القرض من الدينار الأردني إلى الدولار الأمريكي بنفس الضمانات السابقة، وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على ألا يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد رصيد القرض بموجب ٧ أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ٢٤٣,٨٦٥ دولار أمريكي يستحق أولها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وآخرها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨.

أقساط قروض

٢٠١٦			٢٠١٧		
المجموع	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال سنة	المجموع	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال سنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠٤.٠٠٠	٥٢٠.٠٠٠	٥٢٠.٠٠٠	٥٢٠.٠٠٠	-	٥٢٠.٠٠٠
٢٩٦.٠٠٠	٤٨٠.٠٠٠	٤٨٠.٠٠٠	٤٨٠.٠٠٠	-	٤٨٠.٠٠٠
٦٧٣٨٠٠	٣٤٠.٦٢٠	٣٣٣٢٣٠	٣٤٠.٦٢٠	-	٣٤٠.٦٢٠
٤٢٦٦٨٤٩	-	٤٢٦٦٨٤٩	-	-	-
٢٦٥٠٠	٢٦٥٠٠	-	٦٢٠.٠٠٠	٦٣٧٢٠	٤٢٤٨٠
<u>١٧٢٢٠.٨٤٩</u>	<u>٦٦٧١٧٠</u>	<u>١٠٤٩٩٤٩</u>	<u>٧٤٦٨٢٠</u>	<u>٦٣٧٢٠</u>	<u>٦٨٣١٠٠</u>

**البنك العربي - شركة زارة للاستثمار - دولار أمريكي**

تم في ٢٢ تشرين الأول ٢٠١٦ توقيع اتفاقية قرض متناقص بمبلغ ١٤٨٠٠.٠٠٠ دينار، وذلك لتمويل مشاريع الشركة الحالية مقابل رهن من الدرجة الثانية على أرض فندق موفنبيك العقبة. يسدد القرض بموجب ٤ أقساط نصف سنوية يستحق أولها بعد مرور ١٨ شهراً وبفائدة سنوية ٨٪. تم في ٢١ تشرين الثاني ٢٠١٧ زيادة مدة القرض إلى ١١ سنة متضمنة فترة سماح مدتها سنتان وبنفس الضمانات السابقة. يسدد القرض بموجب ١٠ أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ٤٨٠.٠٠٠ دينار يستحق أولها في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وآخرها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض الرئيسي لدى البنك العربي إضافة إلى هامش ٢٥٪ سنوياً. تم في ٣٠ نيسان ٢٠١٤ تحويل عملة القرض من الدينار الأردني إلى الدولار الأمريكي بنفس الضمانات السابقة، وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على الأقل يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد القرض بموجب ٥ أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ٢٠٨٤٩٠٧.٠٠٠ دولار أمريكي يستحق أولها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وآخرها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨.

### تجمع بنكي - شركة زارة للاستثمار - دولار أمريكي

تم في ٤ كانون الأول ٢٠٠٧ توقيع اتفاقية قرض تجمع بنكي بمبلغ ٣٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار بمشاركة خمسة بنوك (البنك العربي وبنك الاتحاد والبنك الأردني الكويتي وبنك القاهرة عمان وبنك الاستثمار العربي الأردني) وبإدارة البنك العربي لتسديد القسطين الثاني والثالث من رصيد أسناد القرض القائم المصدر في ١٢ كانون الأول ٢٠٠٤ وللذين استحقا في ١٢ كانون الأول ٢٠٠٨ و ١٢ كانون الأول ٢٠٠٩ على أن يتم السحب من القرض حسب تاريخي الاستحقاق بواقع ١٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار و ١٦٠٠٠٠٠٠٠ دينار على التوالي. يسدد القرض بموجب ٩ أقساط سنوية يبلغ كل منها ٣٣٠٠٠٠٠٠٠ دينار باستثناء القسط الأخير مبلغه ٣٦٠٠٠٠٠٠٠ دينار يستحق أولها في ٤ كانون الأول ٢٠١٠ وآخرها في ٤ كانون الأول ٢٠١٨، وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي معدل سعر فائدة الإقراض الرئيسي لدى بنوك المرجع إضافة إلى هامش ٥٪ سنوياً.

تم في ٢٩ كانون الأول ٢٠١١ تحويل عملة القرض من الدينار الأردني إلى الدولار الأمريكي وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على ألا يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد رصيد القرض بموجب ٧ أقساط سنوية يبلغ كل منها ٤٧٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي باستثناء القسط الأخير مبلغه ٤٨٠٠٤٢٣١ دولار أمريكي يستحق أولها في ٤ كانون الأول ٢٠١٢ وآخرها في ٤ كانون الأول ٢٠١٨.

### مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للاستثمار - دولار أمريكي

تم في ٢٨ شباط ٢٠٠٨ توقيع اتفاقية قرض بمبلغ ٤٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي لمدة ١٠ سنوات متضمنة فترة سماح مدتها ثلاث سنوات، وذلك لتمويل إنشاء منتجع موفنبيك تالابي على الشاطئ الجنوبي لخليج العقبة، مقابل رهن أسهم وحصص شركة زارة للاستثمار في شركة الفنادق والسياحة الأردنية والشركة الوطنية للفنادق والسياحة على التوالي وبضمان شركة عمان للاستثمار السياحي.

يسدد القرض بموجب ١٤ قسطاً نصف سنوي يبلغ كل منها ٢٨٣٧٠٠٠٠ دولار أمريكي باستثناء القسط الأخير مبلغه ٣١٩٠٠٠٠٠ دولار أمريكي يستحق أولها في ١٥ حزيران ٢٠١١ وآخرها في ١٥ كانون الأول ٢٠١٧. تستوفي فائدة ٦٪ إضافة إلى سعر الإقراض في أسواق لندن والذي يحدد عند تنفيذ كل عملية سحب على حدة ويتم تثبيته على مدى عمر القرض للمبلغ المسحوب. تم خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٨ سحب مبلغ ٣٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي ومبلغ ٧٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة ١٧٪ و ٣٧٩٪ على التوالي، كما تم خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٩ سحب مبلغ ٣٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة ٢٢٪.

### شركة موفنبيك للفنادق والمنتجات العالمية - الشركة الوطنية للفنادق والسياحة - دولار أمريكي

تم في ٢ نيسان ٢٠١٥ توقيع اتفاقية قرض بدون فوائد بمبلغ ٥٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي (٦٢٠٠٠٠٠٠ دينار)، بين شركة موفنبيك للفنادق والمنتجات العالمية والشركة الوطنية للفنادق والسياحة، وذلك لتمويل مشروع تحديث فندق موفنبيك البحر الميت، بحيث يتم سحب القرض بموجب أربع دفعات متساوية حسب نسبة الإنجاز. يسدد القرض بموجب خمسة أقساط نصف سنوية متساوية بمبلغ ٣٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي (٢١٢٤٠٠٠ دينار) يستحق أولها في ١ كانون الثاني ٢٠١٨ وآخرها في ١ كانون الثاني ٢٠٢٠. تم خلال عام ٢٠١٦ سحب الدفعة الأولى من القرض بمبلغ ٣٧٥٠٠٠٠ دولار أمريكي (٢٦٥٠٠٠ دينار)، وتم خلال عام ٢٠١٧ سحب الدفعات المتبقية بمبلغ ٢٠٥٠٠٠٠ دولار أمريكي (٧٩٦٥٠٠ دينار).

تتضمن اتفاقيات القروض شروطاً تتعلق بنسب مالية ذات علاقة بالقوائم المالية للشركات المقترضة. هذا وتعطي هذه الاتفاقيات المقرض الحق في المطالبة بكامل أرصدة القروض في حال عدم التزام الشركات المقترضة بتلك الشروط.

إن قيمة الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١٨	٦٨٣١٠٠٠
٢٠١٩	٤٢٤٨٠٠
٢٠٢٠	٢١٢٤٠٠
المجموع	٧٩٦٨٠٠

## ١٥ بنوك دائنة

يمثل هذا البند رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة الأم والشركة التابعة شركة الفنادق والسياحة الأردنية (شركة مساهمة عامة) من بنك القاهرة عمان والبنك العربي وبنك الاتحاد بسقوف مقدارها ١.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي و ٢.٠٠٠.٠٠٠ دينار و ٢.٠٠٠.٠٠٠ دينار على التوالي وبفائدة وعمولة تتراوح بين ٤.٢٥% و ٩.٢٥% سنوياً.

## ١٦ أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٨٧٨٦٥	٤٦٠٠٥	فوائد مستحقة
٣٤١٣٩	٦٥١٢٤	محتجزات ودفعات مستحقة لمقاولين
٢٢٦١٧٩٩٦	٢٣٠٥٣٢٧	مصروفات مستحقة
٤٩١٤٢١	٤٠١٣٣٧	أمانات
٢٠٨٣٣٢	٤١٦٢٧	عمولات بطاقات ائتمانية مستحقة
٩١٦٨٤٩	١٠٠٩١٨٨	أخرى
<u>٤٣٥٦٦٠٢</u>	<u>٣٨٦٨٦٠٨</u>	

## ١٧ مخصصات أخرى

المجموع	مخصصات أخرى	مخصص منافع موظفين	مخصص قضايا	
دينار	دينار	دينار	دينار	
<b>٢٠١٧</b>				
٦٩٧٤٣٩	١٢٠٠٠	٢١٧٥٨٨	٣٥٩٨٥١	الرصيد في بداية السنة
١٠٦٢٣٦	٤٥٠٠٠	٦٢٢٣٦	-	المخصص للسنة
(١٢٣٣٩٥٠)	(٤٧٥٢٠)	(٧٦٤٣٠)	-	المدفوع خلال السنة
<u>٦٧٩٧٢٥</u>	<u>١١٧٤٨٠</u>	<u>٢٠٢٣٩٤</u>	<u>٣٥٩٨٥١</u>	الرصيد في نهاية السنة
<b>٢٠١٦</b>				
٢١٦٥٣٩	٤٥٠٠٠	١٦٦٦٨٨	٩٨٥١	الرصيد في بداية السنة
٧٧٨٠١١	١٢٠٠٠	٣٠٨٠١١	٣٥٠٠٠	المخصص للسنة
(٢٩٧١١١)	(٤٥٠٠٠)	(٢٥٢١١١)	-	المدفوع خلال السنة
<u>٦٩٧٤٣٩</u>	<u>١٢٠٠٠</u>	<u>٢١٧٥٨٨</u>	<u>٣٥٩٨٥١</u>	الرصيد في نهاية السنة

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية على أساس أن المخاطر والمنافع المتعلقة بالمجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلاف في منتجات أو خدمات تلك القطاعات. إن هذه القطاعات منظمة ومدارة بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات والمنتجات بحيث تشكل كل منها وحدة منفصلة، والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار لدى المجموعة.

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال قطاع الفنادق والقطاعات الأخرى:

– قطاع الفنادق: أعمال الفندقية المتمثلة في فنادق الموفنبيك وفندق جراند حياة عمان وفندق إنتركونتيننتال الأردن.  
– قطاعات أخرى: تتمثل في معاملات الشركة القابضة وقطاعات أخرى.

تقوم إدارة المجموعة بمراقبة نتائج قطاعات الأعمال بشكل منفصل لأغراض تقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي بناء على الربح أو الخسارة التشغيلية لكل قطاع.

يرتبط القطاع الجغرافي بتقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية أخرى، علماً بأن جميع القطاعات التشغيلية مرتبطة في قطاع جغرافي واحد.

المجموع	حذوفات	قطاعات أخرى	قطاع الفنادق *	٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٧٧٣٢٠١٠	(٧٦٦١٩٤)	١٤٣٦٨٣٤	٦٧٠٦٨٧٠	الإيرادات التشغيلية
(٤٩٦٢٨٦٠٢)	٧٦٦١٩٤	(٩٨٩٧٧٧٩)	(٤٩٤٠٥٠١٧)	النفقات التشغيلية
<u>١٨٠٣٩٠٨</u>	<u>-</u>	<u>٤٤٧٠٥٥</u>	<u>١٧٦٥٦٨٥٣</u>	<b>صافي الإيرادات التشغيلية</b>
<b>معلومات أخرى</b>				
٢١٣٥٧٦٩٣١	(٥٦٦٤٦٧٨٨)	٥٥٤٣٦٠٨١	٢٠٩٧٨٧٦٣٨	موجودات القطاع
٢٥٢٢٩٨٨٣	(٥٦٦٤٦٧٨٨)	١٨٥٦٦٣٩٩	٥٨٣١٠٦٧٢	مطلوبات القطاع
٨٩٩٣٧٩٤	-	٤٠٩٦١	٨٩٥٢٨٣٣	استهلاكات
٦٤٠٦٢	-	١٣٣٠٠	٥٠٧٦٢	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٢٨٢٤٣٩	-	١٨١٣	٢٨٠٦٢٦	إيرادات فوائد
٧٨٨٦٥١	-	٢٤١٦٦٥	٥٤٦٩٨٦	تكاليف تمويل
٥٢٦٧٢٦٧	-	١٨٠٥٧	٥٠٨٧١٠	مصرفوات رأسمالية
١٨٤٦٠٨٧٣٦	-	١٢٣٣٨٨٤٠	١٧٢٦٩٧٨٩٦	موجودات القطاع غير المتداولة

\* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

صافي الإيرادات التشغيلية	النفقات التشغيلية	الإيرادات التشغيلية	
دينار	دينار	دينار	
١٧٣٥٤٣	(١٣٧٢٩٣٠٨)	١٩٩٠٢٠٨٥١	فندق إنتركونتيننتال الأردن
٢٠٣٨٥٧٨	(٩٦٢٢٢٠٠٢)	١١٦٦٠٨٠	فندق جراند حياة عمان
٢٧٢٢٢٨١٢	(٨٨٦٩٢٧٣)	١١٥٩٢٠٨٥	فندق موفنبيك البحر الميت
٢٢٠٨١٥١	(٣٧٠٣٢٩٩)	٥٠٩١١٤٥	فندق موفنبيك البتراء
٢٠٥١٥١	(٥٦٦٦٣٢٢)	٧١٧٦٥٢٧	فندق موفنبيك العقبة
٢١٩٠٤	(٦٩٠٤٩٥)	٩٠٩٥٩٩	فندق موفنبيك قلعة النبطي
<u>٢٧٧٩٤٦٠</u>	<u>(٧١٢٩٣١٨)</u>	<u>٩٩٠٨٧٧٨</u>	منتجع موفنبيك تالا باي
<u>١٧٦٥٦٨٥٣</u>	<u>(٤٩٤٠٥٠١٧)</u>	<u>٦٧٠٦٨٧٠</u>	المجموع

٢٠١٦	قطاع الفنادق *	قطاعات أخرى	حذوفات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الإيرادات التشغيلية	٦٩٤٣٢٢٦٥	١٣٣٧٣١٩	(٩٣٢٠٩٥)	٦٩٨٣٧٤٨٩
النفقات التشغيلية	(٥٠٦٢١٨٦)	(٩٠٦٧٠١)	٩٣٢٠٩٥	(٥٠٣٦٧٧٩٢)
<b>صافي الإيرادات التشغيلية</b>	<b>١٨٨٧٠٠٧٩</b>	<b>٤٣٠٦١٨</b>	<b>-</b>	<b>١٩٣٠٠٦٩٧</b>
<b>معلومات أخرى</b>				
موجودات القطاع	٢٠٦٦٠٨٧٥	٥٥٠٣٦١٥٧	(٤٧٢١٠٨٣٤)	٢١٤٤٣١٩٨
مطلوبات القطاع	٦٠٢٢٧٩٣٩	١٨٨٣٨٢٠٠	(٤٧٢١٠٨٣٤)	٣١٨٥٥٣٠٥
استهلاكات	١١٤٩٤٠٢٩	٤٨٣١	-	١١٤٩٤٠٢٩
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	١٨٤٤٤	-	-	١٨٤٤٤
إيرادات فوائد	١٧٧٤٩٠	٩٩٢	-	١٧٨٤٨٢
تكاليف تمويل	٩٨٦٥٨٢	٢٩٢٨٧٥	-	١٢٧٩٤٥٧
مصرفوات رأسمالية	٤٢٧٥١٧	٦٧٤٤٥	-	٤٩٤٩٦٢
موجودات القطاع غير المتداولة	١٧٤٤٥٥٦٩٨	١٧٣٨٨٢٧٤	(٣٧٩٢٨٥٧)	١٨٨٠٥١١٥

\* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

الإيرادات التشغيلية	النفقات التشغيلية	صافي الإيرادات (الخصائر) التشغيلية
دينار	دينار	دينار
فندق إنتركونتيننتال الأردن	٢١٦٦٤٨٥٩	(١٤٩٦٤٧٧٠)
فندق جراند حياة عمان	١٣١١٠٤٢	(١٠٦٩٩١٤)
فندق موفنبيك البحر الميت	١٢٢٩٨٩٦٤	(٩١٧٠٢٣)
فندق موفنبيك البتراء	٥٠٥٤٢٦	(٣٢٤٠٤٦٩)
فندق موفنبيك العقبة	٦٩٤٨٦٧٥	(٦٠٦٣١)
فندق موفنبيك قلعة النبطي	-	(١٣٦٧٠)
منتجع موفنبيك تالا باي	٩٩٠٣٢٩٩	(٧٢٧٤٦٠٩)
<b>المجموع</b>	<b>٦٩٤٣٢٦٥</b>	<b>(٥٠٦٢١٨٦)</b>

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦٥٤٣٥٧	٦٣٨٧٤٣	إيجارات
(٦٣٦)	١٣٠٤٣	أرباح (خسائر) بيع واستبعاد ممتلكات ومعدات
٥٨٢٢٥	-	أرباح استبعاد ممتلكات ومعدات مؤمنة
(١٨٣٦٩)	-	خسائر تدني مشاريع تحت التنفيذ
٨٠١١٩	٣٦٤١٨	عوائد توزيعات أرباح
١٦٦٦٨٨	١٦٦٦٨٨	عمولات بطاقات ائتمانية
١٥٢٣٤٢	٢٥٠٦٨	أخرى
<u>١٠٨٧٠٠١</u>	<u>٨٧٩٩٦٠</u>	

## ٢٠ مصروفات إدارية

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥٤٩٤٣٤	١٨٦٧٤	رواتب وأجور
٢٥٨٩٤٤٩	٢٦٠٤٩٦	تنقلات أعضاء مجالس الإدارة
١٨٦١٩	٣٧٦٦٠	مكافآت
-	٥٠٧٦٢	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٢٦٠٠١	٥٠٤٠٧	تبرعات
٢٩٦٨٥٠	٣٥٩٤٢	مصروفات حكومية
٢٥٤١٩	١١٩٣٣	ضيافة
٣٥٤٥٩٩	٢٧٦٢٨٢	تأمين
١٣٩٤٠٤	١٣٠٦٠٠	عمولات ومصروفات بنكية
٣٨٤٠٧	٣٤٧٢٨	صيانة
١٩٦٩٩٠	١٦٢٦٥٤	أتعاب مهنية
٢٢٤٩٣٦	٢١١٠٩٥	ضريبة مسقفات
٢٤٩٣٦	٣١٢٨٩	بريد وهاتف
٣٠٠٧١٨	٣٠٣٣٠١	إيجارات
٤٥٨١٦	٤٥٨٣٧	اشتراكات
١٦٤٥٣	١٤١٩٧	ضريبة خدمات مستوردة
٢٩٢٧٩	١٩٠٠١	تنقلات وسفر
١٩٩٣٨	٣٢٦٨٨	دعاية وتسويق
<u>٥٨٧٨٤٠</u>	<u>٤٨٢٦٢٨</u>	أخرى
<u>٣٣٤٩١٧٨٨</u>	<u>٣٢١٠١٧٤</u>	

يمثل هذا البند صافي حقوق المساهمين أو الشركاء في الشركات التابعة، وذلك بعد تنزيل قيمة أسهم وحصص الشركة الأم المباشرة وغير المباشرة (عن طريق شركاتها التابعة) في تلك الشركات.

## ٢٢ ضريبة الدخل، بالصافي

### موجودات ضريبية مؤجلة

يمثل هذا البند الأثر الضريبي للخسائر المتراكمة المدورة ضريبياً والتي تعود إلى شركة فنادق النبطي بمبلغ ٣٧٤١٣٨٥ دينار حتى نهاية عام ٢٠١٥ وشركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي بمبلغ ١٦٩٦٠٧٦٠ دينار حتى نهاية عام ٢٠١٤.

فيما يلي الحركة على بند الموجودات الضريبية المؤجلة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
-	-	رصيد بداية السنة
-	١٥٩٦٣١٥	الأثر الضريبي للخسائر المتراكمة المدورة ضريبياً
-	١٥٩٦٣١٥	رصيد نهاية السنة

### مطلوبات ضريبية مؤجلة

يمثل هذا البند المطلوبات الضريبية المؤجلة الناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تظهر ضمن بند التغيير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، وكذلك الناتجة عن فروقات استهلاك الآلات والمعدات وأجهزة وبرامج الحاسوب، والتي يتم استهلاكها لأغراض إعداد التقارير المالية بنسب أقل منها لأغراض احتساب ضريبة الدخل.

فيما يلي الحركة على بند المطلوبات الضريبية المؤجلة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١١٢٢٦٧	١١٥٨١	رصيد بداية السنة
٢٩١٤	٥٦٤٦	التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية (إيضاح ٨)
-	٣١٩٦٥٩	فروقات استهلاك الآلات والمعدات وأجهزة وبرامج الحاسوب
١١٥٨١	٤٤٠٤٨٦	رصيد نهاية السنة

### مخصص ضريبة الدخل

فيما يلي الحركة على مخصص ضريبة الدخل:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦٧٧٩٠٥	٧١٨٩٣٢	رصيد بداية السنة
٧٩١٥٤٢	٦٨٠٢١	ضريبة دخل السنة
-	٣٠٥٥٧	ضريبة دخل سنوات سابقة
(٧٥٠٥١٥)	(٥٧٨٧٩٦)	ضريبة دخل مدفوعة
٧١٨٩٣٢	٨٥٠٧١٤	رصيد نهاية السنة

## ضريبة الدخل، بالصادفي

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة ما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٧٩١٥٤٢	٦٨.٠٢١	ضريبة دخل السنة
-	٣.٠٥٥٧	ضريبة دخل سنوات سابقة
-	٣١٩٦٥٩	ضريبة دخل مؤجلة
-	(١٥٩٦٣١٥)	إيرادات ضريبية مؤجلة
<u>٧٩١٥٤٢</u>	<u>(٥٦٦.٧٨)</u>	

فيما يلي تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٩٤٧٤٧٦٦٤	٦١٦٧٤٥٢	الربح المحاسبي قبل ضريبة الدخل
٨٧١٩٦٤	١٦٤٥٦٨٦	خسائر الشركة وبعض الشركات التابعة
(٥٥٢٢٦٦)	(٣٠.٤١٢٥٣)	خسائر مدورة ضريبياً
(١٠٢٥٤٧٤)	(١٦٨١٧٩)	إيرادات غير خاضعة لضريبة الدخل
(٨.٣٢٩٩٩)	(٥٤.٠٥٠)	فروقات استهلاك
<u>٣٩٤٢٣٩٠٦</u>	<u>١٨٤٤٢٢٥٢</u>	مصرفات غير مقبولة ضريبياً
<u>٥٧٨٦٦٣٥</u>	<u>٤٥٨٦٦٤٠</u>	<b>الربح الضريبي</b>
<u>(٧٩١٥٤٢)</u>	<u>٥٦٦.٧٨</u>	وفر (مصرفات) ضريبة دخل السنة
٥٪ - ٢٠٪	٥٪ - ٢٠٪	<b>نسبة ضريبة الدخل القانونية</b>
٢٢,٨٪	-	<b>نسبة ضريبة الدخل الفعلية</b>

تمثل ضريبة الدخل المستحقة مبلغ ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال بعض الشركات التابعة. لم يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦ للشركة ولبعض شركاتها التابعة وذلك بسبب زيادة المصروفات المقبولة ضريبياً عن الإيرادات الخاضعة للضريبة أو لوجود خسائر متراكمة مدورة ضريبياً وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٤.

حصلت الشركة والشركات التابعة باستثناء الشركة الوطنية للفنادق والسياحة وشركة البحر الأحمر للفنادق على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠١٤.

حصلت شركة البحر الأحمر للفنادق على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠١٣.

حصلت شركة فنادق النبطي والشركة الوطنية للفنادق والسياحة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠١٥.

قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية لشركة البحر الأحمر للفنادق لعامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥ ولم تصدر تقريرها حولها حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة وبعض الشركات التابعة لعامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦ حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

## ٢٣ الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (دينار)
١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
٠.١١	٠.٣٤	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (فلس/ دينار)

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم.

## ٢٤ التزامات محتملة

على المجموعة في تاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتملة تتمثل في كفالات بنكية بقيمة ١٠٣.٥٠٠ دينار (٢٠١٦: ١٠٣.٠٠٠ دينار).

## ٢٥ تعهدات الإيجار التشغيلي

### المجموعة كمستأجر

وقعت الشركة مع شركة أسترا (شركة شقيقة) في الأول من أيلول ٢٠١٧ عقد إيجار لمكاتب بمبلغ ١٤٥٣٦٨ دينار لمدة سنة قابلة للتجديد (٢٠١٦: ١٤٥٣٦٨ دينار). كما تستأجر بعض شركات وفنادق المجموعة مكاتب ومخازن وأراضٍ لمدد تتراوح بين سنة و ٥ سنوات. بلغ الحد الأدنى للدفعات الإيجارية المستقبلية كما في ٣١ كانون الأول كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٩٨٩٥٤	٣٤٦٥٠٩	لغاية سنة
٢١٣٩٨٣	١٠٥٧٣٦٨	من سنة إلى خمس سنوات
٢١٢٩٣٧	٤٠٣٨٧٧	

## المجموعة كمؤجر

تؤجر المجموعة استثماراتها العقارية وفقاً لعقود تتراوح مددها بين سنة و ١٠ سنوات. بلغ الحد الأدنى للإيجارات التي سيتم استلامها مستقبلاً كما في ٣١ كانون الأول كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٤٧٣٥٣	٣٧٦٩٣٧	لغاية سنة
٦٥٠٤٦٧	٥٦٩٠٥٠	من سنة إلى خمس سنوات
١٣٤٤٥٩	٤٢٢٧٣	أكثر من خمس سنوات
<u>٣٢٢٧٩</u>	<u>٩٨٨٢٦٠</u>	

## ٢٦ القضايا المقامة ضد المجموعة

بلغت قيمة القضايا المقامة على المجموعة ١٣٤٢٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ١٦٥١٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة. في رأي إدارة ومحامي المجموعة فإنه لن يترتب على المجموعة أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة التالية (جميعها تعمل في الأردن):

نسبة المساهمة	النشاط الرئيس	رأس المال المدفوع	
%		دينار	
٦١ر٥	فندق إنتركونتيننتال الأردن	١٠,٠٠٠,٠٠٠	شركة الفنادق والسياحة الأردنية - شركة مساهمة عامة
٥٥ر٨	منتجع الحمة	٥٠٠,٠٠٠	شركة الحمة المعدنية الأردنية - شركة مساهمة عامة
١٠٠	فندق موفنبيك فلعة النبطي وفندق موفنبيك البتراء	٣٣,٣٠٠,٠٠٠	شركة فنادق النبطي محدودة المسؤولية*
١٠٠	فندق جراند حياة وبرج حياة ومركز زارة	١٦,٥٠٠,٠٠٠	شركة عمان للاستثمار السياحي محدودة المسؤولية
٨٢ر١	مشروع سياحي - الطيبة / وادي موسى	٧٠٠,٠٠٠	شركة رم للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية
٩٢ر٢	مشروع سياحي - البحر الميت	١٦,١٠٠,٠٠٠	شركة الواحة الفندقية محدودة المسؤولية
١٠٠	فندق موفنبيك البحر الميت	١٥,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية
١٠٠	محلات هدايا وتحف	٣٣,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية محدودة المسؤولية
١٠٠	فندق موفنبيك العقبة	١٧,٠٠٠,٠٠٠	شركة البحر الأحمر للفنادق محدودة المسؤولية
٥٤ر٣	إنتاج أشتال زراعية	١٠٠,٠٠٠	شركة زارة الزراعية محدودة المسؤولية
٨٢	تطوير عقارات - العقبة	١٠,٥٠٠,٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري محدودة المسؤولية
٨٢	مشروع سياحي - العقبة	٤,٨٠٠,٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للفنادق محدودة المسؤولية
٨٤ر٨	فندق موفنبيك تالا باي - العقبة	٣٩,٤٢٥,٥٠٣	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي محدودة المسؤولية
١٠٠	صيانة مرافق زراعية	٥٠٠,٠٠٠	شركة زارة للخدمات الزراعية والتسويق محدودة المسؤولية

تمثل الجهات ذات علاقة الشركات التابعة وكبار المساهمين والإدارة التنفيذية العليا للمجموعة.

يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع جهات ذات علاقة من قبل إدارة المجموعة.

\* قررت الهيئة العامة غير العادية لكل من شركة فنادق النبطي وشركة المشرق للفنادق والسياحة - شركة شقيقة يبلغ رأسمالها ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار وتملك فندق موفنبيك البتراء - في ٦ تشرين الأول ٢٠١٥ اندماج شركة المشرق للفنادق والسياحة في شركة فنادق النبطي بحيث تكون شركة فنادق النبطي هي الشركة الدامجة وتكون شركة المشرق للفنادق والسياحة هي الشركة المندمجة. هذا وقد صدرت موافقة مراقب عام الشركات في ٢٧ تموز ٢٠١٦ على عملية الدمج اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦ وبالقائمة الدفترية بحيث تكون شركة فنادق النبطي حكماً الخلف القانوني لشركة المشرق للفنادق والسياحة وتحل محلها في جميع حقوقها والتزاماتها.

فيما يلي أرصدة الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي الموحدة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥٥١١٢١٩٥	١٦٦٩٩٥٩٩٠	أرصدة لدى البنوك - البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان
١٢٧٣٨٥٠٠	٦٤٠٦٢٠٠	قروض - البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان
٢٨٩٦٦١٠٣	٥٧٨٦٣١٢	بنوك دائنة - البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان
١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	مبالغ مستحقة إلى شركة أسترا للاستثمار
١٢٨٩١	٧٨١٠	مبالغ مستحقة من بنك القاهرة عمان

فيما يلي المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٨٧٨٩٤٠٠	٦١٥٥٨٩	تكاليف تمويل - البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان
١٧٨٩٤٨٢	٢٨٢٩٣٩	إيراد فوائد - بنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد
١٧٣٨٠١	٢٢٤١٦٨	إيراد إيجارات - بنك القاهرة عمان
١٤٦٥٠٨	١٤٨٠٦٨	مصروف إيجارات - شركة أسترا للاستثمار

مكافآت وتنتقلات أعضاء مجالس الإدارة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥٢٩٤٩	١٥٢٣٨٥	شركة زارة للاستثمار
١٥٢٠٠٠	١٥٣٠٠٠	شركة الفنادق والسياحة الأردنية
<u>٣.٣٤٤٩</u>	<u>٣.٥٣٨٥</u>	

فيما يلي ملخصاً لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للشركة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٥٦٢٨٤	١٨٨٣٥٠	رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

فيما يلي البيانات المالية للشركات التابعة (قبل حذف المعاملات والأرصدة بين شركات المجموعة) التي يملك غير المسيطرين حصصاً فيها:

شركة الحمّة المعدنية الأردنية ش.م.ع.	شركة الفنادق والسياحة الأردنية ش.م.ع.	٢٠١٧
٥٥٨٪	٦٥١٪	نسبة ملكية المجموعة
الأردن	الأردن	بلد التأسيس والتشغيل
٤٤٥٤٣٧	١٥٢٤٨٩١٢	الرصيد المتراكم لحقوق غير المسيطرين (دينار)
(٨٣٣٩)	٦٠٤٥٠٦	حصة حقوق غير المسيطرين من الربح (الخسارة) (دينار)
دينار	دينار	
<b>قائمة المركز المالي المختصرة</b>		
٢٦٩١٦٢	٩٤١٨٥٠٠	الموجودات المتداولة
٧٧٣١٧٥	٢٥٢١٦٧٥	الموجودات غير المتداولة
(٣٥٠٨١)	(٣٢٧٣٣٦٨)	المطلوبات المتداولة
—	(١٣١٨٨٧)	المطلوبات غير المتداولة
<u>٧٢٥٦</u>	<u>٣١٥٣٤٩٢٠</u>	حقوق الملكية
<b>العائدة إلى:</b>		
٥٦١٨١٩	١٦٢٨٦٠٠٧	مساهمي الشركة الأم
٤٤٥٤٣٧	١٥٢٤٨٩١٢	حقوق غير المسيطرين
<b>قائمة الأرباح أو الخسائر المختصرة</b>		
—	١٩٩٠٢٨٥١	الإيرادات
(٢٧٢٢٧)	(١٧٠٩٠٣١٠)	المصاريف
٨٣٧١	٤١٥٢٤٤	إيرادات أخرى
—	—	تكاليف التمويل
(١٨٨٥٦)	٣٢٢٧٧٨٥	الربح (الخسارة) قبل الضريبة
—	(٧٣٦٨٥٤)	ضريبة الدخل
<u>(١٨٨٥٦)</u>	<u>٢٤٩٠٩٣١</u>	ربح (خسارة) السنة
<u>(١٨٨٥٦)</u>	<u>٢٤٩٠٩٣١</u>	مجموع الدخل الشامل
<u>(٨٣٣٩)</u>	<u>٦٠٤٥٠٦</u>	العائد إلى حقوق غير المسيطرين
<u>—</u>	<u>٦٣٨٢٤</u>	توزيعات أرباح حقوق غير المسيطرين
<b>قائمة التدفقات النقدية المختصرة:</b>		
(١٧٠٨٢)	١٧٢٠١	الأنشطة التشغيلية
(٧٣٨٩٣)	(٦٣٢٩١٣٥)	الأنشطة الاستثمارية
٢٨٦٨	(٢٤٢١٢)	الأنشطة التمويلية
<u>(٨٨٠٧)</u>	<u>(٣٢٩٩٤٦)</u>	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

شركة ريم للفنادق والسياحة ذ.م.م.	شركة الواحة الفندقية ذ.م.م.	شركة زارة الزراعية ذ.م.م.	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م.	شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م.	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م.
٪٨٢	٪٩٢	٪٥٤	٪٨٢	٪٨٢	٪٨٤
الأردن	الأردن	الأردن	الأردن	الأردن	الأردن
٧١٢٢٢	٤٨٩٠٧	٦٣٣٨٣	١٧٤٢٧٥٠	٧٢٤٦٧٦	٣١٦٧٥٧
(٥٥٨)	(٥٧٥)	١٧١	(١٠٠)	(١٠٤١)	٣٧٤٣٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٥٩	٩٦٣٩٩	١٥٥٦٢	٤٨٢٧٣٢٧	١٩٥٢٦٧٥	٣٣٦٣٥٩
٦٠٩٦٥	٥٣٢٧٨٨	-	٤٨٥٦٦٦٢	٢٠٧٦١٧٤	٢٤٢٣٩٩٤٥
(٢١٦٦٨)	(٣١٧٦)	(١٢٩٩٠)	(٢٠٤٥)	(٢٨٧٠)	(٦٩٧٥٢٤٦)
-	-	-	-	-	(٢٥٤١٣)
<u>٣٩٨٨٤٢</u>	<u>٦٢٦٠١١</u>	<u>١٣٨٥٧٢</u>	<u>٩٦٨١٩٤٤</u>	<u>٤٠٩٧٩</u>	<u>٢٠٧٧٥٦٤٥</u>
٣٢٧٦٢٠	٥٧٧٠٤	٧٥٨٩	٧٩٣٩١٩٤	٣٠٣٠٣	١٧٦١٣٨٨٨
٧١٢٢٢	٤٨٩٠٧	٦٣٣٨٣	١٧٤٢٧٥٠	٧٢٤٦٧٦	٣١٦٧٥٧
-	-	١٦٤٦٤٨	-	-	٩٩٠٨٧٧٧٨
(٣١٢٨)	(٥٠٣)	(١٦٨٨١)	(٥٦٧٥)	(٥٧٧٢)	(٨٢٢٥٨٩٣)
١٤	١٦	٤٣١	٢١	٢١	٧٩٠٤٤
(١٣)	(٢٣٤٥)	-	(٣١)	(٣٣)	(١١٧٠٠٦)
(٣١٢٧)	(٧٣٥٩)	٣٨٩١	(٥٦٦٧)	(٥٧٨٤)	٣٦٣٦٩٢٣
-	-	(٩٣٦)	-	-	٨٢٢٦٢٥
(٣١٢٧)	(٧٣٥٩)	٢٥٥٩	(٥٦٦٧)	(٥٧٨٤)	٢٤٥٩٥٤٨
(٣١٢٧)	(٧٣٥٩)	٢٥٥٩	(٥٦٦٧)	(٥٧٨٤)	٢٤٥٩٥٤٨
(٥٥٨)	(٥٧٥)	١٧١	(١٠٠)	(١٠٤١)	٣٧٤٣٠٨
-	-	-	-	-	-
(٢٧٤)	(٢٥٠)	(٢٤٠٤٥)	٨١٩٧٠	٢٣٧٨٥٠	٢٢٤١٦٨٢
(٣٩٢٩٤)	١٦	١١٧٨٣	٢٢	٢١	(٣٧٦٠٣)
١٤٣٢٣٥	٢٠٧	١٧٩٤٩	(١٠٠٠٢٢٣)	(٢٣٦٠٣)	(١٩٩٥١٧٢)
<u>٢٦٦٧</u>	<u>٢٧١٨</u>	<u>٥٦٨٧</u>	<u>١٧٦٩</u>	<u>١٧٦٨</u>	<u>٣١٣٤٠٧</u>

شركة الحمه المعدنية الأردنية ش.م.ع.	شركة الفنادق والسياحة الأردنية ش.م.ع.	٢٠١٦
٥٥٨%	٦٨%	نسبة ملكية المجموعة
الأردن	الأردن	بلد التأسيس والتشغيل
٤٥٣٧٧٥	١٥٠٨٢٣١	الرصيد المتراكم لحقوق غير المسيطرين (دينار)
(١١٧٢٨)	٢٠٢١٦٨٠	حصة حقوق غير المسيطرين من الربح (الخسارة) (دينار)
دينار	دينار	
<b>قائمة المركز المالي المختصرة</b>		
٣٥٢٠٧٢	٦٩٥٥٧٥٩	الموجودات المتداولة
٦٩١٠٤٦	٢٧٠٧٩٦٢	الموجودات غير المتداولة
(١٧٠٠٦)	(٢٧٧٩١٣٣٢)	المطلوبات المتداولة
—	—	المطلوبات غير المتداولة
<u>٢٠٢١١٢</u>	<u>٣١٢٤٣٩٨٩</u>	<b>حقوق الملكية</b>
<b>العائدة إلى:</b>		
٥٧٢٣٣٧	١٦٣٥٧٥٨	مساهمي الشركة الأم
٤٥٣٧٧٥	١٥٠٨٢٣١	حقوق غير المسيطرين
<b>قائمة الأرباح أو الخسائر المختصرة</b>		
—	٢١٦٦٤٨٥٩	الإيرادات
(٣٥٩٤٢)	(١٩٣٥٦٨٤٦)	المصاريف
٩٤٢٢	٢٩٦٩٨٩	إيرادات أخرى
—	(٥٠٠٤٣)	تكاليف التمويل
(٢٦٥٢٠)	٢٥٥٤٩٥٩	الربح (الخسارة) قبل الضريبة
—	(٤٤٢١١٤)	ضريبة الدخل
<u>(٢٦٥٢٠)</u>	<u>٢١١٢٨٤٥</u>	<b>ربح (خسارة) السنة</b>
<u>(٢٦٥٢٠)</u>	<u>٢١١٢٨٤٥</u>	<b>مجموع الدخل الشامل</b>
<u>(١١٧٢٨)</u>	<u>٢٠٢١٦٨٠</u>	العائد إلى حقوق غير المسيطرين
<u>—</u>	<u>٧٢٥٣٣٥</u>	<b>توزيعات أرباح حقوق غير المسيطرين</b>
<b>قائمة التدفقات النقدية المختصرة:</b>		
(٦١٠٠١)	٦٥٢٢١٥	الأنشطة التشغيلية
٦٤٨٠	(١٢٤٥٣٧١)	الأنشطة الاستثمارية
<u>(١٢٨٩٦٩)</u>	<u>(٣٢٥٤٠٥٠)</u>	الأنشطة التمويلية
<u>(١٨٣٤٩٠)</u>	<u>٢٠٢٢٦٩٤</u>	<b>صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه</b>



**مخاطر أسعار الفائدة**

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

تتمثل حساسية قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة في أثر التغيرات المفترضة الممكنة على أسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٧	الزيادة في سعر الفائدة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة
العملة	(نقطة أساس)	دينار
دينار أردني	٧٥	(٣١١١٥)
دولار أمريكي	٧٥	٥٦٠١٢

٢٠١٦	الزيادة في سعر الفائدة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة
العملة	(نقطة أساس)	دينار
دينار أردني	٧٥	(٤٩٣٤١)
دولار أمريكي	٧٥	١٢٩١٥٦

في حال هناك تغير سلبي للمؤشر يكون الأثر مساوياً للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

**مخاطر التغير على أسعار الأسهم**

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وحساسية التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٧	الزيادة في المؤشر	الأثر على قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وحقوق الملكية
المؤشر	(%)	دينار
بورصة عمان	١٠	١٨٩١١٤

٢٠١٦	الزيادة في المؤشر	الأثر على قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وحقوق الملكية
المؤشر	(%)	دينار
بورصة عمان	١٠	١٧٧٨٢٥

في حال هناك تغير سلبي للمؤشر يكون الأثر مساوياً للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

**مخاطر الائتمان**

## مخاطر الائتمان

هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينين والجهات الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

تري المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر، كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم المجموعة ببيع منتجاتها وتقديم خدماتها لعدد كبير من العملاء ولا يمثل أي عميل ما نسبته أكثر من 10٪ من الذمم المدينة كما في 31 كانون الأول 2017.

## مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع	من سنة إلى ٥ سنوات	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	أقل من ٣ شهور	عند الطلب	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	<b>31 كانون الأول 2017</b>
9,630,909	-	111,299	9,491,980	-	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
787,312,078	-	-	-	787,312,078	بنوك دائنة
7,691,790	-	7,691,790	-	-	قروض
<u>22,080,000</u>	<u>-</u>	<u>118,990,800</u>	<u>9,491,980</u>	<u>787,312,078</u>	<b>المجموع</b>
المجموع	من سنة إلى ٥ سنوات	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	أقل من ٣ شهور	عند الطلب	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	<b>31 كانون الأول 2016</b>
9,696,001	-	122,004	9,574,997	-	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
289,676,133	-	-	-	289,676,133	بنوك دائنة
17,884,903	7,676,760	11,211,147	-	-	قروض
<u>3,477,217</u>	<u>7,676,760</u>	<u>11,330,311</u>	<u>9,574,997</u>	<u>289,676,133</u>	<b>المجموع</b>

## مخاطر العملات

إن معظم تعاملات المجموعة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (1/دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

### ٣٠ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من النقد والأرصدة لدى البنوك والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

يتم قياس القيمة العادلة لأسهم الشركات المدرجة باستخدام المستوى الأول والثالث من التسلسل الهرمي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٧				
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١١٨٩١٤٤	١١٢٠٦٤٩٣	-	٦٨٤٦٥١	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (مدرجة)

٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١١٧٧٨٢٤٩	١١٢٠٦٤٩٣	-	٥٧١٧٥٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (مدرجة)

تظهر الموجودات المالية في الشركات غير المدرجة بالكلفة، وترى إدارة المجموعة أن القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية لا تختلف جوهرياً عن كلفتها.

### ٣١ إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيس فيما يتعلق بإدارة رأس المال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأس المال ملائمة بشكل يدعم نشاط المجموعة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطي الإلزامي والاحتياطي الاختياري والتغير المتراكم في القيمة العادلة والأرباح المدورة (الخسائر المتراكمة) والبالغ مجموعها ١٦٦٨٤٠٠٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١٦٦٥٩٤٨٥ دينار).

تم إصدار معايير مالية جديدة ومعدلة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل المجموعة:

#### معياري التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية

خلال شهر تموز من العام ٢٠١٤، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار النسخة النهائية من معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) (الأدوات المالية) والذي سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (الأدوات المالية: الاعتراف والقياس) وجميع الإصدارات السابقة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩). يجمع معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) جميع جوانب المحاسبة الثلاثة المتعلقة بالأدوات المالية: التصنيف والقياس والتدني في القيمة ومحاسبة التحوط. قامت المجموعة بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الصادر خلال عام ٢٠٠٩. وكان التطبيق المبدئي للمرحلة الأولى من المعيار في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

إن النسخة الجديدة من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ تطبق على الفترات السنوية ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يطبق المعيار بأثر رجعي باستثناء محاسبة التحوط وتضمن المعيار رقم ٩ إعفاء الشركات من تعديل أرقام المقارنة. ستقوم المجموعة بتطبيق المعيار الجديد في تاريخ التطبيق الإلزامي للمعيار ولن تقوم المجموعة بتعديل أرقام المقارنة.

#### أ) التصنيف والقياس:

لا تتوقع المجموعة وجود تأثير جوهري على المركز المالي أو حقوق الملكية ناتج عن تطبيق متطلبات التصنيف والقياس لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

إن القروض والذمم المدينة المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تتمثل في الدفعات من أصل الدين والفائدة. قامت المجموعة بتحليل خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية وتوصلت إلى أنها تتفق مع مواصفات قياس الكلفة المطفأة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، ولذلك فإن إعادة تصنيف هذه الأدوات غير مطلوب.

#### ب) التدني في القيمة:

يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) من المجموعة تسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة على جميع أدوات الدين والقروض والذمم المدينة، إما على فترة ١٢ شهراً أو على كامل عمر القرض. ستقوم المجموعة بتطبيق الأسلوب المبسط وتسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة على جميع الذمم المدينة. في تقدير المجموعة، إن المخصصات الإضافية التي يجب تسجيلها والناتجة عن الخسائر الائتمانية المتوقعة لذممها المدينة لا تختلف بشكل جوهري مقارنة مع المتطلبات الحالية.

#### معياري التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الإيرادات من العقود مع العملاء

يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل أنواع الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الإيجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الإنشاء
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الإيراد
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات إنشاء العقارات
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الأصول من العملاء
- التفسير (٣١) الإيراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات إعلانية

يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا تتوقع المجموعة وجود تأثير جوهري على المركز المالي أو حقوق الملكية ناتج عن تطبيق متطلبات معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٥).

## تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): بيع أو تحويل الموجودات بين المستثمر وشركائه الحليفة أو مشاريعه المشتركة

تركز التعديلات على التناقض بين معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) فيما يتعلق بفقدان السيطرة على الشركة التابعة والنتيجة عن عملية بيع أو تحويل الاستثمار في الشركة التابعة إلى شركة حليفة أو مشاريع مشتركة. توضح التعديلات أنه يتم الاعتراف بكامل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي ينطبق عليها تعريف المنشأة - وفقاً لمعيار التقارير الدولية (٣) - بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة. في حين يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة إلى مدى حصة المستثمر في الشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة.

## تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) - تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - الدفع على أساس الأسهم - بحيث تشمل هذه التعديلات ثلاثة أمور رئيسية: تأثير شروط الاستحقاق على قياس معاملة الدفع على أساس الأسهم مقابل النقد، وتصنيف معاملة الدفع على أساس الأسهم مع خيار التسوية مقابل التزامات الضريبة، ومحاسبة التعديلات على أحكام وشروط معاملة الدفع على أساس الأسهم التي تغير تصنيفها من معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل النقد إلى معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل أدوات حقوق الملكية. يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

## معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) عقود الإيجار

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) (عقود الإيجار) خلال كانون الثاني ٢٠١٦ الذي يحدد مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح عن عقود الإيجار.

متطلبات معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) مشابهة بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧). وفقاً لذلك، يستمر المؤجر في تصنيف عقود الإيجار على أنها عقود إيجار تشغيلية أو عقود إيجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذين النوعين من العقود بشكل مختلف.

يتطلب معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٦) من المستأجر أن يقوم بالاعتراف بالأصول والالتزامات لجميع عقود الإيجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهراً، إلا إذا كان الأصل ذا قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الاعتراف بحقه في استخدام الأصل والمتمثل في الاعتراف بالأصل المستأجر والالتزام الناتج المتمثل بدفعات الإيجار. سيتم تطبيق هذا المعيار اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر.

## معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٧) عقود التأمين

يقدم المعيار نموذجاً شاملاً للاعتراف والقياس والعرض والإيضاحات المتعلقة بعقود التأمين. ويحل هذا المعيار محل معيار التقارير المالية الدولي رقم (٤) (عقود التأمين) ينطبق المعيار على جميع أنواع عقود التأمين (مثل عقود الحياة وغيرها من عقود التأمين المباشرة وعقود إعادة التأمين) دون النظر إلى المنشأة المصدرة لعقد التأمين، كما ينطبق على بعض الضمانات والأدوات المالية التي تحمل خاصية المشاركة. إن الإطار العام للمعيار يتضمن استخدام طريقة الرسوم المتغيرة وطريقة توزيع الأقساط. سيتم تطبيق هذا المعيار اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر.

## تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) - تحويلات الاستثمارات العقارية

توضح هذه التعديلات متى يجب على المجموعة تحويل (إعادة تصنيف) العقارات بما فيها العقارات تحت التنفيذ أو التطوير إلى أو من بند الاستثمارات العقارية.

تنص التعديلات على أن التغيير في استخدام العقار يحدث عند توفر متطلبات تعريف الاستثمارات العقارية (أو في حال لم تعد متطلبات التعريف متوفرة) ويكون هناك دليل على التغيير في الاستخدام. إن مجرد التغيير في نية الإدارة لاستخدام العقار لا يمثل دليلاً على التغيير في الاستخدام.

يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عنه.

**تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٤) – تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) «الأدوات المالية» مع معيار التقارير المالية رقم (٤) «عقود التأمين»**  
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في أيلول ٢٠١٦ بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٤) لمعالجة الأمور التي قد تنتج من اختلاف تاريخ تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) ومعيار التقارير المالية الدولي الجديد لعقود التأمين رقم (١٧).

تقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود خاضعة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٤): استثناء مؤقت من تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) للسنوات التي تبدأ قبل ١ كانون الثاني ٢٠٢١ كحد أقصى، أو السماح للمنشأة التي تطبق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن هذه الموجودات المالية خلال الفترة من الأرباح أو الخسائر إلى الدخل الشامل كما لو أن المنشأة طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على هذه الموجودات المالية.

**تفسير رقم (٢٢) – لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية – المعاملات بالعملة الأجنبية والدفعات المقدمة**  
يوضح هذا التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف السائد الذي سيستخدم عند الاعتراف الأولي المتعلق بأصل أو مصروف أو دخل (أو جزء منه) أو عند إلغاء الاعتراف بأصل أو التزام غير نقدي متعلق بدفعات مقدمة، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تقوم فيه المنشأة بالاعتراف الأولي بالأصل أو الالتزام غير النقدي الذي نشأت عنه تلك الدفعات المقدمة.

يمكن للمنشآت تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي أو مستقبلي.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذا التفسير مع ضرورة الإفصاح عنه.

**تفسير رقم (٢٣) – لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية – عدم التأكد حول معالجة ضريبة الدخل**  
يوضح هذا التفسير المعالجة المحاسبية لضريبة الدخل عند وجود درجة من عدم التأكد فيما يتعلق بالضريبة والتي تؤثر على تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢). لا ينطبق التفسير على الضرائب والرسوم غير المتضمنة في نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ولا تتضمن متطلبات خاصة للرسوم والغرامات المتعلقة بالمعالجات الضريبة غير المؤكدة. يجب على المنشأة تحديد ما إذا كان يجب اعتبار كل معالجة ضريبة غير مؤكدة على حدة أو اعتبارها مع معالجات ضريبة أخرى. يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع وجود إعفاءات محددة للتطبيق.

## ٣٣ أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية الموحدة لعام ٢٠١٦ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية الموحدة لعام ٢٠١٧، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح أو حقوق الملكية لعام ٢٠١٦.

## إقرارات المجلس

يقر مجلس الإدارة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية القادمة.  
يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد القوائم المالية الموحدة وتوفير نظام رقابة داخلي فعال في الشركة.  
يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي التنفيذي بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

		
المدير المالي التنفيذي أحمد إبراهيم محمد جمجوم	المدير العام ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	رئيس مجلس الإدارة صبيح طاهر درويش المصري

## توصيات مجلس الإدارة للهيئة العامة العادية

- يوصي مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة العادية للمساهمين بما يلي:
- 1- قراءة محضر اجتماع الهيئة العامة العادية الثالث والعشرين المنعقد في ٢٠١٧/٤/٢٦ والمصادقة عليه.
  - 2- قراءة ومناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ والمصادقة عليه.
  - 3- قراءة تقرير مدققي الحسابات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١.
  - 4- مناقشة القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ والمصادقة عليها.
  - 5- إقرار تعيين السيد هلال عمر مصطفى أبو زيد عضواً مستقلاً في مجلس إدارة الشركة خلفاً للعضو المستقيل (بنك القاهرة عمان) أو انتخاب عضو جديد للمقعد الشاغر.
  - 6- الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية عن عام ٢٠١٧ بنسبة ٢٪ من القيمة الاسمية للسهم على مساهمي الشركة كما في تاريخ اجتماع الهيئة العامة العادية.
  - 7- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ ضمن حدود القانون.
  - 8- انتخاب مدققي الحسابات للسنة المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١ وتحديد بدل أتعابهم أو تفويض مجلس الإدارة بذلك.
  - 9- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال.

وختاماً فإن مجلس الإدارة إذ يكرر لكم شكره وتقديره لدعمكم ومساندكم لأهداف الشركة المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١  
يتمنى لكم وللشركة ولجميع العاملين فيها التقدم والازدهار.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

مجلس الإدارة

